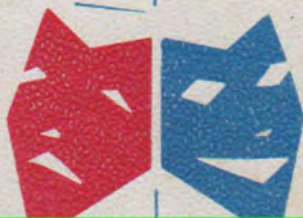


۴ + ۱ = شانۇنامە

د. نافع ٹاکرہی



www.lgra.ahlamontada.com

للکتاب (کوردی ، عربی ، فارسی)

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆنى يېڭە

(مەنى ئىقرأ التّقافى)

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۆ سەردانى يېڭى يېڭە:

[/https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada](https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada)

بۆ سەردانى يېڭە:

<http://iqra.ahlamontada.com>



۴ + ۱ = شانۆ نامه

د. نافع ئاکرهیی

دیاری

بو گیانی بابی من
بو شهزادیت شانوی کوردی
بو دایکا جوتیاری ... کو گه لهك زه حمه تی ب مه قه دیهت
بو جوتیار وئاری و شیرین وفه رهاد و بزارو به سمه ی
له گه ل هیقیت پاشه روژدهکا
ب روناھی

نافع

شانو ناما
شیخ ئه حمه دی
جزیری

ئەكتەر

- ۱ - جزیری
 - ۲ - خانی
 - ۳ - میر
 - ۴ - وه زیرو یاودرو دارو دهستیت میری
 - ۵ - خویشکامیری
 - ۶ - ژنکامیری
 - ۷ - چەند کچیت میلله تی
 - ۸ - زانای (۱)
 - ۹ - زانای (۲)
 - ۱۰ - زانای (۳)
 - ۱۱ - زانای (۴)
 - ۱۲ - کۆنه میری (۱)
 - ۱۳ - کۆنه میری (۲)
 - ۱۴ - ژماره (۱)
 - ۱۵ - ژماره (۲)
 - ۱۶ - ژماره (۳)
 - ۱۷ - گەنجی (۱)
 - ۱۸ - گەنجی (۲)
 - ۱۹ - شیرین
 - ۲۰ - ئازاد
 - ۲۱ - سەیدایەکی ب جلو بەرگیت نهویی ب سالادا چویی .
 - ۲۲ - چەند . تولازو فەقی بو دەهواتی
- « دەرھێنەر دشیئت ڤان ئەکتەرا بکەتە چەند کەس کو ئەکتەرەك
زیدەتەرل دەورەکی ببینیئت » .



« تابلوی یهك »

« شانویا تاری یه ول پینش په ردی چیروك بیز مژولی جل و بهرگیت خویه
ریكدنخیت روناھی دی بو وی چیت ، دی شه جنقیت وب شه پرزه یی
دی بیژیت »

چیروك بیز :

هیزانیت بهرکه تی ... میهقانیت شانویامه د دیروك و میژویا میلله تادا ...
هر قویناغه کی خه تیره و نه ستیریت گه شیت خوینیت هه ین ... قیجا نه گهر
نم د دیروکا هر میلله کی دا بجیبه خواری دی گه لهك خه تیریت پر
روناهی و نه ستیریت ره وشه تدار دهینه پینش چاقیت مه ... د ناف وان
خه تیرو نه ستیرادا ... هندهك ژوان د بلقنه قل بهر روناهی و هیندهك ژی
دكزن هر د ئیسینه قه ... هندهك نه ستیر شارو باژه ره کی ره وشه ن دهك ن و
هندهك ژی وه لاته کی .. به لی هندهكیت دی هر كولانكه کی روناك دكه ن و
هر هند خه لك بهر پیت خود بینته قه ... هر وه كومه گوتی د دیروکا
میلله تادا گه لهك نه ستیر و نه خته رو خه تیره نی دهه ین ... به لی ل
هه موده مادا هه ریهك روژو یهك هه یقاهه بی ... هه زیهك روژاهه ی
كوسوزوچاکی یاخود ده ته سروشتی ... دیسان هر هه یقه كا تیشك زیرینه
تریسكیت خوب سه ر دونیایی دا دئینته خاری و تاریا شه قی لا ددهت ...
به لی وه سایه ... د دیروکا ملله تادا دویرنی یه گه لهك نافداروزاناو پاله وان و

زیرهك هه بن وهك ته سستیره و خه تیرو ته خه ترا بن ... به لی دوورنی یه
 گه لهك د زور بن ... به لی د ناف و اندا چه ند دا هینه رو هونه رکاره نه ... هه ر
 وهك د ناف ته سستیرا دا هه ر روژهك و هه ر هه یقهك یا هه یل هه میا
 رهوشه ندرترو پیش چاقتر ...

خو شته قی نه ... عه زیزیت من ... دیروکا تورو ته ده بی میله تی کورد ژى
 گه لهك خه تیرو ته سستیرتیت ناقدارو زانا بیت هه بن ل هه موو قوینا غیت
 کاره ننی دیروکا ته ده بی مه به لی ل سه ره تا قویناغا چاقت کر نه قا ته ده ب و
 توری کوردی هه ر تاق و روژهك یا هه ی کو خودانا داهینان و هونه رکاری
 وزیرهك به ته وژی قویناغا لاقه کی زیرهك و جحیه کی جوان و زانایه کی
 چالاک و شاعره کی بی وینه و دامه زینه ری تورو سه رکیشی یکا ته ده بی
 کوردی و شیعرا بلندو به رزا قی میله ته ی ... روژو هه یقا دیروکی بوو هه تا
 نهوژی تریسکیت رونا هی یا وی هه ر تاریی ناهیلن و خوشینی به لاقه دکه نه
 ناف دلا وریکا نیشتیمانی پیشانی زاروک و گه نچی میله تی مه دده ت ...
 به لی ته و هه یف .. ته و روژو ته و تاق .. مه لا ته حمه دی جزیری یه .. هه ر ل
 ناقی وی دا دیاره خه ل کی جزیرا بوتایه .. ل وی جهی چاقتی خوب رونا هی
 دننی بیت کلداین .. ب لقلقن جولانه قا خوب یی سه رکیشی هوزانو ته ده بی
 کوردی هه ر چه ندهل پیش وی ول پاش وی دویرنی یه فره خه لك هه بن به لی
 که س نه گه یشتی یه پایه به رزی یاوی .. شانونا ما یئه ف شه قه : ل سه ر
 ژیان و بیرو فیکرو هه لویست و هوزان و قیان و لقلقینیت مه لای جزیری نه ..

گه لهك کیشه و ده مه ته قه و شه ره نیخ یا هه یل سه ر هونه رو بیرو باوه رو
 فه لسه فه و هوزانا جزیری ... به لی هه موو خه لك دزانن روژا بتنی و هه یقابی
 وینه یا دیروکا ته ده بی کوردی قوناغا ده ست پی کرنا چاقت فه کرناق
 توره ی هه ر ته وه و که سی دی نینه ... هه ر تیشکیت وئی روژا جزیری نه کود
 ناف دلی خانی دا دلفلقن و ژخودی د خاست عه مرو ته مه نیت وی دریز بکه ت
 تابشیت ژيانا جزیری نه مر بکه ت هه ر وهك ژيانا « مه موزینی » کریه به هانه
 بسوزو بیرو بروایت دلی وی دا هه بن .

(« لوی ده می په ردا شانویی دی هینه لادان و شانو ئوده یه که و کو نه
 میره ک بی روینشتی دناک بالبیفاداو خامه یه کی ده ستی دا مژوئی
 نفسینی یه .. کوبالی خوچه ند جارا دیل ته ردی ده ت و جیروک بیژدی
 ناگال خوبیت ») .

جیروک بیژ پیداد چیت : هاته قه ته قه ک یاد هیت د ناف شانویی دا ...
 دیاره دی ده ست پی که ت .. دا بزانی چیه .. « کو نه میره که نی ب

جلو بهرگنی بوتانی ... بی رو نیستی بهر هیندهك كتيب وخامه و كاغهز
ل دهورو بهریت وی د دانانیه ... همه همه کی دی کهت وچه ند جارا
کتیب و کاغهزا دی هه لگريت و قه کهت و قه پات کهت و پاش گوپالی خو
دو سی جارا دی ل ئه ردی دت و دی بیژیت :-)

بینا قه روحا مه لی جزیری
پنی حه ی بکرا عه لی حه ریری
که یفهك وه بدا قه قیهنی ته یران
حه قتا بابه د بمایه حه یران

خوزیکه کا خودی من عه مر ما بادا نه ز شنبه مه من نه ف میرچاکی
مه یدانا تورو نه ده بی کوردی ب میلله تی وی باساندبا .. به لی چ بکه م
هیزاتلو ده ستیت من نه و هینده نه مایه کونه زل دهره قی فی مه ززو
هیزایه ی دهرکه قم هیفیا دی خوب که هینمه نه نجام و ب ئارامی فی دنی ب
جی بیلم ..

(« ل وی ده می دو کهنج - کورهك و کچهك ب جلو بهرگیت کوردی و
مروقه کی پیر .. ب سه رو رهیت سپی و دریزو جلو بهرگیت نه فه ندی و
عه ی نه كل چا قادا دی هینه د ناف ژورا شانوینی دا و مژولیت گفت و
کوو ئاخفتنانه ») .
که نهجه که :

سه یدا تو بی دیژی ژبلی ئایین و سوفی گهری مه لای جزیری د هوزانیت
خودا باسی چوتشتیت دی نه کری به ... چه وا وهیه ۱۹۰۰

سه یدا : به لی وه سایه .. هیچ به نگه یهك د ده ستی مه دا نینه کوئهم
تشته کی دی بیژین .. مه لای جزیری د هوزانا خوه دا هیچ تشتهك مه به ست
نه بی به غه یری ئایین و سوفی گهری و قیانا خودی نه بیت .

کچه که : سه یدا ... یادیاره کو هونه را جزیری د وی هندی دا ئاشکرایه
کو چه وا شیا به ب ریکا ژیاننی دا هه موو هیفی و مه به ستیت خود قه هاندنا
هوزانی دا بینیه بهر چاف و هه می زانستیت وی ده می ب ریکه کا
دا هینانی دا قه هینیت و بکه هینته بهر ده ست بیت خه لکی .. که لهك دیارو
ئاشکرایه نه گه ر نه م وی میژویا کو مه لی جزیری تیدا ژیا ی توژینینه قه کانه و
تاچی ئاسته کی زیرهك وزاناو چالاک بویه ..

سه یدا : نه قه لایه کی مه زنه ده بیانه م بۆرونشین و بییری بکه ین و بزانی ل
وی ده می چی جو ره زانست هه بینه و بزانی تاچی سنورهك مه لای جزیری

ئەو زانست زانینه و ئايال غەيرى نايىنى تىشت زانينه يان ژى نه ؟..
كوره كه : سەيدا پا دوپرترل وان هەموو تىشتى شىرىنىت گوتىن ئەو لايەكى
 دىكە ژل زىرهكى وچالاكى يا جىزىرى دزانم ژرۆفە كرنا هوزانىت وى .
سەيدا : ئەوچى لايە باب و ئازاد .. توو سەيى ژخورازى ؟..
كچه كه : دى بىژه « ئازاد » .. ئەو تىشتى ته دوينى بو من د گوت كادى
 سەيدا وى بىرى وەرگريت يان ژى پەسند ناكەت !..
سەيدا : كادى ب بىژن باب و دى بىژن .. دى هوين هەردوو وى شەكرى
 يشكىنن .. نى هەو دلى من پەقاند !..
كوره كه : سەيدا لىردەدا ئەو دى پرسىارەكى كەم .. ئەگەر زەحمەت
 نەبىت .. بو پەرسقا وى پرسىارى تەزبەنى توچى دىبىژى ؟..
سەيدا : « ب تۆرەبى فە » كاتە پرسىار كرىه .. دا پەرسقا تە بدەمە فە ؟..
 ب خودى جىللىت نەو گەلەك خوب بلند دزانن .. بەلى وەكى دھولى هېچ
 تىفەنى يە !..
ئازاد : سەيدا توپرەنەبە .. مەبەستا من .. جىزىرى و فيانا مىللەتى يەل
 لايى كورد پەروەرىيە فە .. توتىشتەكى د هوزانا جىزىرى دا دىبىنى ؟
سەيدا : هەى هەى .. فىجا هەر ئەفە مابى ... لايى زانست و فەلسەفامە
 گىفكىت برىنى .. هەردورا لايى كوردایەتییى يابە فە ... هەمى لايەك هەبن
 هەر ئەو لاتىندا نى يە !..
ئازاد : سەيدا پائەز هەرد كەم ئەو لايى روون و ئاشكرايە د هوزانا جىزىرى
 نەمردا !..
سەيدا : دى كرىبەنە وەك خەلك دى بته كەنە كەنى !..
ئازاد : سەيدا ماشول و ئاخفتن ... گوتن و وەرگرتن و دەمە تەقەنى يە ؟..
سەيدا : بەلى .. بەلى .. ئەفە گەزو ئەفە مەيدان !..
ئازاد : دى وەرە سەيدا دا ئەم د قى مەسەلى دا بچىنە خارى !..
سەيدا : دى وى شەكرى يشكىنە .. دا بزانی تە چ قى يە ..
شیرین : دى ئازاد بىژه .. بىرا خوروهن كە .. دوينى چەوا من وتە
 ئاخفتن د كرنل سەرفى مەسەلى ... دى بوسەيدایى ژى بىژه ! (ل وى
 دەمى خانى هەرىل جىهەى خو گوھى خوددە تە ئاخفتنا وان) .
كوره كه : سەيدا تو بخودزانى وتەيى گوتى يە مە كو دوپر نى يەل پىش
 جىزىرى مەهوزان هەبىت .. بەلى وەك ژىدەروسەر وچاوىت نفىسىنى مە
 ژهوزانىت جىزىرى كوب زمانى رەهوانى كوردى هاتى يە نفىسىن چول
 بەردەست نینه !..

سهیدا : خو قی هیندی شاهد بی نه قین .. کئی تو فیره قی چه ندی کری
زه لام ...!

کورمه که : به لی سهیدا .. دا بیره کی ل وی هیندی بکهینه قه .. ل دهمه کی
کوهه می زاناو هوزانقان وزیره ک و ناقداریت کوردا هوزان وتوروته دهب ب
ئه زمانیت دیکه د نفیسین یان ژی خود دا پال میلله تیت دیکه ... خو هل
ره که زو ره هو کنیت و ئوجانیت خوه دویر قه دکر .. ل وی دهمی مه لای
جزیری شیعر بی ب زمانی شیرین وره هوانی کوردی نفیسین ... ئه ری ته قه
نابیت به لکه کا پرشه نگدار بو قیانا جزیری بو میلله تی خوه ...!

سهیدا : دویرنی به ئه ق قیانه ژی د لی وی دا هه بیت به لی ته ق به لکه بتنی
به س نی به ...!

شیرین : پاسهیدا ئه زدی تشته کی دی بیژم .. به لی ل دوینی قه کونازادی
ئه ق ئاخفتنه د که من دا کرین .. ئه زژی یاکه تیمه دناق میرگ جیمه نی
مه لای جزیری دا ومن تشته کی سهیر دیته قه ...!

سهیدا : دی باب ودی .. ئه و چی به ته دیتی به قه شیرین ...!

شیرین : سهیدا ئه که رو مالکا شیعرا جزیری رافه بکهینه قه کو دبیزیت
که رولولویی مه نئور زنه زمی تو د خوازی

وهر شیعرنی مه لی ببین .. ته ب شیرازی چ حاجهت ..

چاک ئاشکرایه کو جزیری چه ند بی ژخوه و ژهیزا میلله تی خوه رازی به ..
چه ند قیانا میلله تی د نا ق دلی وی دا ته قنی خو بی راچاندی .. ئه که ره ر
که سه ک ل سه ر دهمی مه قی ئاخفتنی ببیزیت دی بیژن که سی ب چو
نزانیت .. خو هل خه لکی زیاتردزانیت .. ئه قه ژی به لکه به که ومه لای جزیری
میلله تی خوه ل هه می که سی دیکه خوشتر بی قیای ...!

(« ل وی دهمی » خانی « دی خو لقلقینیت و دی کوخیت .. هه ر و دک
سهیدا و ئازادو شیرینی ئاگال وی نه بی به ... »)
سهیدا : ئه قه کییه ل قیری گوئی خود دده ته مه ...!

خانی : که کو وهرن .. هوین بی ئاخفتنال سه ر خوشته قی به کی من
دکه ن .. دی وهرن .. دا پیکقه باخقین ..
شیرین : مامو .. تو کی ...!

خانی : کچا جوان .. ئه ز نه قیندارنی چهل وچیمه .. شهیدایی میرک و
دهشت و دولامه .. ئه ز شقانی کوشنیت ره قه زو بنارامه ئه ز خودانی مه م
وزینامه .. ئه ز قه هینه ری نه و به هارا بچوکامه ...!

ئازاد : ئەرئى توى خانى ... توى كاكلكانىقا دلى ھەمى ولات پەرودرا ..
 ھەي تول سەرسەرى مەھاتى ...
 خانى : خىروسە لامەت كەكو .
 شىرىن : ديارە توھەرىن مای و ئەم د بىژىن تونەمايى ...
 خانى : ئەو كەسى قىان د دلدا ھەبىت ... ئەگەر لەشئى وى ژى نەماو كرما
 خار ... بىرو قيانا وى دى ھەر مینن د ئاف كارىت وى دا ... ئەزىي د ئاف
 مەم وزىنى دا مايمو نامرم .
 سەيدا : كورو ئەقە چىيە ... ديارە ئەزىي د خەوم .
 ئازاد : نەسەيدا ئەقەدى مەسە لامە ھەل كەت .
 خانى : مەن ب چاكى گول ئاخفتنا ھەو ھەرت ... ئەو بوچونا شىرىنى گەلەكا
 راستە ... خوزىكانەز شىبابامەن ئەف تىشتە گوتبانە ھەك نھو ھاتبا گوتن :
 بىنافە روھامە ئى جزىرى
 پى ھەي بىكرە ھەلى ھەرىرى
 كەيفەك ھەددا فەقىھنى تەيران
 ھەتتا بابەد بىمايە ھەيران
 سەيدا : چەوا بوو چوونا شىرىنى راستە ؟...

خانى : كەكو ... نەو كەسى چو د دەستى خودا نەبىنىت و ھەمى
 خەلكى دىكەژى خودان تىشت بىبىنىت ... ئەگەر ئەو كەسى زىرەكو
 خودان و داھىنان بىت دى شىت ئاخفتنا جزىرى تىبگە ھىت ... جزىرى
 د شىعرا خودا وا دزانىت ئەول ھەمو دەورو بە رو كەسىت دىكە
 چالاک و زىرەكو داھىنەرتەرە ... ل بەر وى ھەندى كەسى ب تىشتەكى
 نزانىت و ھونەرا خودە شىعەرى زىاترل خەلكى دزانىت .
 ئازاد : ئەزبەنى ئەقە ھەر چوونى يەل بەرامبەر تىشتىت دىكە ...
 سەيدا : تىشتىت دىكە چنە قىجا ...
 ئازاد : سەيدا دى ئان شىعرا بوئە خوینم ، نەوشىعەرىت جزىرى پى
 ھەلگوتن و مەدحا مىرى كورد دكەت وە كودبىژىت :

« نەي تەنى تەبىرىزو كوردستان ل بەر ھوكمى تەبىن
 سەد وەكى شىھى خوراسانى د فەرمانا تەبىن
 گەرچ دەر ئىقلىمى رابە ھاتە تەختى سەلتەنەت
 پادشاهى ھەفت ئىقلىمان سەلام كارى تەبىن

چیمه‌نا سولتانینی یه‌ك لاله‌ل باغی ته‌بیت
 گولشه‌نا خاقانینی خاره‌ك ژ گولزاری ته‌بی
 شیرینی پور هه‌بیه‌ت د دیرت پور ب سه‌هی زنده‌بی
 ساعه‌تا غه‌فله‌ت خویابی دئی خه‌ری باری ته‌بی
 هه‌ر سه‌ری ده‌وله‌ت هه‌بیت دئی هه‌ر دنیف به‌ندا ته‌بی
 هه‌ر كه‌سی عاقل بتن دئی هه‌ر ره‌جو كاری ته‌بی

سه‌یدا : قی چی مانا لی دچن ؟..

شیرین : « دگه‌ل پیکه‌نینی » سه‌یدا دقیره‌دا گه‌له‌ك ئاشكرایه جزیری
 هه‌می سه‌روكیت دویانی . شاه‌و خاقانا .. مه‌لیكیت وی ده‌می ب غولام‌و
 خزمه‌تکاریت میری خوه‌دزانت ... دیسان هه‌موو باغ‌و گولشه‌ناو گولزاریت
 دویانی ب خارو ستریت باغی میری خوه‌دزانت .

ئازاد : سه‌یدا نه‌گه‌ر ل قی ده‌مه‌ی .. ل عه‌مری مه‌كه‌سه‌ك فان تشتا
 ببیژیت .. دئی ل ده‌ر حه‌ق وی‌دا چی ببیژن نابیژن ب خودی مروقه‌کی
 شوفینی و عونسوری و ره‌گه‌ز په‌رسته .. مه‌لای جزیری ببیژی چه‌ندسه‌د
 سالا نه‌فه‌یا کوتی ...

خانی : كه‌كودی شیم نه‌ز بیرسم كاگه‌نگی ئاخفتن ل سه‌ر میله‌ت و میله‌ت
 به‌روه‌ری هاتی یه‌كرن ل میژویا نه‌فرودا ؟..

سه‌یدا : هه‌می میژوناس دگه‌رینه‌فه سه‌ر ده‌ورو به‌ریت شوره‌شا
 فره‌نسی .

خانی : كه‌كو نه‌و تشتیت جزیری کوتین و نه‌زو غه‌یری من پالداين كو نه‌و
 تشتیت مه‌كوتین ببیژین چه‌ند سه‌د سالا پیتش شوره‌شا فره‌نسی یه .. بو
 چی نه‌گه‌ر روو پسبیرو چان چاك روسوو هیگل و غه‌یری وان تشته‌کی ببیژن
 هوین دئی كه‌نه‌ یاساو قانون به‌لی ئاخفتنیت زانایت خوه‌هوین د پشت گوینت
 خوه‌فه‌د هافیژن .

سه‌یدا : نه‌و فه‌یله‌سوفن !!!..

خانی : پائهم چینه ... نه‌م پیقاز خورین ؟.. نه‌و زانستین وان د
 خوندن مه‌ژی یید خویندین و مه‌ژی داهیناناد ژیا نا كورده‌واریدا کری
 بو نه‌و فه‌یله‌سوفن نه‌م نه ؟..

سه‌یدا : نه‌نه‌ز به‌نی ببوره‌من وه‌نه‌كوتی یه‌و نه‌زو ه نابیژم ...
 خانی : به‌لی .. به‌لی .. دیاره‌هوین هه‌ست ب كه‌ماتی دكه‌ن

چونکه هه روه كوئه زدينيم هوين ئاخفتنيت مه وخوه دده نه پال كه س وزمانيت
ديكه ..! بۆچى ...؟

شيرين : به لى .. به لى ته زبه نى من گه لك چه زال وان ئاخفتنا هه ي کوتود
بيژى .. سهيدا هه ره و زياتر بيژه ...!

خانى : شيرين ... هوين ئاخفتنيت خوه - په يقنيت هنگه دگيرنه فه سه ر
زمانيت ديكه .. هه ر وهك وشه و په ييف نيد هه وه نين ..! بۆچى په ييف
يا هه وه نابيت چوبيته ناف زمانيت ديكه .. بويا زمانيت ديكه بيت و وهاتبته
ناف زمانى هه وه دا ...!

ئازاد : چه وا ته زبه نى ...!

خانى : ته و په يقنيت هوين د بيژن بى ل فلان زمانى هاتينه د ناف زمانى
مه دا .. بۆچى هه ر ته و په ييف نيد زمانى هه وه نه بن و چوبنه د ناف زمانيت
خه لكى ديكه دا ...؟

سهيدا : پاپ خودى تو راست د بيژى ... به لى ته مل ئاخفتنا خول سه ر
مه سه لا جزيرى دوير كه تين ...!

خانى : نه .. نه .. ته فه مه سه له كا گه لكه كا مه زنه وده بيا هوين بزائن .. دلى
من ل دهف قى مه سه لى لبيدا .

ئازاد : ته زبه نى .. هه تا نهوژى تو هه ر خه ميت مه هه لدگرى ...؟

خانى : ته زبى ب خه ميت خو وه وه دا چويم و نهوژى ته زه ريى ل ديف وان
خه ما عه قدالم .

شيرين : ته زبه نى پاتوچى ديژى ده ربارا فيانا جزيرى بووه لاتى
خوه ...!

خانى : « دى شيعرى فه خوينيت دگه ل موسيقايى » .

خانى خانان لامعى نه جماته هه ر پر نوربى
كه شتيا به ختى ته ته زباينى موخالف دووربى

كه و كه باسه عدا شه ر هف طالع د نيف بورجا ته بت

داتنى ژ چه رخنى بالاشوبه نى مه هى مه منظوربى

پاشى نه و شيروان دينم دى حاكمى عادل توبى

ملى حاتم دا ب دانى ده ر جهان مه شهووربى

ماجزير ژى شبه نى دارا ته ختى هه فت ئقليم بت

هه م ب حوكم و سه لته نه ت ته سكه نده رو فه غفوربى

مثلی جهم جاما زهرین خالی نه بی ته ژ باده یی
 دا ژ خه مرا شادمانی « دایما » مه خمو ر بی
 چه نده کی شیرین پوسه ر دهر به ندی دیوانا ته بن
 به ندی شاپوری ته بن تا خسرو شاپور بی
 ما ته عومری خسرو نوح و مولکی « ذو القرنین » بتن
 گونبه دا چه رخی « ملمع » هه ربه مه عموری

هه ر وه کود شیرا ته وه خوندی ئازاد دیاره کول پیش جزیری که سی
 هه بی یه نا قی کوردستانی ل قی وه لاته ی دانایی ... ؟
 ئازاد : نه خیر قوربان به لکو میژو ناسیت خه لکی دیکه ژ ی ل پیش
 مه لای جزیری دا ئه ف نا قه ل سه رقی وه لاته ی دانه نابو ... !
 خانی : قیجا چه وائه ف مه زن و بلنده خودانی قیانا ولات و میله ته ی
 خوه نه بیت .. وی ئه ف نا قه یی دانایه سه ر وه لاتی ... !
 سهیدا : پاب خودی و دیه ...
 شیرین : سهیدا قیجا ئه ف لایه رووه ن قه بوو ب هاری کاری یا خانینی
 مه زن .. ئه م گه له ک سو پاسی یاوی دکه یین
 هه می پیکه د بیژنه خانی : یا هی .. یا هی .. بوته خانی ..
 « شانودنی تاریک بیت »



« تابلوی دویی ... »

چيروك بيژ : خوشه فينه : مه لای جزیری د بچوکاتی وزاروکی یاخودا دریکا زانست و عیلمادا چووگه له ک ناسته نگو ته نگافی که تنه ریکا وی دا .. به لای وی هه می تشت ب چونه هه د گرتن هه رل سه روئ هندئ پی خودا دگرت کوزانستیت وی ده می هه میا فیربیت ... » (دهنگه دهنگه کی دی ل ناف شانویی دا هیت .. چيروك بيژ دی بیژیت : « نه شه چی یه ... هیزا یینه داببینین ... ») (شانو دی رهوشه نیبت گه نه که کی جوان ب جلو به رگیت فه قیا کتیبه کاد دهستی داد هیت ودچیت وته ماستای دهستی کی ناکات وهه ر مژوئی ددیرس خویندنا خویه) .

فه قی : زهره ب زدی سو عه مورا

(ل لایئ دیکه ی شانویی فه قی یه کی دیکه (ژماره (۱)) یی جلکیت خوهل بهر خوه دکات وچه مه دانست خوگرئ ددهت (ژماره (۲)) رهیت خود تراشیت ویه کی دی (ژماره (۳)) لافژه کی دبیژیت « (۴) . ژماره (۱) : دی به سه ... بو توهینده خوزه حمهت دهی .. دی بی یه چی ... ؟

فه قی : براکو زانست خه تیروروناهی یا ژیانئ یه ... نه که زانست نه بیت چه وانه هه مو پیشکه فتنه دی هه بیت ..

ژماره (۲) : فیجا زهره به یه زریب وکه نگی زانسته ... ؟

فه قی : براکو نه و تشتی تو دبیژی بینگافه که بوگه هیشتنا ریکا زانستی .. ژماره (۳) : نه شه پینیکا فیه بوگه هیشتنا ریکا زانستی .. پادی که نگی که هیینه زانستی بخو ... ؟

فهقی : عه زیزیت من کی ههیه د فنی ژیاڼی دا هه می زانستی بزانیټ ۹۰۰
 ژماره (۱) : چه وانینه .. پانه وهه می زاناو دانایټ دوینایی چنه ۱۹۰۰
 فهقی : براکو زانست مهیدانه کا گه له کا فره هه .. نه خیر به لکو
 ده ریایه کا گه له کا مه زنو بی بڼه .. هه ر که سی بکه ځیته سه ر ریکا
 زانستی نه ونی یه کودی بیته زانا .
 ژماره (۲) : (بتیزو بی بهایی ځه) پاچه وا دڼه زانا سهیدای
 مه زن ...

... برایټ مروف د ریکا زانستی دا د چیت د ابیرو برواو نه ندیشه و
 چالاکي و زیره کی یا فیزبیټ ل ده ی مروف خو مژولی لایه کی زانستی
 دکات .

ژماره (۳) : رانا دځیا هه می تشتا بزانیټ .
 فهقی : نه براکویه رانا نه و که سه یه کول لایه کی زانستی دا فیرس بیت و
 هه می تشته کی لی بزانیټ و تشته کی ل هه موو لایه کی دیکه بزانیټ .

ژماره (۲) : نه ځی یه ... نه هه فهقی نه حمه دی بیه فه یله سوف ... !
 فهقی : نه براوه نی یه .. نه و که سر رانایه کو ریکا زانستی دا بچیت و نه
 بیژیت نه زانامه چونکه زانست سهک نی یه د سهک بشیت هه می
 بزانیټ ...

ژماره (۳) : که کو ناخفتنیت خو نا شکرکه ... نه نه شیخ د ناف تاریڼی
 دا ...

فهقی : که کو .. هه ر ده می مافقی خو هه لکیشاو گوتی نه ز زانامه ل وی
 ده می بزانیټ ... ررب چوڼنه یه ۱۹۰۰

ژماره (۱) : نه ځه چه وایه ۱۹۰۰
 فهقی : که کو بزانه زانست ریکه کا گه له کا پرهل که ندر کوسپ و ناسنه نگو
 ته نگاځی یا ... نه گه ر که سهک بهیمنی و هویری چو ریکي دی ب
 سه رکه ځیت ... به لی نه گه رب به ز چو ... بی گومان دی لوکومیت و ناگه هیته
 هیچ ریکه کی

ژماره (۳) : نه ځی نه حمه د نه ځی نه زانیټ .
 ژماره (۱) : نه هم دزاین نه ځول مه زیرهک ترده خویند نی دا .. به لی
 ناخفتنیت نه ځروچ مانایه که هه یه ۹۰۰
 ژماره (۲) : نه .. نه فهقی نه حمه دی ل هیځی هه ر نهو خو بکه ته مه لا
 وځول مه زیده تر بناسیت ..

فه قى : نه كه كونه .. ريكازانستى يا راست نه وه كو خزمه تى پيشكيش
 كه ى وژفانى به هاينى نه بى . به ئى نه گهر مروف بچاكي تيفه بچيت بى
 گومان دى مروف گه هيته نارمانجيت پيروز بو خوهو بو ميلله تى .
 هه رسي پيگفه : دى به سه .. به سه .. تول گرداڅا خوهدا دهرنه كه څه وخو-
 شيت دنى بومه بهيله ..

« دگهل دهنكي ده هول و زورنا دى چنه دهرى وفه قى څى دى مژولى
 خويندنا خوبيت .. روناھى دى كزبيت .. » .



« تابلوی سی »

« دگهل دهنگی سترانا » ئه ز به فرم به فرم « شانودی روشه ن بیت ..
شانومیرگه کا به هاری یه وهندهك تولازی دههواتی دکه ن .. ژماره (۱)
و (۲) (۳) دی هیئه دناف شانوی دا .
ژماره (۱) : دی وهرن بچینه دههواتی ..
ژماره (۲) : نه که کوئه ف دههواته یاغلیزه ولفلقین تیدا نینه ..
ژماره (۳) : راوهستن ئه ز دی گوپم .
ژماره (۱) : چهوا دی شییه رهوشا فان تولازا گوپی ؟..
ژماره (۲) : پائه ز د بیژم گهلهك زهحهمه ته ..
ژماره (۳) : دی دهستی ژماره (۱) و (۲) گریت ودهست بستران
گوتهی که ت بدهنگه کی خوش و دی بیژیت .

« چوخی من و هریا به رانا هه ی مالی من و هریا به رانا »

دی که فنه دههوانی و تولازیت دیکه ژی دی دههواتا خوب جی هیلنو
دگهل واندا که فنه دههواتی .. ل سه ر ئاوازیت سترانیت سفلک شیخانی
یه کا تازه که ن تا ماندی دبن ... » .
ژماره (۱) : گهلوپا بخودی ئه م ماندی بین
ژماره (۲) : تولاز چهوا د وهستین .
ژماره (۳) : ماتوخومه رد هه لاقیزی .. دهنگی من که ت .. توبو من چ د
بیژی .

ژماره (۱) : ئەڤه یه ژیان ... به هاره و تولازی و گهنجی یه . جوانی یه ..
فیانه ...!

ژماره (۲) : « دگهل پیکه نینی ی » « ئه ری که کو .. فه ق ئه حمه د ژی
هه ری ب زه ره به یه زیب و ڤه و دڤیت بیته زانا .

ژماره (۳) : ئه ری .. ئه ری دئی بیته زانا و مروڤ و میله تا رزگار که ت .
(هه می دئی پیکه نن دوو جحیل دئی ته ماشای یه ک و دوو که ن) . یه ک ل
وان : که کو ئه و کی یه یی وه سا ...؟

ژماره (۱) : تونه نیاسی فه ق ئه حمه ده .. نهو یی هاتی یه گوندی بو ده ف
مه لای مه بخوینیت .

گهنجی دوینی : ئه وه ئه و یی هه می ده ما کتیب د دهستی دا .

ژماره (۲) : به لی ئه وه کو هیچ ل تولازی و خوشینی و به هاری
تینا که هیت .. هه ر کتیب و ئاخفتناد زانیت .

« هه ر دوو گهنج دئی ته ماشای یه ک و دوو که ن و دئی چاف که نه یه ک و دوو
و تولاز جاره کادی دئی سترانا « ئه ری گولی » بیژن و مژولی ده هواتی بن و
هه ر دوو که نه که دئی ده رکه فن له شانوی و شانو پاشی دئی تاری بیت » .



« تابلوی چاری »

« شانو ئوده یه و فەق ئەحمەدی یی خول سەر ئانیشکی درێژ کری ویی
هیندەك شیعرا فەدخوینیت .. » .
« شوخ و شەنگی زوهره رەنگی دل ژ من بر دل ژ من
ئافەرین هەببەت پلنگی دل ژ من بر دل ژ من
وی شەپالی مسك خالی دیم دورژی گەردەن شەمالی
جەبەتا بسكا سە مالی دل ژ من دل بر دل ژ من
زولفو خالان نون و دالان وان ژ من دل بر ب تالان
گۆشەئی قەوسی هەلالان دل ژ من بر دل ژ من
سور شیرینی نازەنینی كوشتەم و ناکەت یەقینی
وی ب چەنگالا ئەقینی دل ژ من بر دل ژ من
خۆش خەرامی ئەز غولامی نازکی شیرین کەلامی
توتیا ئەیوان مەقامی دل ژ من بر دل ژ من
سەرو نازی سەرفەرازی شوپهی زیر رەمزا مەجازی
دامە بەر چاکوچ و گازنی دل ژ من بر دل ژ من
روهنیا چەهقین « مە لای » ئەو تەجەللایا تە دایی
یا ژ « ئەحمەد » دل رەقایی دل ژ من بر دل ژ من

(« دل دەمی جزیری هوزانا فەدخوینت هەر دوو گەنج دی هینە د نافی
شانویی دا ، بە ئی جزیری ئاگال وان نی یە .. خوشی و شادی ل رومە تیت
هەر دوو گەنجادا دیارە کوگوهل هوزانیت جزیری دگرن فەق ئەحمەد
دی سەرنی خوبلند کەت و تە ماشای هەر دوو گەنجا گەت و بیژیت) :
فەرمان کە کو کەرەمکەن .. بۆد راوەستای نه ١٩٠٠ !

گه نڅي په کني : سلاقيت خودي ل سهر ته بن نه ز به ني .
 جزيري : ب خير هاتن ل سهر چاڅا وهرن روينيشن .
 گه نڅي دوي : نه نه ز به ني نه وهک وه زعي ته تیک بدهين .
 جزيري : نه که کوفه رمون .. دهمي خويندنا من ته څاف بي په .. نه ز مژولي
 هه هاندنا هندهک څاخفتنا بووم .
 گه نڅي په کني : نه ز به ني که نگی نه و څاخفتن بوون .. نه و هوازن بوون ..
 جزيري : نه که کو که نگی نه ز د که مه بلنديا هوازا .. هوازن تشته کي بلندو
 بالايه ، نه ز هيڅي دکم کو نه ز بشيم ل بن سيپه را هوازا دا ده مه کي ل ځيانا
 خو بږيم .
 گه نڅي دوي : هوازن هر نه ون ييد ته هه دخويندن نهو !..
 جزيري : که کو وان نه به ريزا هوازا هنده بلند نه که نه و چه ند څاخفتن
 بوون کو من ريکدنيڅستن .
 گه نڅي په کني : نه ز به ني پا بخودي هوازن و هيچ ده مه کي مه ب زماني
 خوه هوازيته هوسا گره نه داينه .
 جزيري : که کو هوازن ييد ناف ميلله تي مه دا هين به لي نه م قه در وبه ها
 وان نزانين .. هه مي ميلله ته به هايه کا مه زن د دهنه هوازي و نه زړي هه ول
 ددهم کو بشيم وه کو هوازنا نيته ميلله تيته نه م د نافدا د ځين تشته کي
 بنقيسم وه کو هوازي .. ديسا نه هه ر نه ز به لکو وه ساخه لکي وه لاتي خوپال
 بدهين بوغي ريکي .
 گه نڅي په کني : نه ز به ني نه گه ر توفی ريکي بگري که س ني په کفاني ته
 بکيشيت .
 جزيري : که کو نه ز ده ست هه ددهم به لي جاري ده بيا نه ز خويندنا خوه
 ته څاف بکه م ، پاشي دي څي ريکي گرم .
 گه نڅي دوي : نه ز به ني خويندني کاتي خويي هه ي به لي هوازي څي
 پيته څي ودهم و چاخيت خوه ييد هين .
 جزيري : نه ز وي هندي دزانم و ده بيا مروف خزمه تا ميلله ت و وه لاتي خو
 بکه ت ب هه مي ريکاڅه .
 گه نڅي په کني : نه ز به ني تو بخو دزاني نهو نفيسين ب نه زماني مه
 خزمه ته کا مه زنه .. هه ر چه نده وهرگرتن و فير بينا زانستي څي خزمه تکا
 مه زنه .. به لي هوازن ب نه زماني مه خزمه ته کا که له کا به هادار دي که هينته
 ميلله تي مه .

جزیری : بئ گومان گه لی برا وه سایه .. به لی ده بیا مروّف خوب چاکي
ناماده که ت بو هه موو کاره کی پاش ده ست بهافیتی .

گه نجی یه که م : ئەز به نی د وان هوزانیت مه گوه لی بین دیاره تو که له کی
ناماده یو دی پیشکه فی د رفتی یکی دا .

جزیری : خزمه تا میلله ت و زمانا هه رد ریکا هوزان و تورو ئە ده بانی یه
به لکو که له ک ریکیت دی نید هه ین وه کو زانستی .. مه زانایه کی جزیری
یی هه ی خزمه تا میلله تی . خو دکه ت .. نامیزیت چاک چیکرن ل جزیری
.. ئەو تشتیت وی چیکرین ئەسته مبول و به غدا بو خوه برن و سود
ژی وه رگرت .. گه له ک زانا مه نید هه ین خزمه تا خه لکی دکه ن .

گه نجی دوئی : ئەز به نی وه سایه به لی که س ل وان بزمانی مه ئەو تشت
نه نفیسینه .. دا خزمه تا مه وولاتی مه بکه ن .. تو یه که م که س فی کاره ی
دی ده ست بهی که ی .

جزیری : ئەز به که م که س نیمه گه له ک مه نید هه ین به لی میلله ت گو هنی خوه
نا ده تی .. ملله ت مژولی تورو ئە ده بی خه لکی یه و هافرینی ل هونه رو توری
خوه ناده ت .

گه نجی یه کی : ئەز به نی تا نهو که سی تشته کی وه سا پیشکیشی مه
نه کری یه دا خه لک پیقه مژول بن و کاری ل سه روان بکه ت تا ژیر نه که ن ..
به لی ئەز وه دبیم کو دی ئەف هوزانیت ته دی بنه خه تیرو رونا هی د ریکا
ئە ده ب و میلله تی دا .

جزیری : نه که کو .. وه سا من پوف نه ده ن .. ئەز نا که هه وی بلند یا هنگ
دبیزن .

گه نجی دوئی : ئەو هوزانا ته نهو فه خوندی تشته کی گه له کی جوان بو .
جزیری : نه وه ساژی .. مروّف ئە گه ر ئەفیندار بو .. فیان دناف میشک و دی
وی دا لقلفی .. هه می ناخفتنیت وی دی پر جوانی و موسیقابن .. ناخفتن
من ژی هه ر ئەون نه تشته کی دیکه نه .

گه نجی دوئی : ئەز به نی دیاره دلی ته یی پرهل فیانی و ئەفینداری ..!
جزیری : که لو .. هه ر که سه کی ولات و میلله تی خو و مروّف و مروّقایه تی
بقین .. فیانا وی دی گه له کا مه زن بیت ئەز زیدهل وان تشتا ژی زانست و
عیلم من خوش ده فین ل به روئی هندی فیانا من گه له کا مه زن و بلنده .
گه نجی یه کی : ئەز به نی فیان هه می یا پیروزه .

جزیری : گولو فیان ده بیا یا پیروز بیت .. نه وه ک نافنی و فیان نابیت .
گه نجی دوئی : ئەز به نی پافیانا ته بو چی ی دیکه یه ؟..

جزیری : که لو فیانا من بوه می تشته کئی جوان و چاک و پاکه .. فیانا من بو
 بیرا چاکه .. بوره وشتا چاکه .. بو کارئی چاکه .. نه و که سئی فیان د دل دا
 بیت .. هیچ تشته کئی دی د ناف وی دلی دا نشته جئی نابیت .. چونکه فیان
 هه می کوژنیت دلی دگریت و جهی ناده ته که رب و کین و نه خوشی یا .
 که نجی یه کئی : سه یدا وه سایه به لی ته چی به حسی فیانی کریه .
 جزیری : « دگهل موسیقایی » .

« نازک من سه حهرئی ب جه مالا خوه نه وهک
 حورو ولدان و پهری بۆنه به شه ربوونه مه لهک
 وه رته ماشایی شه هیدین خوه که چارهک
 تو بنیر « احسن الله وتبارک »
 ژ دوو چه هفین دبه لهک
 نازکا من کوپ مهستی د چه من ههت خه رام
 ژ حه سه د چۆنه خسوفی مه هو مهرئی د فه لهک
 نه ز ژ زولفاتا فه په ستم مه طب کر له بی له عل
 لی دجاها ده قه نی سه رو پا چو مه هه لهک
 ب ئومیدا ته هومایی نه « مه لی » توژ فه دا
 وه ر ته ماشایی جه هان بوویه هه می توژو شه بهک »

(روناھی کیم کیمه دی کزبیت تا روناھی نه مینیت) .



« تابلوی پینجی »

چيروك بيژ : خوشه ښت هيڙا .. هوين چاك دزانن كو هر هوزانفانهك كو بويه كه م جار دهست د هافيته خامه ي ژ به ر وى هندى يه كو تشته كى د كويريا هه نافيت وى دا د پيليت دهر وونى وى دا د لفلقيت و پال پيڼه ديت دا هوزانى بنقيسيت ... هوزانفانى مه .. ستوينا نيڼه كى ل كوښى شانونا ما مه .. جزيريى بلند .. فيان بوو و هسا بلند كرى .. نه ښن بو ټه و دگه ل روژو هه يځ و ستيرا كړيه هاورى و هه فال .. نه ښن بو دلى وى شويشتى ل هه مو ك رب و كينا .. نه ښن بو هه مو هه مى گيانى وى پاكز كرى و وچلكيت پهرى و فريشتاد به ركړين و بلند بى يه بلند ايبى يا وان كه سبت هيج دهمه كى نامرن .. هيج دهمه كى بيرو باوه ريت وان ل پيش چافيت نه ښت پاشه روژيت ميله تادا به زرنابن .

« رونا هى دى شانوى نيشاندهت وهك ميړگه كى يه .. جزيري دگه ل هه فاليت خو مژوليت ټاخفتنى نه .. دوو كوڼه ميړ دى ل لايه كى شانوى ځه هينه ژورى يه كه دى بيژيته يى دى » .

(۱) : نه ځه يه ... وهره .. يى هوزانيت خو ځه دخوينيت « .
 (۲) : به لى ټه وه .. گوځى خويده هوزانيت وى چه ند د هيژانه .
 (۱) : دى گوځى خو بدى .. دا بزاني ټه و يارا بووى فان هوزانا د نفيسيت كى يه ؟..

(۲) : ته نه ز گيژ كرم .. دى كى بيت .. دى كچهك بيت د نواف ځى ميله تى دا ... خو خويشكا ميرى نابيت ؟..

(۱) : خوزى خويشكا ميرى با ؟..
 (۲) : نه ځه هژاره دى چه وا شيت ته ماعيا خو بيه ته لايه كى و هساكو نه گه هيتى .. تويى دبينى چه ندى به له نگازه .

- (۱) : گوہیٰ خونہ دی .. ٹاگری بن کایہ یہ ؟..
- (۲) : پابخودیٰ وہختہ ئہ زسہ رخوش بېمل بہر جوانی و ریک و پیکیا
ھوزانیت وی ..!
- (۱) : ئہ ټہ جادوکرہ .. سحر دکت .. گوہیٰ خونہ دی .. فی
تشتہ کیٰ مہ زنیت دلی دا .
- (۲) : تشتیٰ مہ زنیٰ چی .. ما تود نیاسی ..
- (۱) : بہ لیٰ ئہ زدنیا سم .. کوریٰ فی میللہ تہ یہ .. بہ لیٰ ل میرا نی یہ .. کا
کوریٰ کیٰ یہ ؟..
- (۲) : فیجا چی یہ کورہک زیرہ کہ وییٰ ھہ سپیٰ خود بہ زنیت د فی
مہیدانیٰ دا .. کہ سہک ھہ یہ بگہ ہیتی .
- (۱) : من ل بہ رویٰ ہندی یہ .. چہ وا ئہ وبگہ ہیتہ فی بلندایی .
- (۲) : بو .. ما مروٲ نی یہ ؟... خودان بیرو ہوش نی یہ ؟.. زیرہ کی
یاوی یال میرو میرزادا تیپہ ری .
- (۲) : چہ وا برسہ دریایہک بشیت بگہ ہیتہ فی چہ ندی .
- (۲) : براکو بلا کین و کہ رب دلیٰ تہ پرنہ کھن .. بلا د ناف میللہ تی
مہژی دا ہیندہک ھہ بن بگہ ہیننہ ئاستیٰ زانایت میللہ تیت دیکہ .
- (۱) : نہ کہ کو .. نابیت تہ گوہ لیٰ نییہ د ناف ھوزانیت خودا نافی کیٰ د
ہینت ؟..
- (۲) : نافی کیٰ دھینیت ؟..
- (۱) : نافی سہلوائی .. ژنا میریٰ وہلاتی ؟..!
- (۲) : بابو وہنی یہ .. خو ھہر نافیٰ خیزانا میریٰ سہلوا نی یہ ؟..!
- (۱) : نہ کہ کو ئہ ټ تہ خہ .. ئہ ټ تہ خا جو جارا تیر نہ بین ئہ گہ ردہستیٰ
خوبین دیٰ دونیایی خون .
- (۲) : کہ کو .. فیان خوشہ ویستیٰ مہ زن و بچیک و دہولہ تمہ ندو ھہ ژارو
میرو بہ لہ نگازان زانیت .
- (۱) : نہ خیر وہسانی یہ دہبیا ھہر کہ سہک ہندی بہرکا خو پیت خو
دریزکات و پینگافا بہافیزیت .
- (۲) : کہ کو نہ وژیرو بیریت فی مروٲی ھہ بن ژژیرو بیریت ھہ می ناقل
مہندیت مہ زنیت مہ مہ زنترن .. فیجا چاوا تو دبیزیٰ نابیت ؟..!
- (۱) : نہ خیر ئہ ول تہ خہ کا کیمہ و نابیت بگہ ہیتہ تہ خہ کال وی
بلندتر ..!

(۲) : پانه ڦه يی گه هشتی په هه می ته خا .. تا میری ژی هه زل هوزانیت وی دکت و چنه د جارا یی ځړی کرپه دیفرا دال دیوانا وی هوزانیت خو ڦه خوینیت .

(۱) : ما ته گوډلی نه بووی چی دگوت ؟..!

(۲) : چی دگوت ؟..

(۱) : گوتی : نه ز هوزانیت خود د یوانا ڦه ناخوینم .. هوزانیت من بو میلیله تینه ..!

(۲) : ما ځی چهندي چ تیدایه ؟..! ځیچا چی په ؟..

(۱) : ته گوډلی نه بوو کو چویو خویندنن ل دهرڦه ی وه لاتی چنه د هوزانیت مه دحا میری گوتبون .. هیندی دیوان پیڼه نوسیا بخوینته ڦه .. نه خوینده نه ڦه ..!

(۲) : ځیچا چی په . نه ڦل زیره کی و دویریایوی یل ریاو خوه لکیشانی و شتی بی سود .. ل دهرڦه ی وه لاتی مه دحا وه لاتی خودکت مه دحا میری خود دکت .. به لی ناهیته ناف دیوانن ل جه م میری ځی به حسه ی بکت نه وه ک بونیژیکن و بو پاره و بو پیشکه فتن و کورسی یا وه دکت . نه ڦه نه فس بلندی و مروډ ناسینه .

(۱) : چه وال جه م میری .. وه د بیژیت ؟..!

(۲) : ما چی گوت ؟..

(۱) : تول وی جیهی بوی .. ما ته گوډلی نه بوو ؟..

(۲) : به لی نه زل وی جیهی بووم .. گوتی میری من من نه ف هوزانه نفیسی کو نه زی دوویربوومل وه لاتی ول جه م میلیله تیت دی من دیارکر کو وه لاتی من ل هه می وه لاتا شیرین ترو چاکترو بلندتره .. ځیچا پیڼه ځیت نه ز ڦه خوینم دا نه بیته سینگ دهرننیا و خو پیش نیخستن .. دیسا گوتی ، من ل دهف دوژمنا نه ف کاره کر . من نه وکه سینت به ربه ره کانی یا وه لاتی من دکه ن روی رهش کرن .. ته زی میری من گوډلی بی و نه ز ڦه ناخوینم !.

(۱) : چه وادی وه بیژته میری مه ؟..!

(۲) : که کو میری رازی بوو .. ته چی په .. نه وی گوته میری میری من و نه گه ر نه ز نهو ڦه خوینم نه و لځلځین و خوشی و شادی یا من د ناڅا دیتی ل ده می من ل دهف دوژمنا خویندی په ڦه نا مینیت ل بهر وی هندلی نه ز ڦه ناخوینم ..

(۱) : نه خیر نه ز دزانم وی ل بهر چی وه کر .. وی خول دهف دیوانن و هسا دیارکر کو یی ب سوز به لی و هسانی په .. تشته کی چه پل دلی وی دابو .

(۲) : نه .. نه وه نه بیژه ... جزیری یی ل فنی هندی دویړه .
 (۱) : که کو توژی چاک نه نیاسی .. دی ژئی بهرسه : یاراته کی یه .. نافی
 وی چی یه .. پاش بزانه خودانا وی نافی کی یه .. پاشی دی زانی کا چ
 مروغه که .. هه پ وه کو ته خاوی نه که تشته ک ب دهست که فیت دی هه فت
 مریال تربه کی دا داین .
 (۲) : که کو وه سایئ دل رهش نه به !..

(ل فنی دهمه ی دهنکی جزیری دی بلند بیت د که ل موسیقایی کو یی
 فنی شیعری هه دخوینیت .) .

« عیده و هه ر که س ژ دیداراته لی پیروزه عید
 نه ز تنی مه حرومی دیدارم ب سه د مه نزل « بعید »
 هه ر سه حه ر دهنیرم نه ز جانب ئاهانرا ژدل
 « باریک الباری باسعاد علیها یوم عید
 دهر که هنی لوطفا ته خانم مال مه حرومان فه بی
 « إن کلبا باسطا دهرأ ذراعاً بالوصید »
 هر مریدم عاشقم ئیرو مرادا من ببه خش
 « یاحبیبی یا مرادی یا منی قلب المرید
 « فر عقی من لهی بی مثل باز او عقاب
 ذاب روحی مثلما انحل فی نار جلید »
 « دمع عینی من بکاء مثل نهر فی سکووب
 نار قلبی من غرام فی ضرام فی الوقید »
 دل ژ بهر نارئ مه جازئ « بالحقیقه » بوپه رهنګ
 « نار قلبی فی هواها مثل نار فی الحدید
 کی خه لاسه نه ز دوزخی هه جری تو یایم نه ی جوان
 هه ر نه فسه داره د صه داو نه عره ئی « هل من مزید »
 مصحفا حوسن وجهه مائی سورة تا خال و خه طان
 « ماتلوننا غیر حرف لا وقرآن مجید »
 ما ب له علین جان فزا نافی مه بینیت جاره کی
 « بالدعا بلغ تحیاتی لسلمی یا برید »

توژ مه لی بوهتی بپرس ئه سراری عیشقی حهل دکت
 فنی موعه ممایی چ زانن سه د مه لا ئو موسته عید
 گهر بکوشتن وهر بهشتن ئه مرو فه رمانا ته بت
 « احمد عبد رقیق واقف بین العبید »

- (١) : دئی گوهدی ...!
 (٢) : گوهدمه چی ... هوزانه کا گه له کا جان بوو
 (١) : نه .. نه .. تو دزانی سه لما یان ژی سه لوا کی یه ...!
 (٢) : من گوته ته .. نزانم کی یه .. گیزه کا فی میله تی یه .. فیجا تو بو
 هینده میشکی خو پیغه ماندی دکه ی ...!

- (١) : کورو سه لوا .. سه لما .. نزانم کی یه ...!
 (٢) : دئی بیژه .. نه ته ئه زهیرکرم ...!
 (١) : سه لما .. یان ژی سه لوا .. نافنی خیزانا میری یه ...!
 (٢) : « ب شه پرزه بی » .. چی ... چی ... کورو ژخودی بترسه ئه ف
 کوره یی ژوان تشتا دویره .

- (١) : که کوئه گهر پاش گوهد بگری و شروغه که ی دی زانی ئه و کووه سفا
 سه لمایی دکه ت .. دئی زانی کوکه س نی یه خیزانا میری نه بیت ...!

- (١) : که کورا وهسته .. دا بچاکی بزانی .. فان ناخفتنا به لافه نه که .

- (١) : تو د زانی میری چه ند زاناییت خرفه کرین و دی جزیری دگهل واندا
 ئیخته ئه زمونه کی . به لی پینش جزیری وئی شه ره فی وه رگریت ئه ز دئی فنی
 ناخفتنی گه هینمه میری .. چونکی نه وینی وئی هندئی نی یه کو بگه هیته وئی
 په بیسکی ...!

- (٢) : براکول خودی بترسه .. بلا دئی ته هینده ژ زاخی یی پر
 نه بیت .

(« ل وی ده می جزیری د گهل هفالیت خو دی رابنه داهوه تی ل سه ر
 ئاوازیته هوزانیت وی .. پاش « جزیری » دئی بیژیته براده ریت
 خو .. »)

جزیری : براینته .. هه فالینه .. ئە فـرو ئیـقاری میـری مهـل دیوانی
 هیندهک زاناییت میههان کرین دا ئەم ژوان فیرببین .. دی ئاخفن و دهـرسا
 نیشا مه دهن .. بلا پاش نه که فین و بچین ول دیوانی جیهه کی باش بو خوقه
 بین ..
 (هه فال پیکهه) : ئەری ب خودی وهیه .. دا بچین ..
 رونا می دی کزبیت و هه می دیل شانویی دا دهـرکهـ فن .



« تابلوی شه‌شې »

« شانو دې ره‌وشه‌ن بیت .. میری روینشتی‌یه وچه‌ند روهمسې ییل
هر دوو لاو چه‌ند زانایه‌ک ییل سهر دوشه‌کئ ل لایه‌کی وجزیری دگهل
هنده‌ک فه‌قی و تولازا ییل لای دیکه‌د روینشتی نه .. » .
زانایه‌ک : (ئاخفتنی د گهل جزیری و هه‌قالیت وی دکه‌ت)
هوین دریکا زانستی‌دا دچن وهنگودفیت تشتی فیر بن .. نه وه‌سایه ؟..
هه‌می پیکه‌فه :- به‌ئی سه‌یدا .
میر : مه‌دفیت باسی زانستیت ئه‌فرو بو تولازو قوتابی و فه‌قنیت مه‌بکن ..
تو وه‌قالیت ته .. دئه‌ویش ل هنگوفر بین و . زاناو دانا ناف میله‌تی
مه‌ژی‌دا زور بین ..
زانایه‌ک : به‌ئی قوربان .. من د فیت هنده‌ک پرسیارا ل فان قوتابییا بکه‌مو
بزائم .. ئاستی تیگه‌هشتنا وان چه‌نده ..!
میر : ئه‌وکاری‌ته‌یه .. مه‌هرگوهدان و ته‌ماشاکرنه .. توخه‌ریکی شولا خوه
بیه .

زانا : کورینه هنگو گهل سروشت و عه‌ناسرو ته‌بیعیه‌تا بویه ؟
« هه‌می تولاز پیکه‌ته‌ماشای جزیری دکن . » .

جزیری : (چار عونصرن چار طبعه‌تن
فیکرا ب میزان فیک که‌تن
ب هه‌فرا موخالف سیره‌تن
دهر صوره‌تی شخیصه‌دا
هه‌تا ب میزان چار ئه‌صل
ب هه‌فرا نه‌بن جه‌مع و هه‌صل
جسمان ژ هه‌ف نابن فصل
بازو ژ بازو شق نه‌دا

(زانایه که شه پرزه بوو نه زانی کو هوساب هوزان دی ولاما وی هینه
دانهفه .. پاش گوتی : -)

زانا : باشه مه سلا حیساب و جه برو زاناییت یونانی هوین تشته کی ژی د
به نه ده ری :

جزیری : من دل ژفه همی قاصره
ژ وی صوره تا چار پاگره
پی بو ته مام ئەف دائیره
نه خشهك عه جه ب گه ردهندهدا
هنگی کو « خط » و نوقطه نه
ئه وضاع و ئەشکال تی هه نه
هه ریهك ب میقداری خو هه نه
ئه صلا « ته صور » ری نه دا
میقدارو شه کلی هه نده سی
کیم زیده یهك پی ناحه سی
ته صویر کرن ئەقلیده سی
جه ننه ت د سه طحنی سوفله دا

(زانای یه کئی یه کجار تی کچورو زانایه کی دی هاته مهیدانی و
گوتی :) (زانای (۲) : باشه ئه ری هنگو گوهل هیزیت سروشتی و وه کی
دبیژنی فیزیایی بی یه .. ؟)

جزیری : کوللاب ب دهستی واهبه
بان راکده یان جاذبه
یان خافضه یان ناصبه
یان رهغه ئو یان جه زمه دا
ئه و جه زمه دایی مه رکه زان
نی دل ژ بهر شه وق و له زان
حیکمهت ب قانونی به زان
حهق ئەهلّ حهق ئەف فه رقه دا

زانای (۳) : هوین چ ل عیلمی سوفی گه ریی د زانن ؟..
جزیری : هوستایی عیشقی دل فه هوت .

سه رتا قه دهم هنگی د سوت
 ره مزا « انا الحق » هر دگوت
 باوهر بکه ن مه نصوره دل
 دل « کعبه » یه مه ولایه لی
 نارئی که لیم ئیسیایه لی
 بانگی « انا الحق » دایه لی
 هم « کعبه » و هم « طوره » دل

زانای (۳) : باشه نه فه به حسنی « وحدة الوجود » پا مروف یی
 مه جبوره یان ژی موختاره ل ژیانی دا ..
 جزیری : عارف چه تننا نه نوشی ژ ده ست مه ی فروشی
 غائب نه بوو ژ هوشی پیدا نه کر ولایه ت
 نه طواری عیشق و مه ستیی نه سراری بو تپه رستی
 ته قیریئ سه د ریوایه ت ناکه ت ژ بو کیفایه ت

(زانای (۳) : ژی کر بوو یه کنی دی گوتی :)
 زانای (۴) : نه ری دهر بارا ستیرناسین و فه له کنی هنکوچ ل جه م هه یه دا
 بزاین .. ؟!

جزیری : زه هره ئو عه قدی ئوره بیا که شفی بوون نه و دشر
 سایه بیا به ختی مه دایم مال سه ر په رده و نیقاب
 وا ژ که ون ده وری نه ما من چه رخ و بایی له وله بان
 که وکه بان سه یرا موخالف گرت و تیکه لکر حیساب
 فیک که تن شه مسو زوچه ل ئیرو دبورجا عه قره پی
 سه یف چو دهستی مریخی مولکی دل له و بو خه راب
 له و « تنزل » کر مریخی نووبه چو دوورا زوچه ل
 چو و طه رف میه را سه هری نه زلی عه ردان عه زاب

(زانای (۴) : هه ربی دهنک بوو زانای « ۱ » گوتی)
 زانای « ۱ » : باشه .. فیان .. خوشه ویستی .. یا چه وانه .. هه ره سا
 سیتال و تیکدانا فیانی ..
 جزیری : خه لکول من کر شیره تی نه و دلبه را زهرین که مه ر
 من دی دحالی غه فله تی هات دهر ژ بورجی وه ک قه مه ر

مات دهر ژ بورچ و په نجران دل گرت ودا بهر خه نجران
 نه ف رهنګه حال دل بهران له و عاشقان خون بو جګه ر
 قه لب و جه گه ر ل من بوونه خوین
 له و را کو لو دهر بوون برین
 نه ی جان وهره حالم ببین
 دا روح ژ قالب بیته دهر
 جانن منن بئ سر جهسه د
 مزګین ب نفاقان رهسه د
 عالم همی پئ بن حهسه د
 « انسان » و « جن » و جان وهر

زانای (۲) : دهربارا حیکمه ت و ناخفتنیت خه لک فایده ژئ بګن .
 جزیری : کوره خوه ناسپیریت ب دهست دهلیلان
 نه بله ه چ که ت طه وافی نابیننیتن بهرئ رهش
 دئ زیده که ت ژ قه نجان ژ ره مزو ناز غه نجان
 قه درئ گولا چ زانیت که ربهش دفتت کهرئ رهش

زانا : میره ر میلیله ته کن زانایه کن و ه کوفی هه بیت پئ نه فیت که سی بینیته
 نافخو بو فیرکړنا تولازا .. نه فه خودئ ته مهنی وی دريژکت .. هه می
 زانستا د زانیت و نه م بخترا ته ... « .
 (« میردئ هه سستیه هه و دهستی وان گیت و دئ چنه دهرئ ل
 شانویئ و پاش دهستی خول پشتا جزیری ده ت و بیژیت »)
 میر : ته رویت مه سپی کړن .. ته چ ل دونیای د فیت بیژه ... !
 جزیری : میر من چو نه فیت .. بهس من دفتت خویندن بو
 هه موو کوریت میلیله تی هه بیت و شول و کارو
 زانست نه ون میلیله تی پیش دینخن

(ل فی دهمه ی دا ، ژماره (۱) کونه میره که دئ هیته پیش و خونه فی
 که ت و دهستی میری ماچی که ت و و بیژیت :)
 کونه میرئ ژماره (۱) : میرئ من ، من دقیا تو ببیژی به مه لانه حمه دی
 هوزانا کولوخ و پلوخا هه خوینیت .
 میر : بوچی نه و هوزان !؟

ژماره (۱) : میرم هوزانه کا گه له کارهنگین و جوانه .

میر : مه لائنه حمه د فهرمو بو مه قه خوینه کا ئه و کولوخ و پلوخ
چی به ...!

جزیری : دلبرئی ئیرو سه حر ئافیته جه رگئی من دوو دوخ
یه ک ل سیننه یه ک ل دلدا له و ژ من تین ئاخ و ئوخ
ئاخ و ئوخین من ژ دل تین لی ژ بهر تیرا قزل تین
یان ژ کوئانین د کول تین ژئی دزیت هه ر خون و زوخ
خون ژ دل جو ، جو ره وان تی وهک عه قیقو ئه رغه وان تی
لی ژ دهست سه لوا جوان تی ئه و شه پالا شه نگه و شوخ
ئه و شه پالا شوخ و شه نگه کافرا روم و فهره نگه
دا مه بهر جووته ک خه ده نگه ظالمی کوشتم بدوخ
ظالمی کوشتم شه پالی نازکی قه نجی ده لالی
بوون حجابا زولفو حالی بورقوع وئالاو توخ
به یره قو تایین ب ریشی ئی دزیرن پیغه ویشی
من دوو فیرس دین د پیتی مروته و « انصاف » « یوخ »
له و هرفتم ئه ز ئه یلی شوبه ته تی سه هلی و سه هیل
موجه ته و عه شقا له یلی ئه ز کرم یه کسه ر پلوخ
دهست نه هیل ئه ز دیننی شوبه تی فهرهادو شیرینی
لی ژ بهر عیشق و ئه قیننی من د ری چت ئه ف کلوخ
صوحبه تا چه رخ و سه ما تی وهک « مه لی » سه د موبته لاتنی
زه مزهم و ئافا حه یاتنی موشته ری سه د شیخ و شوخ

(ژماره (۱) دئی سه ری خو به ته بنه گوها میری و تشته کی دئی
بیژیقی و میر دئی شه پرزه و تویره بیت .. به لی دئی سه یته ری ل سه ر
خوکه ت و دئی بیژته « جزیری » پاش شیعرای ته قاف دبیت) .

میر : مه لائنه حمه د .. یارا ته کی به .. تو هینده بود سوژی ؟..

جزیری : ما ته گوهندا هوزانی نه زبه نی .

میر : یارانه کچاکی به ..؟ ل کیفه به ..؟ بو من بیژده دا بوته بهینم ..؟

جزیری : « دی بی دهنک بیت »

میر : بیژه .. من گوته ته ته چ دفت دئی بوته که م نه ز دئی فئی بوته که م نه زئی
ل سه ر وه عدو په یمانیت خو .. بیژه و نه ترسه !..

(میر دئی فان ناخفتنا که ت به لی جوړه توړه یه ک یا دنا فدا هه ی ..)

« جزیری هیچ ولا ما ناده ته فیه » .

(میر دئی هه ستیته فیه و دئی چیته دهر فیه ی شانویینی وروناکی
نامینیت ..) .



- تابلوۍ ههفتی -

چيروك بيژ : ئازيزان .. كه رب و كينا دلى ميري پركر .. به لى مير مروقه كى
ناقلو ژيردارو بى زهره رول سهر خو بوو چه زل ئازاردانا خه لكى وه لاتى
خونه دكر نه گه رب تشته كى بى ب گومان با .. هه موو تشته كى دال ديفدا
چيت تا گه هيشتبا ره هوريشالكيت وى .. پاشى دا بريارى ل سهر دهرت ..
مير گه لهك تىكچول سهر ئاخفتنا مروقه كه ى .. گوتهى .. جزيرى چه زل
ژنكاته سه لوائى دكهت .. ديسان وه لام نه داننه قا جزيرى گومانه كه
مه زنتركر .. ل سهر فى هندى ژى ميري ل سه عه تا كه ربى ب سهر پى بى
هيچ كارهك نه نجام نه دا گه لهك بير لقي تشته ى كر .. خويشكاوى و ژنكاوى
ژى عىنى ناف هه بوون .. سه لما يان ژى سه لوا بوون ههر دووك جهند
كچيت ميلله تى ژى ب فى نافى نيد هه ين بو يهك ل وان نابيت . بهلكوئه و
كه سى ئه ف خه به رى ئيناي كه رب ل مه لا ئه حمه دى جزيرى فه بين .. ميري
بانگى موختارى شارى كرو گوتهى ههر كچكهك هه بيت ب فى نافى بلا
جوانترين جلو به رگيت خول بهر خوبكهت و روژئه هينى بيته مالا مه د ناف
باغى دگهل خويشكا من دا خه بهر ژى بو جزيرى هنارت كو بيته د ناف باغى
ميري دا وميري شولا پى فيجادا بزائين دى چ بيت . . .

(« شانو دى رهوشه ن بيت .. باغه و مير يى ل سهر كورسيكه كى
روينشتى به .. مه لا دى هيت و سلاقى كه ته ميري ول چه م دانيشيت ل
سهر كورسيكه كى و دى كه فيته ئاخفتنى د گهل ميري و پاشى دى دهست
دهدته كاغه زو خامه كاو دى خه ريكي نفيسيني بيت .)

میر : دئی باشه جاری راوهستهل نفیسینا کاغه زئی .. دئی بیژه من .. تو
چهند زمانا دزانی ؟!..

جزیری : نه زبهنی عاره بی و تورکی و فارسی و زمانی شیرینی کوردی زئی ..
میر : دئی باشه .. چهند هوزانفان ل مه رابین هر شیعرا ب زمانی خو
نانفیسن .. کیم نه بن .. ته بو وه ساکر ؟!

جزیری : قوربان .. من زمانی خو خوش دفتیت .. نه وی میلیله و زمانین خو
خوشبفتین دی چه ز که ت میلیله تی وی پیش بکه فی و نه وژی ب تورو نه ده با
دبیت نه زبهنی !..

(« ل ده منی ئاخفتنی دا خیزانا میری ب جوانترین جلو به رگافه دئی ل
نیزیک وان تنبهریت .. جزیری دئی رویی خو وهرگیریت و ته ماشای
ناکهت و دئی پیغه چیت و ئاخفتیت ») .

جزیری : نه گهر نه فرو نه زونه و نید دیکه کوخویندن و زمانا دزانین .. خوب
زمانی خوه مژول بکه یین .. نه فه دئی بناغه کی بو توری کوردی دانین ..
به ئی نه گهر نه م فی هندی نه که یین .. چه و نه ف زمانه دئی نه مرییت ، هر
وه سا چه و ره وشت و نه ریت کنیتیت کومه ئی کورده واری خه لک بناسیت ..
نه م زئی وه کو خه لکی ل تاریی دا دئی هینه بهر تیشکیت رونا هیی .
میر : د هوزانی دا تول سهر ریا کی هوزانفانی دا د چی و هوزانفانیت کی
نه زمانی کارل سهر شولا هوزانفانی یاته کری به .

جزیری : قوربان من هوزانیت هوزانفانیت تورک و عاره ب و فارس
خویندی نه و نه ز د زانم نه ول سهر چ ریکی شیعریت خوه فه دهینن به ئی
هوزانا کوردی ده بیا خاسی به ت و تاییه تی به کا خو هه بی و ده بیال بهر چاف
بیت دا هوزانا مه نه بیته کلک و دیقه لاک بو هوزان و توری میلیله تید دیکه ..
هر ل بهر وی هندی زئی نه ز هوزانا خو وه سا فه دهینم کو خسوسی به ته کا
کورده واری تیدا هه بیت و جیاوازی به ک د ناف به ینا وی و هوزانیت خه لکی
دیکه دا هه بیت !..

(« ل ده منی ئاخفتنا میری و جزیری دکر کچکیت شاری د بهر وانراد
هاتن و دچون به ئی جزیری ته ماشای وان نه دکر میری چافه کل خیزانا
خو نوقاندول وی ده منی خویشکا میری ب جلو بهر گیت پیس و درپای
د پشت جزیری دا هات و میر ژ جزیری پرسی :)

میر : مه لانه ز د زانم ته که له ک هوزانیت هه یین کادی هوزانه کاب دئی خوبو من
فه خوینه ؟!..

جزیری : قوربان هوزانیت من هه می ب دلی منن .. هه می زاده ی بیرا
منن .. که سه ک هه یه زاروکه کی خوه ل زاروکی دیکه که هه ر یی وی بیت
خوشریقیت نه .. نیه و نابیت هه بیت ...!!

(« که سه لما یان سه لوا خویشکا میری گه یشته بهر چاقیت جزیری ..
ئاخفتنا وی هاته تیکدان .. ودلی وی لیندا ورهنگی وی دی هینه
گورین .. نزانیت چ بکهت .. پاش دگهل موسیقایی دی دهست ب قه
خویندنا شیعره کی که ت : »)

ئیرو ژ جه مالا ته دلی من ب برینه
الله چ هه بیبی چ طه بیبی قه که وینه
مسلی ته نه ئاده م و نه ابراهیم و نه نوح
یوسف ب ته مه حبوب و ل یه عقوبی شیرینه
گاڤا کوتو هاتی بییه رونا هی لهر جا
ئیدی مه نه دی زولم و خه رابی قه شه رینه
جاره ک تونه زه رکه منی مسکینی غه ریبه
به رده مه ژ هه بی و ژ زیندانی ده رینه
فه می مننه قاصرو نه شیم وه سفی ئه دا که م
مداح ژ ته را خالقو هن دی مه له کینه

عه کی ژ روخی ته شه بو روژان د خاز
له و را ژ مثالا ته چو سور گول مه نه دینه

هن دی کوه نه هه مله ئی میرات و ئایینه
جاره ک توشه فاعهت که ب ناڤی خو ژبومن

له و را کو « مه لی » غه یری ته ئیمدادی چۆنینه »

(« ل ده می نیزیکی دوماهی یا هوزانی رونا هی دی کزبیت و پاش دی
بیته تاری . »)

چيروك بيژ : ئازيزان مه سه له كه ئاشكرابو .. ميري زاني پيلانه كا چه وا بو
 جزيري قه هاندبوو .. گه له ك دلي وي پي سووت و زاني جزيري نه فينداردكي
 پاك و پاكره .. نه و جا خويشكا خو پيشكيش كرو دايي و هيزيت ره شي و
 تاريي .. نه و هيزيت خوب ته خيت بلند د زانن هاqqته هه ر فاندن و نه و
 جياوازي يا د ناف ته خا جزيري كو به له نگازن و ته خا ميري كو مه زنيت
 ميلله تي نه .. ميري بخونه و په رجان و ديوار نه هيلان و ليك بژاندن بژكاندن و
 دليت پر نه ئه ئين گه هاندنه ئيك .. جزيري ژي ل پاش هندی ب زانين و
 داهينان و زيره كي و چالاكي يا خوبي به رابه ره كي مه زن بو توري ميلله تي و
 سه رگيش بو هوزانا كوردی يا ساف و په تي تا نهو .. هه زار سلاق ل گياني
 پاكي هوزانفاني نه مر .. جزيري مه زن به لي نه مره و نامريت و ددي مه
 هه ميادا .. كوريت في وه لاتي و ميلله ته ي .. چو جارا ده رناچيت و ژ بير
 ناكريت و هه ر دي مينيت سه رگيش و سه ر هوستايي قه هاندنا هوزانا
 كوردی .

(شانوب ته قافي دي تاري بيت و د گه ل دهنگي موسيقياي دي
 ره و شه نبیت و نه كته ر دي هينه پيش خه لكی ..) .



شہ ہیدی چارچراو
چارچرایا شہ ہید

کورس
کچهک
کورپهک
نیشتمان
پیرمیرد
پیرهژن

*** تابلویا به کنی ***

(مهیدانا چار چرال مهابادی ، هندهك ئەكتهریت چاف کریدای و
هندهكیت دیکهئەوئیت ردین دریزو چهك دەستیت وان دا وان مروفا
گوللهباران دکهن و ئەوئیت د هینه کوشتن ب یهك دهنگه کازی دکهن :)

بلا بمرین ... بلا بمرین
بژیت شوپەش .. بژیت وهلات

(ئەوئیت ردین دریز ب قاقایه کا بلند پی دکهنن دگهل دهنکی موسیقا
بلند هه موودی دهرچن و شانۆ دی تاریك بیت ..)



■ تابلوی دویی ■

عه ینی مهیدانه و تهرمه کی شه هیده کی یی لسه میزه کا کیم بلند
دنیا شانوی دا چیروک بیژدی هیته دناف شانوی داو ل چان و ره خیت
وی دا هیت و چیت و بیژیت :

چیروک بیژ :

تاریکی هه مووده ما دوژمنی روژناه یی به

شهره همیشه دژی خیری به

چه رگ رهش هه موو و هختا سه رژی که ری ئازادی به

ئوی مروقایه تی نه قیت

هیچ ملله تهك خوش نه قیت

ئوی ل وی پرکینه و پیسی بیت

هه می ده ما دوژمنی وه لات و گه لایه

ئه فه .. ئه فه .. « ئیشتاره تی بو ته رمی دکهت . »

ئه فه مه هاباده

ئه فه مه یدانا چار چرایه

ئه فه مه یدانا چار چرایه

ئه فه جیهی فه خارنا شه ره تا شه هیدایه

چه ند گه نج و تولاژ

چه ند پیروگه نجا

ل سه رقی ئاخى ژيانا خوب دوما هی ئینا

ئەفە .. ئەفە .. (ئىشارەتى بو تەرمى دكەت)

ئەفەشە ھىدى ئەفروپە

ئەفە ھەلکەرى شەمالا شورەشۈپە

ئەفە رىبەرى پاشە روژا زاروگايە

ئەفە يە بژكوژىت ژيانى بشكفاندی

ئەفە وئە وىل دى وى د ھىن

روژا روناھىن بومە ھەميا دىنن

چىروك بىژ دى ل شانوى دەرچىت و ھندەك كوروکچ ب جلكىت

كوردى و چەك ب ملاقە دى ھىنە د ژورا شانوى داو ب لقلقينا

رىكخستى دى ھىن و چن و ب شەپرزەيى تەماشەي تەرمى كەن و

ھەردو و كەس دى ل كوژىەكى راوەستن و دوو كچ و كورەك ل ئالىنى

ژورقە راوەستن ل سەر جىھەكى بلندو ەدى بىنە كورس و دگەل ھاتنە

ژورى دى سرودەكى بىژن :

كورس : « ئىشارەتى بو تەرمى شەھىدى دكەن » :-

ئەفە شىرن .. د گۆرى نەكەن

بابمىنىت لېنىش چاقىت مە

ئەفى كەلەي ژبىر نەكەن

بى پىروژە .. بن ئاخ نەكەن

(« كورەك و كچەك ھەرىەك لايەكى شانوى ئەدى ھىنە ژورى و

كورەكە دگەل كچەكى دى ئاخقىت » :-)

كورەكە : ۋە رە يارى ... تو يادىنى

فى سترانى ... تودقىرىنى

ژيانا ئەفرو .. تو چاك درىنى

با ۋە سابىت .

ئەفرو نەبىت .. سوبەي نەبىت

روژەك دى ھىت

چاخو دەمىت مە

يارا منى .. دى ب سەرکەفن

بەلكىت دارا .. دى كەسك بن

١) ئەف مالەك ل شىعەرە كا لوبنانى ۋەرگرتى ل گوشارا « الاداب » دا سالى ١٩٧٢
شىعرا « إلياس لحود »

گولیت جوری .. رهنگی خوینی .. دی فه گرن
کورس : [ل] ب گه رهن .. نه فه شیرن
طهرمی وی خوشته فی .. [ل] سهر په سارا
ل سهر بانیت شکه فتو زویرا
داهه می ده مال به ر چاقیت مه بیت .

کچه که : به هیه و گرینت هه می زاروکا
پیرو که نچ و ژن ومیرا
بلبل و چیچک و که وا
به هیاهه می ملله تی
« پیره میره ک دی هیته ژووری ب جلکیت پالا ،
پیره میر :

باژه رو گوندیت وی نه مری
ئه وی چو جارا ناهیته فه شارتن
ب چون ونه مانا وی خوشته فی
وه لات ناچیته گۆری
کورس : ئه ونه مرهاته هژیان
گیانی وی ل عه سمانی وه لاتی ..
هاته دافزیان
بی به له رزین .. بی به برسی
ناهیلیت د ناخا مه دا

برسی وریسی
« پیره ژنه کاب جلو به رگی جوتیارا دی هیته ژووری ،

پیره ژن : ب مرنا به ک و ده هو ... صه دو .. هه زارا ولات و ملله ت .. ناهیته
فروتن ل بازارا
کورس :

نه فه شیرن .. دگۆری نه که ن
دی مه یی ب ژانا جوی .. یی بی فه جوی
چو نه مایه کونه دیت بیت
زام و کولیت مه زنتردیتن
نا راوه ستیت .. هه ره یی فه دجیت

(کچه کا دهه دوانزده سالی ب جلکیت سپی و دهکی په را ب پشت و
ملیت وی ټه دهکی مه لایکه تاب شکلی فریننی دی هیته ژوری)

کورس : ټه ټه یه نیشتیماڼ

ټه ټه یه ټه م بووی شقان

بلا بمرین دریکا وی دا یا گران

باسه رفیراز بیت

بلا بومه بیت نه مان

نیشتیماڼ : ل من نه پرسن بوچی و چه وا ... نیشتیماڼ چو

ل هه می گوشا . ل هه می دولا

ټه زا دکه پیم و هه دپرسم

که لی هه ټالا

بوچی و چه وا

نیشتیماڼ چو ...!

کچه که : تیرا چاندن دلیت دلیرا

چاف و برهیت ټه فان یارا

که فرو کوچیت هه مووچیا

درك و گولیت هه مووباغا

کرنه گوپی و ټاگر

دوژمنیت ته ټی نیشیماڼ

یی د ژی د ترسن

نیشتیماڼ :

نه نازرین ... شه پرزه نه بن .

که لی یارا ... گر هنگو نه گریټ

خوینا یارا ټه زد دبینم

سه ر فان زویرو فان په سارا

د چیته خاری

هه وارد که م .. ب دهنگی بلیند

کانی کانی کانی

طهرمیت وان هه ټالا

پیره میر : چیروکا مه یادریژه

چیروکا که و وکوترا

ټه ویت باری بین ل هه می دنن

پیره ژن : نه ی گه ردون که نگی ..
 که نگی دئی ب سه رکه فی ..؟
 که نگی پارچیت لیک فه بی
 دئی پیک هی نی ..؟
 که نگی ل هیرشیت دوروندا .
 دئی نازاد بی ..؟
 نه ف وه لات ه .. نه ف مهاباده .. نه ف شه هیده
 شوپره شا گهرم .. چاره کادی .. دئی ئینته فه ؟
 نیشتمانیان : نه ری نه و مه لیون زاوکیته دهین
 دئی شین من هه لگرن ..؟
 کورس : نه ف چونا پرکینه وکهر ب
 دگهل گه ردونی وچه رخیت قه لب
 کاروانی د چیت و نارواو ستیت
 بی دچیت .. بی د چیت ..
 به لی نه ی نیشتمانیان ..
 که نگی دئی ته بینیت ..؟
 نیشتمانیان : هه موو روژی طه رما د بینم
 نه ز نزانم ..
 ل کیری د گوړا دکهن ..؟
 کچه که : که له گریا د نیفادلی ..
 ناهینته دهر .
 ریکا نه فیندارا شوپره شگیرا .. من دیتبو
 ل هه موو ده ما نه زاد بینم
 که نگی خودی ریکامه ژی ..
 وه کی خه لکی دئی جاده ی بیت .
 کوړه که : نه زنی دبینم ..
 وه ک سه لکیت گولا ..
 ل سه خا کا من .. دکهن .
 دناف خوینی دا د که فرزن
 زنجیریت گرانه .. د ده ست و پیا
 زارو که کنی بی دای و باب
 مرغال دوری .. وه ک که ته ناشا

یادیت و د چیت ...
 وهك زهروكا یا د زهریت
 کورس ؛ سلافیت که ربی.
 نازریانا دلی
 یی د تیکهه ل دین
 کچه که : که نگی خودی ریکامه زی دی جاده بیت
 کوره که : یارا منی .. تو بزانه
 ولاتی مه .. دی ب سه که قیت :

« شانو دی تاریک بیت)

(« تابلویی به کئی جاره کا دی دی هیته هه سه ر شانو یی و دگهل سرودو
 هه واره گولله بارانی ، »



« تابلوی سی یی »

« نیشتمان دئی هینه ژوری و دوتهرم فی چاری یی ل سهر میزی دنیا
شانوی داو کورس یال جیهی خوراوه ستای » (

نیشتمان : وهرن دا بچین .. لی بگه پنین
نیشتمانی که فن ... بلا بمریت
بیرا که فن .. بانه مینیت ..
دا من .. نیشتمانی نی و جوان .. بینین .
کورس : دا فه شیرین .. دگوری بکهین
بیرین که فن
نیشتمانی کوشتی .. نه ویی که فن
بو نیشتمانی نی

ب خه بتین ... تاب سهر که فن
(« کوپرو کچه که دئی هینه ژوری دگهل پیره میرو پیره ژنا ») .
پیره میر : کی دزانی نه ف روژه .. دئی بومه ژی هیت /
کی دزانی نه ف فیانه

دلی من ژی ته ژی کول که ت
کچه که : نه ی نیشتمان
بو که ویت ته ..
سهر بازو توب
تانک و فوکه
یی د خه بین
ل سهر ژی کرنی یی د مژیلن
ها نه فه نه یی د خه بین

پیره ژن : پټک وهره شوپړه شا هه ژارا
 دیار بکه دهست بهی کرنا زاروکا
 ناشکراکه دوماهیا هه می هه فرکا
 ساناهمی که چون و نه مانا دوژمنا
 کوره که : فرمیسک و روندکیت که سک ..
 یارا منی ته دیتینه
 دی تو وهره داببینی
 تو ببینه فی وه لاتی مرکی لیناکی
 پیچ پیچه ژی هه دکهن
 کورس : ل وی ده می ب که هه چه پا .
 نه ری دی شیی ..؟
 ل وی ده می سترانا ب بیژه
 نه ری دی شیی ..؟
 ل وی ده می که یف خوش ببه
 نه ری دی شیی ..؟
 کچه که : نه ز نازم توژی وه کی من
 روندکیت که سک .
 دی بارینی
 چونکه روندک .. بو وه لاتی
 تقیا .. ده بیا یی دکه سکبن
 کورس : گوندو شاریت تیک چوینه خار
 مال و خانیت نه ماین دیوار
 پیره میړ : نه مو .. نه ویی ل دیف مه دا دین
 پیره ژن : جاره کادی بو خوب بیژین
 کوره که : ئیره یاری
 جاره کی زه مانه کی ..
 گوندو شار بوون
 نه هه ژی پاشماویت که فنیت مه بوون
 کچه که : که س نزانیت .. نه نه ز نه تو
 چه و اب وان زاروکا را ب که هینم
 نیشتمان : («دی هیته ژورو دناف شانویی دا هیته و جیت ، »)
 نه ف پاشماوه نه یی د که فنن

ئەفەل دىف كارىت درندانه
 صەد ھەزار موشەك و گوللە تى چون
 سەريازو پاسدارو ئەفسەر
 ل دوور خېر بون
 ل دەمى شارى من ويران كرى
 ب تلليو دەست قوتانى

طە رمىت گەنجال بن پىت وان مان
 كورس : ئەف پاشماو نەيى د كە قنن
 ئەويى د دوھى و ئەفرو سوبە ھى نە
 كچەكە : كەنگى خودى گەردونى مە .
 دى ب سەر كە قىت
 كورەكە : نىشتىمانى مە .. يى بى يە .
 ئاوازەك .. خەباتەك .. ھەوارەك
 شەرم وعەيپەك ..

ل سەر ئەنيا مروفايە تى يى
 پىرەمىز : ل سەر ئەنيا گەردونى مە زن
 كورەكە : لىرەدا يارا منى مروف چى يە
 ل فىرە جانا منى مروفايە تى چونەمايە
 ل فىرە دوستى .. ديارە ..
 ئەزو تو چوينو نەماين
 كچەكە : بەلى ئەفرو ..

دگەل فان شەھىدا
 نىشتىمانى مەدى ژدايىك بى
 پىرەژن : ل خويىنا گەنجو پىرا
 ل ھەناسا مەليون زاروكا
 ل بىھنا جەرگىت تەژى ھەقىنا سەپىرەت بى سەپىرەفان
 ل سەردا چونا كىنە و كەربا
 نىشتىمان : بۆ نىشانەك ل سەر سىنگى
 مللە تىت فى زەمىنەى .
 كورس : ل پاش دەمى مە غول و تەرا
 كۆل ھە سىنگى گەردونى پىرستەم

چوين

وه لاتى مەژى يى ماي .
كورەكە : يارى تودزانى .. شارى مە .. مهابادامە ..
مالامە يابى يە زىندان
ئەزوتودچىن بويە ندىخانى

بېرەمىز : ل بېرامەنە .. ئەو طەرمىت ل سەر لىقېت رىا
ئەو كوسپو چە پەر
ئەو دلېرو سەنگەر
شىنە واريت وان ..
ئەزى دېينم

كورس : ل نىشتىمانى .. ل وه لاتى .. چونەمايە
جگەل قى زىندانى
نىشتىمان : ئەف كوسپەو دىوار
كەنگى ل دلېرا دى دەرىچەن ھەوار
دا ھەموو ئاستە نك تىك بچن
دامەموو پەر جان ب ھەرچن
كورس : كۆم بوون خەمىت گران

ئاشكرا بوون ھەموو كوتىت ئەرزان
بېرەمىز : كېركو چەقو
طەفرو بېل .. ديار بوون
ھاتن .. بو سىنگىت دلېرا
بېرەمىز :: لوليت تەلەنگا صور بوون
بو كەلھىت سەر توخىيا
كەفتن طەرم .. بلند بوون ھەوار
كورس : نەفە شېرن ... برىناوى روناىيە
گيانى وى ئاگرە ..
دى وى مەبەستە ..

دەرد كەفېت ل دى زارو كا .
زارو كىت شنو خانەو مهابادا
نىشتىمان : ھەمى دوژمن ژى د ترسن
كچەكە : ژى دېرەقن .. ژى د لەرژن
ژى د چقن ... ژى دېزدىن

کورس : خویناوی .. زورا تیژه .. گهله کا تونده
کوره که : وه لاتی مه .. دی بی نوی بیت .
وه لاتی مه .. دی بی هه سستیت ..
کچه که : جلکیت بیکا دی ل به رخو که ت

نیشتیما : خوینا فی جانه مهرگه ی .. ئه وه ی نه فه -
شارتی ... دی پیشکیش که ت .

کورس : که رستی وه لاتی مه ..
چهند تولازیت ره وان
ل پیش چه په را ماینه حه یران
پیره میر : ل دویره د دیارن چهند گه نجیت پر هیز
دهستا د روژوه یقا دوه رین .
وه لات دناف خوینا وان داد گه فزیت
به ری و گویشک پی شین دین
پیره ژن : ئه و زاروکیت داوه ت دیتی
ئه و مه ندالیت ل دیف دا د هین
پیستی وه لاتی .. دی ل بهر خوکه ن
کچه که : چهند ره ق و دیر بیت

دوژمنی وی دی ل بهر مریت
کورس : ئه وی کوشتی نه فه شیرن
ئه وی کوشتی د گوپی نه که ن
نیشتیما : « ئیشاره تی بوته رمی شه هیدی دکه ت ،
ئه تو کوشتی لافی جوان
ل پاش کوشتنا تهل ته ترسیان

که توبی یه باوباران
ئه تو کوشتی و بیر دکره دفه
ب کوشتنا ته چیا نه هیلان
ل پاش کوشتنا تهل ته ترسیان
کورس : ئه تول وان بلند تری
گه له ک ژوان بهر زتری
ئه تو کوشتی وان نه زانی
بو شوپره شی توبی یه نیشان

نه لیره تنی جانهمه رگو
 ل هه مو کوژیت دونیا یا پان
 کچه که : زارو کیت گوندوشارا
 بیتنی ب سهر خودا هینا
 بوونه هویت ره شه باو ئاکرا
 بوونه خوین و شیناتی ئاقد
 بوونه جاددو کولان .. ل هه می شارا
 بوونه ته قین و هورمین مرن
 لینشاقا هیرشا دروندا .. راوه ستاند .
 کورس : هه میا پیکفه کره فریادو هه وار
 کوره که : راوه ستینن خوین میتنا وه لاتی من
 راوه ستینن پچرینا گولیت چیایی من
 راوه ستینن کوشتنا که وو کوتریت من
 راوه ستینن سهر ژئی کرنا دلیریت من
 هه موو پیکفه : جانهمه رگو و طهرمی ته .. مه زن بوو
 مه زن بوو ... مه زن بوو
 هه موو خه تخه توك وره نگیت نه تله سا
 داپوشین و نه هیلان
 پیره میر : پاشی وه لاتی گوته زارو کا
 نیشتیما : نه زم نیشتیما .. نه زم وه لات .
 نه زم هه ناسا غه مگینا ... شاریت ویران
 من ببینن .. دی باش زانن
 رونا هی چی یه
 کورس : دی زانن ...
 بوئه واره دهر به دهر بی یه
 دی زانن
 بو غه ریب .. غه ریب بی یه
 دی زانن
 بوچی که و دناف رکا دایه
 پیره ژن : به ری نهو .. ونهو ... پاش نوکه ژی
 غه ریبی ... ئاواره بی
 گه له که نه خوش تره

ل گوللڻت پاسدارا
ل په نځڼت سڼدارا

« شانودى تاريك بيت »
« تابلويى به كنى دى هڼته هه »



■ تابلویا چاری ■

(« شانۆ دى بېته روناھى دوو شه هيد دى بنه سى وهه مى ته رميت وان دى پر بن ل گولاو كورس يال جيھى خو »)

كورس : نه فه شيرن .. د گۆرى نه كهن
هه مى گۆرستانيت فى زه مينه ي
تيرا طهرمى وى قه د ناكهن

(« نيشتييمان دى هېته ژورى دهسكه كى گولا يى دهستى داودى بيزيت »)

نيشتيمان : بهاره .. نه فروزه
نه فرو گيزنه .. خوشى و شادى به
دوژمن ي ل هيفى يى
نيرگزا نه هيليت
قه به قه با كه وا بكه ته شيني
ميرگو چيمه نا بكه ته كاقل
پيره مير : وه لآتى زاروكا نابيت
ببيته گوندى ريفيا
درونده تيداب چه ريبن
كورده كه : جانا منى

تا شيان بيت و ب سه ركه فیت
ده بيا ب راستى ب ئازرين
كچه كه : ب بينه ئاگروه شه باييت توند
دا وه لآتى مه پر كه نى بيت
لرهنگيت كه له گرى پاكر ب بيت
روندكيت خوينى .

ل سەر رويا نه هینه خار
پیره ژن : زارو کیت ک و میدو هیفیا
گازی دکن دکه نه هه وار
ئه مین عه فری بر بریسی
ئه ی وه لاتی پر خه م
هه موو پینکفه : ناهیلین ..
وه ریس بگه هیته ئه سطوی ته

کورس :

هه تا کهنگی دی دانیشین ؟..
دهستا بو دوعا بلند کهین ؟..
هه تا کهنگی دی پرگری بین ؟..
هه تا کهنگی دی سهر نه فی بین ؟..
کوره که : من بکوژن ل سهر خویندنئی
من بکوژن دویرل چه په را
کچه که : ل من بکوژن وه لاتی من
ل من تیک بدهن گوندو شارا
پیره ژن : ل من بکوژن په زو مریشکا
ل من لی فه کهن به لگیت دارا
نیشتیما : دی ب مه هوره
دی ب مه لیشا فا زی بادینا
دی دگل خو به م هه موو خوینا

هه موو پینکفه : دی شوین روینی وه لاتی خو
داب سهر که فیت بو مه فیان
یاده له به ریت ... ل سهر جادا خوین
ینی دکه لن سابل اغ و شنوو بانه
ینی د ته قنه فه سهر دهشت و سنه
کورس : هه رکه سی عاشق ببیت
دلی وی پر فیان ببیت
ئه ف وه لاته د هه نا فا بیت
فیانا وی بو فان چیا بیت
نیشتیما : ده بیاب ته قیته فه ب هورمینه کا بلند

چاك نه مينن .. خارنا وى ب بيته كولند
 تيشكىت روژى چه كيت وى بن
 بهر ديت گه ريا وى بلفن
 ل بهر هه وارا شهق بين .
 كورس : داكهس نه بيزيت وه لآتى من چو
 داكهس نه زانيت وه لآتى من نه ما

نيشتيمان : گه لى هه ژارا بكه نه گازى
 گريا من ل دلى دهر بينن
 كوره كه : يارا منى .. ته گوئه لى يه
 هه مى زام و برين بى د مه زن بين
 كچه كه : ل په راسيت بچيكا بى د دهر كه تين
 پيره مير : كهنگى ئه و زاروك دگه ل چه كا
 ب نازادى ل وه لآتى ب گه پين
 پيره ژن : باكژ بكه نه رهنگيت ره شينى
 ل كولانيت وه لآتى خوب شادى بژين .
 كورس : كوشت ئه و هه فال

وهك سه ره دى ئه و كون كون بو
 دل و چه ر گازى گازى كر
 هيفيا وى جانه مهرگى ... نازادى بو
 كوره كه : دى هه ر شكينم خه تخه توكا
 نى هيفيت من زورد مه زنن
 لى دهن .. لى دهن .. ب هه مى چه كا
 كچه كه : صوبه ي هه مى خانى دى ته قنه قه
 نافه را نزمه و ترپيت دلى من دا
 نيشتيمان : هه ژارو زاروك دى ژ دايبك بن
 گول و گيادى شين فه بن
 طايت دارا ژى دهر كه فن
 كه وو بلبل و كوثر .. دى ل سه ر نيشين
 نيزگزو هه لال دى ژى هه بن
 كورس : لى گه پين .. طهرمى دليرى
 دگوپى نه كه ن

کورەکه : « ئیشارەتی بو طەرمەکه ی د کەت .. » ئەف طەرمەیه دی
راھیلته دروندا

کچەکه : ئەف طەرمەیه .. دی سپی کەت هەموو رەنگا

پیرەمیر : ئەف طەرمەیه .. دی مینیت ل دیف دوژمنا

پیرەژن : لی گەرین .. چو کورستان تیری ناگەن

هەموو پینکفە : چونکە ئەف طەرمە مللە تە ..!

نیشتییمان : مللەت بە ند نابیت

مللەت د گۆری ناگریت

مللەت چو جارا نامریت

مللەت ئەگەر هەستا

کورس : بایی هەژار گەر بلند بو

باشیکە و قەل و کوندەبو

ل زەمین و عەسمانا نامین

ل بەر هێرشیت ... هەلوو بازیا

هەموو پینکفە : ئەگەر ئەفرود برسی بین

پیرەمیر : ئەگەر ئەفرود بن کورک و عەبا بین

پیرەژن : ئەگەر دناف ئودیت طاری مابین

کچەکه : روناھی دی هیت

ستیرا بلند دی تەقیت

کورەکه : شادی و خوشی دی قەبەشیت .

کورس : ئەی دلیرۆ طەرمی تە .. ل سەر جادا مایی

کومە لا هەژارال وەلاتی

نیشتییمان : ل کەفیت بە فرو لو تکیت چیا

پیرەژن : ل گیانی رەشمال و کوخا

پیرەمیر : ل زکی برسی وتیهنی

کورەکه : ل زی وریباریت ئاف ژئی چک بی

کچەکه : ل میرگیت پەرگول

هەموو پینکفە : لیشاف دی هیت

پیرەمیر : ئەو مهابادا هاتیە کوشتن

د گەل خوینا فی دلیری

بی خودان مان

ناچنەد چو گۆڤادا

کورس : نه ڦه شيرن .. د گډا دا
 ئه وى ئه و کوشتي نزانيت
 ب کوشتناوى .. وى چ ب خوگر
 کوره که : نزانيت زاروگيت يچيک
 کچه که : ئه ویت هاتين
 هه موو پينکه : يان ئه ویت دى هين
 مرنا دروندا د گهل خو دئينن
 نيشتيماڼ : هه قالينه .. تویره نه بن
 ل هه مى دنى هه ر ياوهيه

(« شانواريك دبیت »)

برین و دیاری

ئەكتەران :

- 1 / شاعیر بەجلو بەرگی یونانی یە
2 / خانى « پیرەمیر »
3 / ھەسەن و ھەمو دو برانە و لاقژە بیژن
4 / مەم
5 / لاس
6 / گینج خەلیل
7 / فەرھاد
8 / چەتو
1 / شیرین
2 / زین
3 / ھەفسەد
4 / خەزال
1 ژمارە
2 ژمارە
3 ژمارە
چیرۆک بیژ
- دەرھینەر ئەتوانی بە یەك
یان دو ئەكتەر جینگای ھەمویان
وەرگری
دیسان بەدلی دەرھینەر ئەتوانی
یەك كچ ئەو دەورانە بینى
خەلكن



- تابلوی به کهم -

(چروک بیژ له ناو هۆل دا هه , لده ستیت و دهست به گوتنی لاوک دهکا
پاش کوژاندنه وه ره وشه نکردنی توندی روناھی له ناو شانودا ...
دهنگی بلندى موسیقا وهك تریشقه ی هه ور دیت .. روناکیهك به دواى
چيروك بیژه وه ده جیت له ناو هۆل دا تادهگاته ته ر شانو :)

چيروك بیژ : دهلوو لوو دهلوو لوو دهلوو لوو

دهلوو لوو دهلوو لوو دهلوو لوو

دلی من و خوش لیانه

ئه زل هیلینین چیچک و که واد گه ریام

هیڤیا من دیتن و ڤیانه

ڤیان چی یه و بوچی بی یه

ل کی جیهی یه و چ نیشانه

(« له کاتی دهگاته سه ر شانوبه شه پرزه یی ته ماشای دایستوان
دهکا ههروهك نهیدبین .. روناکی هه ر به دوایه تی هیچی تر له ناو
شانودا پیشان نادا به و شه پرزه یی یه دهست به ئاخوتن ده کا) .

چيروك بيژ : نازيزان .. ليم بپورن .. ناکام له نه نگونه بو هر وه ها ناکام له
 خوشم نه بو .. له بهر نه وه بمبه خشن .. دانیشتونای به ریز پرسیاره کم
 هه یه .. نه و پرسیاره کوته و نشتاش دوباره ی ده که مه وه :- قیان چی یه ؟..
 دوستی .. خوب .. له ف ... خوشه ویستی چنه ؟ زور که س له پیش من وله
 گهل من داو له پاش منیش هر بیر له و شته ده که نه وه وله دوا ی ولای می نه م
 پرسیاره ده که رین من بهش به حال خوم زور ولایم دوزینه وه ..
 گه وره کان .. پاله وانه کان هه ژارو به له نگاره کان .. ناغاو کوپله کان .. ژنو
 پیاوه کان .. پریژو شپته کان ... مه رد و نامه رده کان .. هه ریه که به ثاره زوی
 دلخوشبونی خوی ولای می داوه ته وه .. جا من ده لیم قیان نه و شته یه دل
 بته بینو هه لپه رینی .. خوشی زورکا .. کین و توره یی له دل ده رکا .. له
 هه موو توخیبه کان ده ربچی .. له ناو بازنه یه کی ته نگ نه مینی .. به لکو
 له کوشی خوی دا جیی هه موو شتی بکا ته وه .. زوری له سه ر رویشتم .. له
 بیرم چو شته گرینگه که تان بو بگنر مه وه .. چیر و که که .. نه و چیر و که ی
 نه مه وی نیمشه و پیشکه شی به ریزتان بکه ین .. نه م چیر و که هیچ
 جیر و کنوسیک نه ی نوسیوه و هیچ حیکایه ت خان نه ی کوتوه وله هیچ کتیب و
 ده فته ردا چاپ نه کراوه ... لیم بپورن ... بمبه خشن .. من هه ر و امه ..
 پریژم زور قسه ده که م ... به لام ها .. وا ده چمه ناو جه رگی
 چیر و که که وه ... نازیزان .. له کوته وه ... شاعیره که هه بوو که نیستاش
 ماوه و هه ر ده شمینی ... خدری زینده یه .. شتی تره نازانم .. نه ویش وه
 نیستای من هه ر نه و پرسیاره ده کا .. قیان چی یه ؟ له هه موو کون و
 قوشبونی نه م جیهانه دا که راوه .. فینوس و عه شتاری دیوه .. له گهل منیزقاو
 ناهید دانیشتوه و ناخوتنی له گهل نا هوره مه زداو نه هریمه ن کردوه .. چهند
 پاله وانی عیشق له م دویا نه دا هه بوون و نه بون لی ی پرسیون و که وتوته
 گفت و گو له که لیاندا ... هیچ یارو نه فیندارو په هله وانی قیانی
 نه هیشتوته وه .. به لای هه موویاندا رویشتو .. به ناو هه موو میلله تانی
 جیهاندا تیپه ریوه .. نه و میلله تانه ی ماون و نه ماون تاله دواهی دا که یشتوته
 جیگایه که دیوبه تی که نه جیگانیان زور که شخه و قوزون و کچه کانیان جلی
 ره نگاو ره نگ ده پوشن ... پیره کانیان عاشقی شیعرو شایین .. هه موویان
 عاشقچه نه فیندار ی خاکن ... زور جه ز له گول و شتی ره نگاو ره نگ
 ده که ن ... شایی به کیان هه یه پی ی ده لین : ره شبه له ک ... کچ و کور .. پیرو

گه ښځه ريز د هېڼو ده که ونه هه لپه رين له سه ر ئاوازي دوول و زورنا يان
ستران و گوراني گوتن .. خاکيان پر هاته ... ميرگيان پر نيرگزو هه لاله و
رينواسن .. چيايه کانيان پرن له ته يرو ئاژه لي کيوي .. له قه راخ شارا
پيره ميرده کي ديوه و لي ي پرسيوه : ئه وه چي ميلله ته کن و ئه و خاکه ناوي
چي به ...؟ پيره ميرده که ولامي دايه وه و گوتي : ئه م ميلله ته که له و به هشته
زه مينه دا ده ژين ناويان کورده .

(«ئو رونا کي به ي چيرونک بيژي نيشان ددها بلاوده بيته وه ناو شانو
شاعير و پيره ميرد ديارده کا و چيرونک بيژ به زر دهبی ...») (شاعر
که نجه و جلو به رگي يونانيه کاني کوني له به ردايه .. پيره ميرد ژي
به جلو به رگي کوردي و گوجانه کي به دهسته وه يه وه کو شوان
دياره) .

شاعير : من جنگاي وام به رچاونه که وتوه له ميژودا ناوي وام نه بيستوه
پيره ميرد : روژه ئه مانه ميلله تي چيانه نه وه ي کاردوخ و گه لي ميدiane
هونه ري گه وره ي ئه وان فيانه

شاعير : فيان ...؟! فيان ...؟

پيره ميرد : به لي .. روژه .. به لي فيان ...!!

شاعير : مامه گيان له کونه وه تائيستا له فيان ده که ريم په يتا په يتا

لاپه ري ميژوم نه هيشته وه .. نه ي پشکنم

قوشبني جيهانم نه هيلاره .. تي نه که ريم

هر جيکا خوشه ويستي تيډا بويي

بومه ميوانيان گه رده وزه خ ژي بي

به لام ئيوه ناناسم

پيره ميرد : کورم بروب بينه

له دول و چيا ... دارو دره ختان .. بپرسه

ل ناو جادده و کولانان

له زويرو بنارو ميرگان

له سه ر روبرو کانيان

له باو باران بپرسه

شاعير : مامه گيان .. چي بپرسم

من ئه زمانيان نازانم .

پیره مینرد : چون له قیان دهگه ری و نازانی ...
 ئە زمانی قیان کهس هه یه نه یزانی ...
 به هه ر ئە زمان بو قیان بیژی
 هه موو کهس وهک یهک تامی ده چیژی
 شاعیر : مامه گیان وه یه ... له بیرم چوو
 زمانی قیان یه که و نابیی به دوو .
 پیره مینرد : کورم پیم بلی تو کی ی
 کیوه ده چی و له چی دهگه ری ...
 شاعیر : مامه گیان من شاعیرم هوزانقانم
 دهگه ریم و چاوه ری ئاهو کوفانم
 ل دهرونی ئە فینداران هه لقو لوم .
 به ئاهو نالی عاشیقان ناسراوم
 که رانی من له دوای ئە کسیری ژیا نه
 ئاواتی من هه میشه دوزینه وه ی قیا نه
 پیره مینرد : کورم .. که ر شاعیر و هوزانقانی
 که ر که روکی و ئە فیندار و دلو قانی
 به سه ر بالی ته دهگه ری و نات به تی
 بو قیان هه ول ده ده ی و نار او هستی
 وه ره ب بینه کوردی هه ژار و به له نگاز
 بومه بهستی قیان دهگه ری و
 به دل و به گیان .. هه ر دهکا گازه گاز
 شاعیر : توخوا مامه ... ئە نگونه خاوه ن قیان
 زور ده مه ده که ریم و نه مدیو نیشان
 پیره مینرد : ئە تو که نجی و ... ده لی هاو ده می میژی
 که ر عیشتارت دیبی ... بو چی پیر نه بوی
 شاعیر : مامه گیان .. ئە وی قیانی له دل دابی
 ژیا نی بو قیان ته رخا ن کرابی
 نه ده که وی و نه پیر ده بی
 پیرد مینرد : ئیستا تو چیت ده وی له من ...
 شاعیر : ره کی قیانی ئە نگوم ده وی ...!

پیره مینرد : وهره لاپه ری میژومان وه رگیره
 چاوئی له پاله وانه کانی عیشق بگیریه
 لاس و خه زال ... مه موزین
 ستی و فخرخ ... فهرهادو شیرین
 قاسمی مه یرو ... مه حه مه دو سنیوی
 مه مویان نه سستیره ی قیانن لیره
 شاعیر : شاعیرتان نی به بیان نه خشینتی
 به دونیا یان بناسینتی
 پیره مینرد : چیروکی شاعیرمان ده مینته وه
 باب بو کور ده لیتنه وه
 شاعیر : مامه گیان پیم بلی تو کئی و ناوت چی به
 له وه موو گو تانه مه به ستت چی به
 پیره مینرد : کورم ... نه زم دلسوژی نه وانه .. خانی
 چیروکی مه موزین بو نه وانم نانی
 شاعیر : مامه گیان ... که تو خانی شاعیری
 چون نه مای به گهنج و نیستاکه پیری
 نه وه ی شیعو قیان له دل دا بی
 هه رگیز نامری و هیچ جار پیر نابی
 پیره مینرد : که رکاره ساتی ئیمه بیستی
 نه ک پیرده بی به لکو ده هینی نوش ستی
 (له کاتی ئاخوتن دا پیره مینرد ئیشاردتی بو دانیشتوانی ناو
 هولداده کا ..)
 شاعیر : که رمن برومه ناوئه وانه
 کئی بگرم بو خوم به نیشانه
 پیره مینرد : کورم .. هه رکه سی ببینی به چاو
 له منال و پیرو ژن و پیاو
 دلیان ته په ته پ ده کا ... بو قیان
 (روناکی کز ده بی و هه مو شانو تاریک ده بی)



- تابلوی دوم -

(« چيروك بيژ دیته وه سهر شانوو گورانی دهلیت »)

چيروك بيژ : ئەزى ب گوندى مه دا بيم و بهرله كانى
گول و نه سرينا شانيت خو جه م يه ك دانى
دهنگى حه سه ن و حه مويان بى دهيتن
يه كه ك ده نالى و يه كه ك چيروكى فيان ده ليتن
ئازيز ان ليم بوورن .. سهرتان نه ئيشينم .. من پر بيژم ..
زور ناخوتن ده كه م .. به لام قسه كانم بى سود نينه ..

شاعيرى كونه بوش و گه روكتان دى .. چه ند باسه كى پر قازانجى له گهل
پيره ميژدى كرد .. وابزانم ئەنكوژى شتيكتان لى قازانج كرد .. ئا .. ئا ..
من له گورانى گوتنمدا باسى دوو ناوم كرد .. حه سه ن و حه مو .. ئەوانه دوو
بياو بوينه له كاتيكي زووه ژياون .. هه ر وهك باسيان ده كه ن .. ناويان
هه سن و مه مو بوينه كه چى پاش ديار بوونى ئيسلام كراون به
حه سه ن و حه مو .. تا چى رادده يه ك ئەوه راسته ؟ .. ئەوهى نازانم .. به لام
ئوهى ده گيرنه وه و ده لين ئەمانه دوو برا بوينه .. له منالى يه وه خه ريكي
رابواردن و پى كه ديگه و شادى بوينه .. ده لين نازانم ئەو ده لينه راسته
يادرويه .. هه ر دوكيان خه ونيك ده بينن كه شولخه ي ميش هه نگوينه ك له
دهميان درده پهرى ، پاشان ده چنه لاي مه لايه ك يازانايه ك بو ئەوهى

خه ونيان بؤ شي بکاته وه ئه ویش پي يان ده لي : ئهنگو ده بڼه شاعیرو
 لاوک بیژ ... له پاشان بوون به لاوک بیژو شاعیر .. هر چیروکه ک گوئی یان لی
 بوبی ده یان کرد به بهیت ومه لحه مه .. به لام ئایا ئه وه هر دوو که سانه
 راسته قینه ن یانه فسانه یین ... ئه وه ی نازانم .. هر ئه وه ښه ده زانم که
 ئه وه مووکه له تورو توراسه ی هه مانه چ لاوک و بهیت یامه لحه مه و ستران
 هه موی بو ئه و دوو که سه ی ده گیرنه وه !

(« چیروک بیژ ده چی و شانورونک ده بی و دوو که س له نلوشانو دا هات
 و چون ده که ن : »)

یه که م : هه سن وه ره من برسی مه ... !
 دوهم : مه مو چی بکه یین ؟ چی بخوین ؟ منیش وه ک تو برسی مه ... !
 هه سن : ده چی نه جیگایه ک .. به لکو تشته کمان پی بدن !
 مه مو : کوږه به خوا پښمان ناده ن
 گر بشیده ن .. ئه وه له ئه زمانمان ده ترسن ... !
 هه سن : ئه وه ش هر باشه لیمان بترسن
 مه مو : ئیستا تو بلای وه ک پښان ..
 خه لک له مه بترسن ؟ ...
 یان تیگه یشتونه وخویشیان ده وین ؟ ...
 هه سن : جیاوازی نی یه .. بترسن یا خویشیان بوین !
 گرینک ئه وه یه تی زمان که ن
 مه مو : چون جیاوازی نی یه ..
 پښان ده یانگوت : چاوش وموتربن
 نازانن ئیمه که له تور بویا ن دروست ده که یین میژویان تومار
 ده که یین

تادواروژ قازانجی لی بکه ن
 هه سن : برام ئه وه پیشه مانه ..
 وا بو خومان ده لین .. کارمان پی چی یه ؟ ...
 مه مو : (« قسه ی ده بری ») ئه نا .. برام وان یه
 ئه وه ی ئیمه ده که یین هونه ره
 زور که س ئیمرو پیوه ی خه ریکه

ههسن : برام .. زکمان هاواردکا
 زگ چی له هونه ر بکا ...
 مه مو : هونه ر مه ندان هه همیشه له نازاردا ژیاون تابه ناخوشی نه وتان
 ههسن : گهر زگ تیر بوو .. مردن با هه ره بهی
 مه مو : نه وخه لکه ی نرخمان نازان له یاش مردن
 په یکه ر بومان دروست ددکه ن
 نه وده یه منی نازار ددا
 ههسن : (« قسه ی ده بری ») برام گهر له برسا مردم باهه ر قاومه بددن له
 په یکه رم سودی چی یه ...
 مه مو : خو وایه
 نیمه تانیستا میلله ته که مان نامانناسیت
 هه رباسیش مان ناکه ن
 گهر چی له سه ر نه زمانی هه موویانه
 شیعو به یته کانی نیمه ...
 ههسن : ده لیان پپرسه ... کا دهمانناسن ...
 (« نیشاره ت بو دانیشتوان ددکا »)
 : نه ری خه لکینه ..
 نه نگو گینج خه لیل و حه فسه د ده ناسن
 چه توو شیرین .. کولک و ددزگیرانه که ی
 نه و شه رانه ی کورد کردو ویه تی
 به شیعی نیمه له ناوتان ماون ..
 چون نامانناسن ...
 (« هه راو قه له بالغیک له دهر دوه ی شانؤ دیت .. (ههسن و مه مو)
 خویان له لایه کی شانودا ده شاننه وه .. شاعیر له گهل چه ند که سیکی
 تر به جلو به رگی کوردی دینه ناو ژوری شانودا »)
 شاعیر : برایان ... نازیزان
 من له ههستی روژ ده گهریم
 له تریفه ی مانگ ده گهریم
 له قیانی باران بوزه وی ده گهریم .
 په روانه بو په یوهندی له گهل گولدا هه یه بلبل بو ده خوینی .

دلی دلداری که یاره که ی دهبینی
 بۆلی ده داو دونیا هه لده په ریننی
 ژماره (1) : ئه وه توجی ده ئی و ... چیت له بهردایه ده ئی شینتی و
 که تی به ئه م لایه
 شاعیر : من شاعیرم وله ههستی مروقه پرسیارم
 دوزینه وه بیرى پاکه ئیش و کارم
 ژماره (2) پیم نالی بۆ وه ک قهره قوزی
 ده ئی فهرده ی ته پ و توزی ...
 شاعیر : نامناسن بویه نزخم نازانن
 گویم لی بگرن و مه به ستم بزنانن
 ژماره (3) : ده ئی گهرین به رینگای خودا بابروا
 ئه وه شینته و هیچ پی ناکری بپروا
 شاعیر : برا کانم ... لیم تی بکه ن ...
 من شیت نیم ... بواره م بده ن
 که رانی من بو ئه کسیری ژیا نه
 مه به ستم دوزینه وه ی قیا نه
 ژماره (1) : کوره قیا نی چی و تره ماشی چی
 تو سه رخوشی .. بۆ لا ناچی
 ژماره (3) : راوه ستن برا کانم
 شتیکی لایه وابزانم
 شاعیر : به لی .. به لی .. شتم زۆرن
 که رتیم نه گهن ... لیم بیوورن
 ژماره (2) : بابو له کولمان به وه
 نیشمان زۆره لیمان به وه
 شاعیر : نازین ان .. که رلیم بییچنه وه
 بزنانن له چی ده که ریم
 هیچ کاتیک له کولم نابنه وه
 ژماره (3) : باشه
 له و که رانه دا چی مه به ست هه یه ؟..
 ناوی قیا ن دینی و نازانین ئه وت بۆ چی یه ؟..

شاعیر : ئەزله عاشیق و یاران ئەپرسم
 ئەزله بە زربوونی قیان ئەترسم
 ئەو قیانە ی لە دلدا چی گیردەبی
 لە هەموو جیهانم پرسێوه بە لکو
 وە لامم لە لاتان دەسگیر ئەبی
 ژمارە (3) : ھاوڕێی شاعیر گەر بزانی
 خاوەنی وشە ی قیان نێمەین
 قیان لە لامان پواوە
 قیان لە لامان پواوە
 بە هێز بوو بە خێو کراوە
 خواردن و نوشینمان ژیانە

هەناسە و هەستمان قیانە
 شاعیر : مەروڤەکم دەوێ ناخوتنی قیان بی
 لە ژیاندا خەریکی نەمری ئەقین بی
 ژمارە (2) : ئەو نیشی نێمەنی یە

بو نیشی وا زۆر کەس هە یە
 ژمارە (1) : بڕۆلە پالەوانانی عیشق و ژین بپرسە
 لە گینج خەلیل و خەفسەد . لە مەموزین بپرسە
 شاعیر : ئەوانە لە کوین ؟... ئەری ماون ؟...

لە کوئی ی لی یان پرسم ؟... ئەوانە گلینە ی چاوان
 ژمارە (3) : دوو برا هەن بکۆنە وە ژیاوان
 لی یان پرسە .. ئەوان لە عیشقدا سوتاون
 شاعیر : دەپیم بلی کاکە ئەوانە کین

ناویان چی یە و نیشته جی ی کوین ؟...
 ژمارە (3) : یە کەکیان هەسنە و نەوی ترمە مویە
 جینگایان ئەم خاکە ی پر کلویە

هەر ژوانی بوی بچی دەیان بینی
 لەوی دەتوانی بیاندوینی
 (د) شاعیر دەسوریتەووە لە ناو شانودا .. ژمارە (1) و (2) او
 (3) دەردەچن .

شاعیر : کائەوانە لە کوێن ..
 لە ھەوا دان یالە زەوین
 گەر خاوەنی قیام بن ...
 لە گورانی منالان .. یالە ئاوازی مەلان
 تیر نابن و ھەردە گەری
 (ھەسنو مەمۆلە جینگای شاردنەوێ خویانەوێ خەریکی تە
 ماشاکردنی ئەکتەرەکانی ناو شەخودان ولەو کاتە ی ناویان دیت ھەسن
 دەلێت : «)
 ھەسن : برا گیان تە گوێ لێ یە !..
 لە مەدە گەری ناومان دینی
 کە چی نازانین ئەو کێ یە !..
 مەمۆ : وەرە بروین ببینین
 مەبەستی چی یە بیدوینین
 (« شانۆ تاریک دەبێ و ھەمۆو رونلەمی دەکوژینەوێ »)

« تابلوی سی‌یه م »

(شاعیر دینه ژوری و گوچانه‌که‌ی به ده سته‌وه‌یه له ئه‌رز ده‌داو جار
جاریش رایده‌وه شینی یان ده‌سورینی ... له لای تری شانۆ هه‌سن و
مه‌مو دینه ژوری و ئیشاره‌تی بو ده‌که‌ن)
مه‌مو : ئه‌مه‌یه ؟...

هه‌سن : به , ئی خوی بو ... !

شاعیر : برایان ئه‌نگو کی نه ؟...

مه‌مو : بو کاکه ؟... توله چی ده‌گه‌ری ی ؟...

شاعیر : برام دوو که‌س هه‌ن .. ده‌بیا بیانیینم ... !

هه‌سن : شه‌پرزه‌مه‌به ... ! ناویان چی یه ؟... ئه‌وانه کین ؟...

شاعیر : یه‌که‌کیان مه‌مرو ته‌وی دی هه‌سن .

مه‌مو : (به‌پنی که‌نینه‌وه) : ئه‌وه هه‌سن و من مه‌مومه

شاعیر : تو خوا ... ئه‌وه ئه‌نگون

هینده‌گه‌راوم به‌دواتان .. تا پایه‌کانم ماندوو بون

هه‌سن : چیت ده‌وی ؟... چیت مه‌به‌سته ؟...

شاعیر : پرسیارم له ئه‌نگو .. شتیکی ئاسانه , له به‌ینتانا قیان

چۆنه ؟... پر خوشی یه .. یا پر ژانه .

مه‌مو : فیانی گشتیت ده‌وی ... یا تاییه‌تی ؟...

شاعیر : که‌ی فیان تاییه‌تی بویه .. یا گشتی ؟...

هه‌سن : ئه‌دی قوربان ... چیت گه‌ره‌که‌له‌مه

زکمان له‌برسا و له‌مه‌له‌مه

شاعیر : دیاره شاعیری ئیوهه برسی به
 بی نان و ئاو ... هه میشه له ری به
 دیاره به بی ریزو نرخ له جیهاندا ده ژین
 میلله ت نازانی ئه نگو میژو ده نوسن
مه مو : ئیمه واین و ژیانمان وایه
 هه مو تهقه لامان به نرخ کایه
شاعیر : کول نه ده ن ... میژو بنوسن
 له و جیهانه دا قیان تومار که ن
 هه سن : چی مه می ئالا له گهل زین دا
 یا بنه وش له گهل جه به لی دا
 قیانی لاس له گهل خه زال دا
 شیرین و هاوری یه تی فه ره دا دا
 هه زار هه زاری وه کوان .. نه مرمان کردن .
 به جه نگو لیلک دان .. به ئاواز گوتن
 به خوینی دلمان .. به برسی و تیهنی
 نه مرمان کردن
شاعیر : کاکي برا .. دا خوازم ئه وه
 ئه و ئه قیندارانه به چاوان بینیم ..
مه مو : بو چیه ؟ ..
هه سن : لی یان گهری .. با دهر دمان زیندوو نه بیه وه
شاعیر : هه مو جیهانم دی و پیشکنیم
 هیچ ئه قینداره ک دگه لی نه پرسم
 با بزانه قیان له لای ئیوهه چونه
 بو چی به ونرخ و به های چه نده و چونه
هه سن و مه مو : وهره .. با بروین
شاعیر : با بروین .
 (« روناکی کز ده بی .. هه مو ویان له شانو دهر ده چن و تاریک ده بی »)



- تابلوی چواردم -

شانورهوشن دهبی .. هیچ کهس تینا نی یه .. ددنگی کاویسه ناغاله
پشت شانوله موسه جيله وه دیت که گورانی گینج خلیل دهلیت . پاشان
کوره گه نجیک دیته ناو شانوشه پیرزده و باردحته دیاردهته ماشای نه و لاو نه و
لا دهکاله لای تری شانوشاعیرو هه سرو مه مو دینه ژوری .. خویان له
لایه کدا کوددکه نه وه و دهشارنه وه بو نه و دی کوره گه نه که ناگای لی یان
نه بی :-

کوره که : تو خوا یاران و درن بمگه نی
وا دلم بویته گه می ل قی دنی
له ده ریای عیشقدای بی نه نگه رماوه
شه پولی ناوو زریانی توند
یاری پی ددکه ن و نارامی لی براوه
شاعیر : نه وه کی یه ؟..

مه مو : نه وه گینج خه لیله و له یارده که ی ددکه ری
شاعیر : (« دینه پینشه وه و نیزیکی گه نه که ی دهبی »)
وده ره هه قال چی ته .. چیت گه ره که ؟..
کوره که : ده لیم گه ری !..
شاعیر : چون نه بی کاکه .. چی ته ؟..
کوره که : من دیل بسکی شوخیکم ..
گه ریته دهر .. مانگی چواره شه رمزارده کا
شاعیر : نه ری کاکه .. قیان چی په ؟..

کوردهکه : ځيان ؟! ناخ .. ځيان !!!
ځيان تيرينکه له جهرگي مروږت دېدا چون هه وا پوښ هه لده
گری .

وه ها نارامی له گيان دېپرې
شاعیر : وېره کاکه شتيکت پي بلیم .. دلته نارام بڼي
گيانته دوورکه م له هه لپه رين
کوردهکه : دېلیم گهری ئيشم به تونی په
دل م به بومبای عيشق په ر په ربوه
به ناخوتن هيچم به دېست نایی
زور شتم ديوه زوريش گویم لي بوه
« کوردهکه به په له پهل و ناراحتی دېسورينته وه و دېر دېچنی له
شانو .. »)

مه مو : کاکي شاعیر ديتت نه و شورې لاه
به ناگری عيشق دلي برژاوه
شاعیر : ديتم .. به لام ..
(« له و کاته دا کچه ک دینته ژورې و به ناز دېسورينته وه و شاعیر قسه ی
دېپرې و له گهل هه سن و مه مو ته ماشای دېکه ن و شاعیر دېلېت »)
شاعیر : نه م شوخه کښه ؟..
هه سن : نه م شوخه حه فسه دی ناوه
له تیری چاوی نه و .. دلي گینچ خه لیل بر او ه
شاعیر : حه فسه د شوخی .. گینچ خه لیل کا ؟..
نه و ځيانه ی به رد به ناو ده کا
به گورانی پر سوز گازت ده کا
فرميسکه کانی چاوی تو دېگريننی
ناموزات بو .. له بېرت چو ؟!..
به ته م پرېبو .. ژيان و ميژو !

حې فسه د : ځيان !!!
هه قال زور مه زن بوو
له سنوري ناموزاکه م .. واتې په ربوو .
له بازته ی ته نگي په ک دلدا ... نه ما دېرچو ..

شاعیر : شوخی جوان !!!
 کائە و بازنە ی دە تکر دنە نال
 ئە و خزیمە ی دە بونە بسمار
 گری و فیغان بو کوئی ی دە رچو
 بو یارە کە ت .. لە بیرت چو ؟..
 حە فسە د : کاکى برا ..
 فیا نە کە م .. بو هە وایە
 دە روا .. دە روا ... بە سەر لوتکان دا دە گە ریت
 ماچی کانى و روبار دە کا
 دە ست لە ملی شوانان دە کا
 لە گە ل هە ناسە ی منالان .. تیکهە ل دە بى
 لە گە ل نیرگزو کە و .. شایى دە کا
 (« خوی دە سورینى و بە تیزو کە مى یە وە تە ماشای شاعیر و هە سن و مە مو
 دە کا و دە ر دە چى لە شان و کە شاعیر دە یە وى قسە ی لە گە ل بکا و بە
 دواى دا دە روا بە لام مە مو شانى دە گریت و دە لیت : »)
 مە مو : کاکى شاعیر لى گە رى ...
 وادە بىنى لە پە رژینى خو پە رستى .. چۆ تە دە رى
 نایە وى بوت پە رستى لە سنورى ئیمە دە رچو
 شاعیر : چۆ ن .. چۆ ن دە بى ئە فیندار
 دوستى خوی بە جى بىلى و
 دلى بمینى هە دار
 (« لە و کاتە دا کچیکى تردیتە ژورى ... شە پرزە و نارحە ت و تە ماشای
 دە ورو بە رى دە کا و دە لیت ... »)
 کچە کە : من شیرینم یارى چە توم کا
 نە بە زو مێرى مە دانم کا
 شاعیر : تو شیرینى ؟ .. ژبانى لاوان تال دە کە ی ؟...
 گە نجى پە ر هیز .. بى تواناو لاواز دە کە ی ؟...
 شیرین : بە لى ئە زم شیرین ... ئە زم شوخ
 نامادە م بژیم لە گە ل یارم
 بە هە ژارى لە ناو کوخ

له گهل يارمدا بم هيچ په کم پي نى يه
 برسى بم له م ژيانه دا .. يانه مينى کلوخ
 شاعير : توناوه کى بو زور گيانان
 توجانه کى بو زور له شان
 ياره که ت ... چي فراهاده ياچه تويه
 ياکولکه ياسلويه
 زور دل بو توبه په وروشن
 زور گه نچ له ريگاي تو ..
 بى مينشک و هوشن
 شيرين : به د به ختيمه ... به د به ختيمه
 ليم گه ري با بروم و بلیم
 هه زار جار به د به ختيمه
 (« به شه پره يي و ناراحه تى له شان و دهرده چي له لاي تر دا گه نجنيکي
 توندوبه تواناو به جلي کوردی ديتنه ژورى و ته ماشاي خه لکه که
 ده کا ... »)
 کوره که : چه توى خاوه ن ئه سپ و سه نگه ر ئه زم
 دوژمن شکين و نه به زم
 له ريگاري شوخيکدا چه نگم ده کرد
 به لام له ئاسوى بوت په رستى تى په ريم
 شاعير : گه نجى به دل .. دياره خوشه ويستيت نه ماوه
 گولى عيشق له دلت دا چرمسيوه
 چه تو : کاكي برا واتى نه گه ي ..
 ئيستا .. دلّم بوته کاني ثيان
 له پيشود عاشيقي گوليك بوم
 که چي ئيستا دلّم بوته ..
 نه شيندارى گولان .. هه موو گولان
 ثيانم له گهل روژا دابه ش ده بى
 له دلى هه مو مروفيک له م زه ويه دا
 دارودره خت .. ته يرو ناول
 جى گيرده بى !!!

شاعیر : چوڻ نه بڻي ... چوڻ ... ؟
 چه تو : هر گولك كه خونه بگري
 شیرينه بوم
 هر مناله ك نه زمان بگري
 شیرينه بوم
 هر كاني په ك كه ناو ه لدا
 شیرينه بوم
 هر موزه وي له به ره مدا
 شیرينه بوم
 من فيانم برده سه ري
 له سنوري عيشقي په كه كدا .. دهر په ري
 له توخيبي بوت په رستي .. چوته دهر ري
 من عاشيقي خاكم
 نه فينداري ولاتي خو ... مردوي فياني پاكم
 (« به ته واوگردي ناخوتنه كه ي له شانودره ده چي ... »)
 مه مو : كاكي شاعير ... نيمه دهر وين .. تو ليږه بمينه
 هه سن : نيمه به په له وين و زور برسین
 ده چين .. تانانك په يدا بکه ين
 شاعير : برايان .. وا من نه وخه لکه م ناسي
 پي ي ناوي زياتر بوم بکه ن باسي
 مه مو : خوا حافيز
 هه سن : خوا حافيز
 شاعير : خواتان له گه ل
 (« هر دوو کيان دهرده چن و شاعير ديت و ده چيت و سه ري
 دهر سوريني وروناكي كه م كه م كز ده بي و پاشان تاريك ده بي .. »)



- تابلوی پینجه م -

شانۆ روناك ده بۆ له لایه كه وه شاعیر دیته وه ژورنی كه ماندوو
كه سیره یه و ده لیت :-
شاعیر : ئای چه نده ماندووم ... به لام
كه ر له رونا هی بپرسم .. پیم ده لیت ؟..
قیان چی یه ؟..
كه ر له هه وا بپرسم .. پیم ده لیت .. خوشه و ..
به لام مروف .. مروقه كان
له دلی هه ریه ك یاندا .. قیان شتیه ؟..
له وه لایه جواریو جوړانه تینه گه یستم .
قیان چی یه ..
(كوره کی شه پرزه و نار هه ت به جلو به رگی شرو شه پیل وهك شیتان
دیاره دیته ناو شانۆ ..)
كوره كه : هو ی ئیش و ئازارم .. شوخیه
دوژمنی ئارامی گیانم .. جوانیه
قاتلی من له م جیهانه دا لیوی ئاله
من « لاسم » ئه وه ی لیم به زربوی خه زاله
شاعیر : چی یه ؟.. چیت لی ون بون ؟...

کورەکه :: ئەزم لاس ولیم تینگچو ژیان
 لەگەڵ خۆینمدا تێکەڵە قیان
 لە دەریای عیشقدا ئابلوقە دراوم
 ئومێدم نی یە و هیوا براوم
 شاعیر : گەر قیانت بۆ خەزائیکە ..
 ئەدی خەزائانی تر
 گەر ئەسیری بسکی شوخیکی
 ئەدی لیو ئالانی تر
 ژیان فرەوانە و پر لە روناکی
 تەمەن درێژە وجیگای چالاکی
 گەر ژیاوت بۆ یەکیک بێ
 ئەدی چون بێردەکهی .. لە پاشەروژی تر
 کورەکه : دەلیم گەری ژانی دلم زیاتر نه که
 پێشان دلم گەردون بو .. جیگای هەموو کەس
 بەلام ئیستا بۆتە پاوانی یەک خەزال و بەس
 (بە ناراحتی دەسوڕێتە وەو شاعیر بە جی دێلی و دەردەچی و شاعیر
 دێتە پێشەوهی شانۆ) .
 شاعیر : پێم سەیرە ئەو رهوشته
 کور ئەسیری شوخیکه و
 کچ دیلی خوشە و یستی ژیان
 کچ عاشیقی کوریکه و
 کور دیلی قیانی نیشتمان ..
 (لەو کاتەدا مچیک دێتە ژوری شانۆدا لە سەرخۆ دەپروات و تەماشای
 ئەه لاو ئەه لا دەکات و دەلیت :)
 کچه که : من کچه کوردیکی نه شمیل و جوانم
 عاشیقی چیا و روباری کوردستانم
 عیشقی من له بازنه ی گولیک تی پەری
 بو گولی ئەو خاکە پێشکێشە گیانم
 شاعیر : کچی نه شمیل .. شوخی کوردستان بۆ یارت هێلا و جویه گولستان
 کچه که : توکی ی ؟! ..

شاعیر : ئەز شاعیرم دەگەریم لە هەستی ڤیان
 ئەز شیتی گەرۆکم بۆ ئەکسیری ژیان
 کچهکە : کاکێ برا چاک بزانە
 مەن لە رەنگی گۆلێ گەنمی ... بێش درونە
 داوی قژم داها تۆ .
 لە رەنگی ئاسمان و دەریا .. بە روژیکێ سامال و جوان
 تیشکی چاوم بۆ ها تۆ
 لە هاژە ی روبارەکان .. لە دەنگی کە و بلبان
 ئاوازی ژیانم ها تۆ
 لە گۆلێ بنار و چیا یەکان .. لە باغی خوشی و لاتم .
 کراسە کەم رەنگ رەنگ کراوە
 هە ڤال ... چۆن ڤیانم بو بو تە ک بێ ... ؟
 چۆن .. چۆن خوشە و یستم بۆ ئەم سروشتە نە بێ ..
 شاعیر : سروشت تە نها .. ؟
 کچهکە : سروشت نە تە نها سروشتە
 بە لکو .. گیانە .. هە مو تشتە .. !
 مروڤ .. زەوی .. چیا بنار
 نیرگزو گۆل و هە مو شتی ئەم بە هە شتە
 شاعیر : ڤیان تە وە هایە .. ؟
 کچهکە : ئە و هایە و لە وە زیاتر ..
 (خوی دە سورینێ و بە لەنج و لارە وە ١ سانو دە رده چێ) شاعیر :
 ئە مە لە م ولاتە دا چی روی داوە
 هەستی مروڤ لێک دا براوە
 (دەنگی گریانێ کچیک دیت لە دە رده وە ی شانو .. شاعر تە ماشای
 دە وروبەری خوی دەکا .. کچیک بە شە پرزەیی دیتە ژورێ ..
 قژ ئالوزو جل و بەرگی نارێک و دە لیت :-)
 کچهکە : کچی میرو خوشکی میرو خاتون ئەزم
 عاشقی مەم هەریە ک زینە ئە ویش ئەزم
 شاعیر : زینی کچی میری بوتان ئە تویی
 هوی مردنی مەمی ئالان ئە تویی

زین : به ئی ئه زم ... مه م بو من که وتوته زیندان
 به ئی ئه زم .. عه شقی من بوته داستان
 شاعیر : باب و برات بو دوژمنی قیانن ؟...
 نه رواوه له دلیاندا .. خونچه ی خوشه ویستی
 بو خاموشکه ری تروسکه ی ژیانن ؟..
 زین : ده لیم گه ری .. با ته شه نه نه بی ناسورم
 بروم .. چاره یی بو یارم بنورم
 (زین ده رده چی له شانوو شاعیر ده لیت)
 شاعیر : خوزکا ئه و کوره هه ژاره م دیتبا
 به بینینی « مه م » چاوم رهوشه ن ببا

(دهنگی کوره ک ده ئیت که شیعر ی « نه وروز » ی پیره میرد ده لیت و تادیته
 ناو شانودا ته وای ده کا .. کوریک ی توندو توسته .. جلو به رگی ریک
 پیک ی له به ره ..)

شاعیر : هه قال توکی ی ؟.. بو کوئی ده چی ؟..
 کوره که : من له زیندانا ته مه نم برده سه ر
 ژینم ته .. کرد به ده ر دو که سه ر
 ئه ز عاشیقی شوخیکی چاک بووم
 له هه موو ئاسته نگی ژیان بی باک بووم
 به لام ئیستا عاشیقی ژیانم
 ئه فینداری هه مو ههستی قیانم
 شاعیر : چون عیشقیکه
 مه م : قیان ئه وه سنور ببه زیننی
 عیشق ئه وه له ئاسوده دا نه میننی
 خوشه ویستی من .. وه ک روزه بوژه وی که تیشکی خوی دا .. هه موو
 شتیک سه وز ده بی
 شاعیر : واته قیانت به س بو زین نی به ..!
 مه م : زینه یارم .. به لام ..
 یاره که ی من له کچیک مه زن تره

زینی من .. چیاو میږگ وروباره
 زینی من .. هه ست و سوزی دیاره
 زینی من ... ولاتمه و .. خوشم دهوئ
 شاعیر : دهوا بلئ ...!
 مه م : دیاره تنی ناگه ی هه قال
 ده پوم له پیناوی زینم ... گیانم بهخت که م
 نه که له دهستم بچئ ... وهکو زینی تر .. هه قال .
 (مه م ده رده چئ و شاعیر له سهر سورماندا ده مینئ)
 شاعیر : جیگای شه پرزه یی وگومانه
 چئ جوریکه دیتنی نه و فیانه

« شانۆ تاریک ده بیت »



- « تابلوی شه شهام » -

« دهنکی دسول وزوزنادیت له دهره وهی شانۆ .. شانۆ رهوشه ن دهبن
وچه ند کچ و چه ند کوریک دینه ژورئ و شایی دهکهن .. چیرۆک بیژ له
ناو هوئی دانیشتن دا هه لده ستیت و هه وار دهکا »
چیرۆک بیژ : راوهستن با بزانه

ئه م هه رایه چی یه و بو چی یه ؟..

هه مو شتیک به که یفتان نی یه !..

پنیم بلین .. با تی بگه هم .. ئه مه چی یه ؟..

یه که که له که نه که کان : دهره ببینه !..

چیرۆک بیژ : چی ببینم ؟..!

که نه که کی تر : شایی مان .. بو خوشی یه

شایی یه دل خوش دهکا

شایی یه گیان شاد دهکا

شایی یه له ش به هیز دهکا

« له و کاته دا چیرۆک بیژ ده کاته سه ر شانۆ ده لیت :- »

چیرۆک بیژ : ده باشه باش .. باشایی بکه ین .

(« هه موویان خه ریکی شایی ره شه به له ک ده بن .. له و کاته دا شاعیر

دینه ناو ژورئ شانۆ داو له ده ورئ شایی یه که ده سورپته وه و شایی ..

که ش هیدی هیدی دهره چن له شانۆ له که ل شاعیره که و چیرۆک بیژ

ته نها ده مینه وه »)

چیرۆک بیژ : ئازیزان .. گوپگرو ببینه ران .. نازانه به دل تان بو یانه ؟..

ئەو ھەموو كارەساتەى لە سەر ئەم شانويە دا ھاتى يە پېش چاوتان .. ئەم كارەساتە چىروك نە بو .. چونكە لە ئاستى چىروك و بەيت و مەلحەمەكانى ئىمەى كۆندا نى يە ... چىروك و مەلحەمەكانى كۆن وا پېشان دەدا كە مەم بو زىن دەمرى و لاس بوخە زال كارەسات دەبىنى و فەرھاد بو شىرین چيا دەتراشى .. گىنج خەلیل بوخەفسەد جەنگ وشەردەكا .. زىن ياخى دەبى لە باب و براو سەرھوت شىرین تەختى سەلتەنەت دەھەژىنى بو فەرھاد خە زال بى ھىز دەبى و دەمرى بو لاس .. خەفسەد كە مەرى خوى دەكاتە نال و خزىمى خوى دەكاتە بزمار بو ئەسبى گىنج خەلیل .. و ھامان زانیو ھە گریمان لى بو ھە لاوك بىژو شاعیر و چىروك بىژان ... بە لام ئەو كارەساتەى ئەو شە ھەمان دیت وانە بو ... ئەو شاعیرە كۆن و گەرۆكە ھەك ئىمە سەرى سومارو ھە ..

بۆ ئەم ئە ھىندارانە لە يارەكانیان ياخى بويە .. ؟
 بۆ ياروكە ھىندارە كان .. يارەكانیان بە جى دىلن و خەرىكى يارو خوشە وىستى تردەبن .. دەبیا شتىكى گرینگتر دوزىبىانە ھە .. و/ابزانم ئەو شتىكى ديارە ھى ناوى ھىشتا لە سەرى بروم كە جى ھەروەكو مىشكەم دە لىت و ھەست دەكەم ئەم شاعیرە كۆن و گەرۆكە ديارى كى ھى يە .. ئەو خەلات جى يە ؟..

.. بۆ كى يە ؟.. بۆ بە درىژاى مېژوكەم خە لاتەى ھى يە و دەگەرى ؟.. بە ھىچ كەسىشى نە داو ھە .. كە جى ئەگەر كەسەكى ھىژاى ئەم ديارى يەى دوزى يە ھە .. ئایا ئەو كەسە ديارى كەى وەردەگى و ھى رازى دەبى يانە ؟.. ئەم ھەمو شتانە لە پەردەى دواى شانوكەرى كە ماندا ديار دەبى ..! (روناكى كز دەبى و چىروك بىژ دەردەچى لە شانو)



- تابلوی ههفته م -

(دهنگی بهسته ی « شیخانی » به دهنگی « مهحه مه د عارف » له
پشتی شانۆوه وه دیت و شانۆ روناک ده بێت وشاعیر دیته ژوری و
دیت و دهجیت و خه ریکی بیرکردنه وه ده بێت .. دهست و چاو سه رو
گیانی ده جولیخته وه .. ههروهک قسه ی له گه ل خو ی دهکا تا گۆرانیه -
که ته واوده بێت و ده لیت : «)

شاعیر : چی جوړه مروفن نه مانه

له تال ترین کاتا دیلان و شایی یانه

(«ئه و پیره میرده ی له په رده ی یه که مدا شاعیری دیت « خانی » دیته
ژوری و ده لیت » :)

خانی : نه وانه له تاریکترین روژی ژیا نیان

دلایان فره وانتره له گه ردونی بی پایان

بو خوشی و نازادی به ئاوات و فیانیان

پیشکیش به مروف و زهوی یه ههستی خوشه ویستی یان

شاعیر : ماوه نیکی درێژه ده که ریم ..

خه لاتیکم بی یه

بو یه که مین پاله وان

له توپی نه م زهوی یه دا

زۆرم دیت خاوه ن فیان

به لام هیچ که سم نه دی

خاوه ن ناوونیشان

هینژای نه م خه لاته .

جگه له لاوی کوردستان !

(« هه لهه له يه كه له ده ره وه ی شانۆ هه لده ستیت و دهنگی گۆرانی
« ئازیز به هاره » دیت و كچيك و كوربك دینه ناو ژوری شانۆدا دهستی
یه کیان گرتوه .. هات و چۆ ده كه ن و پیره میزد « خانی » وشاعیر له
لای تری شانۆ و هستانون .. »)

كچه كه : وا به هاره سروشت بهرگی گۆریوه
فرمیشکی چاوی كانی له ژیر گلا وهریوه
خۆر تیشکی میهره بانی به زهوی دابه شی وه
دلی بریندار بی ده رمان ته شه نه وته زیوه
كوره كه : گۆنمان لی بو .. به دیاری بۆمان هاتوه خه لات چونكه خاوهن
قیانین ..

بۆ قیان وا مان به سه رهات
كارمان قیانه و پیشه مان قیان
خواردنمان قیانه و هه ناسه قیان
ده وه رن بمان بینن
خوین له دلمان دیته خوار
چی له دیاری بکهین
دل پر برین و ئازار
شاعیر : خه لاتى من دیاریه کی پاك و چاکه
نه م دی هیزای ئه و دیاری به .. له م خاکه
که چی ئه نگۆ هه میشه ژیا نتان قیانه
ئه م خه لاته بۆ ئیوه زۆر ئه رزانه
كچه كه : دلمان كوله كاکی برا .. دیاری بی كه لکه
ته شه نه بوه برینمان .. ده رمانمان گه ره که
شاعیر : شوخی جوان پیشتر دو جۆر کچم دی
عاشیقی سروشت و .. عاشیقی لاو چاک
یه کیك عاشیقی یار بو
ئه و ی دی ئه قیندار ی خاک
كچه كه : هه فال .. هه فسه دت دی .. شیرینت دی و خه زالت دی
جیاوازی نه ماوه .. هه مویان لیکدراون
من هه فسه دم .. ئه ز شیرینم

ئەزم زىن و ئەزم خە زال
 ئەزم نىشتىمانى شە پال
 ئەو گەنجەم دەوى وەك من كوشتەبى
 بوت پەرستى نەكات و .
 فىيانى لە دلدە بو ئەو شتەبى
 شاعىر : ئەو جورە گەنجە لە كوئى دەبىنى ؟..
 كۆرەكە : براى شاعىرم .. من سەودا سەرم
 ئەزم ئەو گەنجە .. من فىان پەرورەم
 من عاشىقى حەفسە دوزىنم
 خوشە وىستى خە زال و شىرىنم
 ئەفەندارى بەفرو ئاژەلى چىايە كانم
 كەزچە تومە .. ئەمەن لاسم
 ئەزفە رھادم .. من گەنج خەلىلى كەساسم
 دلم فرە پان و بەرىنە
 جىگەي يارو مروف وزەمىنە
 ئەمە دلە .. دژى خو فىان و بوت پەرستىنە !..
 شاعىر : تەگەر وابن .. روخە كانم
 هېچ دەرمان نى يە بو بىرىنە كانتان
 نوژداری ئازار .
 ئەنگونە بەخوتان !...
 كۆرەكە : گوتمان .. ديارى كەت نامانەوى
 برىنمان تەرە دەرمانى دەوى
 شاعىر : راستى تان گوت .. ئەي گەنجى تەبەز
 دلى برىندار دەرمانى گەرەكە
 ديارى بى سوده بو دلى پەرگەز
 كچەكە و كۆرەكە : دەرمان مان دەوى .. دەرمان مان دەوى بودلى برىندار
 دەرمان مان دەوى -
 كچەكە : ديارى بوچى يە ؟.. دلى پەر برىن دەرمانى دەوى برىنى دىرىن
 پىكەوھە : دەرمان مان دەوى .. دەرمان مان دەوى بودلى برىندار ..
 دەرمان دەوى

شاعیر : هیچ ده رمانی یه .. بۆبرینه کانتان نوژداری دهردتان واله کن
خۆتان
کورەکه : هاواری ئیمه .. بێ مه به ست نی یه ده زانین برپین دهرمانی چی یه
پیکه وه : دهرمان مان دهوی .. دهرمان مان دهوی بۆدلی بریندار دهرمان
مان دهوی

(شلغو تاريك دهبنو ته واو)



«لہ کی بپرسم»

ئەكتەران :

- (۱) چىروك بىژ ھەر جارىك بە جل و بەرگىكە
- (۲) مېژوو : كچىكى جوانە بە جل و بەرگى قەشەنكى كوردى يە
- (۳) مېژوونوس : پياويكى پىروريش درىژە و كەوا سەلتەى لە بەرە
- (۴) ئەسكەندەر
- (۵) سەنحارىب
- (۶) ھىتلەر
- (۷) ايزنھاوەر
- (۸) چەرچل
- (۹) ئەفسەرىك
- (۱۰) شورەشگىر
- (۱۱) ھاورىى شورەشگىر
- (۱۲) چەند پياوى ماقول
- (۱۳) چەند ھەژارى رەش و روت

تېيىنى : بە راى دەرھىنەر ئەكتەرىك ئەتوانى چەند دەور بېيىنى .
دىكورشتىكى كەم و ساكارە .. دەشتە يان گورەپانىكى شارە ..
مىكياچ و جل و بەرگك بە راى دەرھىنەرن .

«تایلوی یه کهم»

چیرۆك بئز :- له پێش په‌رده به‌ جل و به‌ رگی یونانی
گوینگران ... بینهرانی ئازیز .. دوورنی یه‌ وینه‌م سه‌یرنی ... جل و
به‌رگم وه‌كو ئیوه‌ نه‌بی .. ره‌وشتم له‌ گه‌ڵ ره‌وشتی هه‌وه‌ جیلاوایی ..
به‌لام منیش وه‌كو ئیوه‌ خاوه‌ن هه‌ست و سوزی مرو‌قیه‌تیم و
هه‌میشه له‌ وه‌ی ده‌گه‌ریم كه‌ ره‌سانایه‌تی و ره‌گه‌ و ره‌گه‌زی
مرو‌قیه‌تی ببینه‌وه .. كه‌ چی .. شتیكم له‌ خه‌یال داپه‌و له‌ كۆنه‌وه‌ تا
نه‌و هه‌ر ماوه .. ئه‌و ژێ پرسیارێکی بێ ولامه‌ ! به‌ئێ له‌ كۆنه‌وه‌ تا
ئێستا .. پێش هه‌زاران سال و له‌ كاینده‌دا پاش هه‌زاران سال ... ئه‌م
پرسیاره‌ له‌ ناو میشکی منال و پیر ... ژن و میر .. به‌هیزو توانو .. بێ
هیزو بێ توانا .. گه‌لل و شیت دا هه‌یه‌ و دیته‌ پێش چاو ... هه‌موویان
ده‌پرسن .. حه‌ق چی یه‌ ؟... راستی چی یه‌ ؟...

كێ له‌ سه‌ر حه‌قه ؟...

جار جار ژێ ده‌لێن : له‌ دوايي دا هه‌ر راستی و حه‌ق به‌
سه‌رده‌كه‌وی ... ! ئه‌كه‌ر چی بۆ ماوه‌یه‌ك دوا بكه‌وی و به‌زر بێی و
نه‌هیته‌ پێش چاو ..

هه‌نده‌ك جاریش وه‌ك په‌ندی پێشینه‌ان د بئزن : حه‌قی له‌ بن نا
حه‌قی تره‌ تره‌ ... !! فینجا نازانین كێ له‌ سه‌ر حه‌قه ؟... كێ دووره‌ له‌
حه‌ق و راستی ؟...

هه‌روه‌ك گوتم : له‌ كۆنه‌وه‌ تا نه‌و و هه‌تا دوايي ئه‌م زه‌مینه‌ دیت ..
ئه‌م پرسیاره‌ هه‌یه‌و هه‌ر هه‌ر ده‌مینێ .. له‌ به‌ر ئه‌وه‌ ئازیزان ..
هه‌زایان له‌ چیرۆکی ئه‌م شه‌وه‌ماندا كێش و مه‌سه‌له‌ی ئه‌م شته‌یه‌
میحوه‌ری شانۆنامه‌كه‌ ... دا بزانی .. حه‌ق چی یه‌ ؟... چۆنه‌ ؟... و
چۆن ده‌بی ؟... حه‌زم ده‌كرد له‌ سه‌ر باسی چیرۆکی شانۆنامه‌ی
ئیمشه‌وه‌مان بروم و باسی بکه‌م .. به‌لام ده‌ره‌ینه‌ر ماوه‌ ماڵی ئه‌وه‌م
نداتی ... ! فینجا ئیوه‌و چیرۆکی شانۆنامه‌ی «له‌كێ بپرسم ؟...» .

«چیرۆك بیژ دەروات و پەردەى شانۆ لادەدریت .. كچيك به جل و بەرگی جوانی كوردی دیت و دەجیت له ناو شانۆدا .. پیره میزدیک .. كهواو سەلتەى له بەرهو ریشیكى یكجار درێژو سپی هەیهو شەفەهەكى مەزنى له سەر سەرى یه و عەینەكى به سەر لوتى یه وه هەیه .. له سەر كورسى یهك دانیشتوهو میزهكى له پێشهوهدا هەیهو دەرتهریكى گەلێك گەورەى له سەر وه قەلە میكى یكجار مەزنى له دەست دا یه و خەریكى نوسینه و جار به جاریش تەماشای كچهكه دەكات .

كچهكه : ئەى زالمین .. شەرم ناكەن .. بۆ ئەوها دەمگۆرن .

راستى دەكەنە چەوتى و ... خواری راست دەكەنەوه .. حەق .. نا حەق دەكەن و بە پێچهوانەوه ژى كارەكە ئەنجام دەدەن .. چەند جار جل و بەرگی منتان گۆرپوه .. بە كەیفى خوتان .. هەرچى ئارەزوتانە كردوتانە ! .. پەنگ دەگۆرن .. چون دەتانەوى ... سپى .. رەش سور زەرویا مور .. له بەرم دەكەن .

«ئاخوتنى كچهكه له گەل دانیشتوانى ناو هۆل و پیره میزدهكهى دەكات ، .

من میژوم ... میژوى راستەقینەم ... بەلام تۆ له گەل ئەوانە ..

«پەنجە بۆ دانیشتوان درێژ دەكات ، .

بە ئی بە ئی ئەوان دەمگۆرن .. جل و بەرگ و دیکورو ئیکسسوارى ئارەزوتانە بۆم دادەنن .. ئەو هینده له راستى لادەدەن تا ئەو پەلەى هەناسەى من تەنگ دەبێت ... بە زۆرى كاری خەراپ بە منەوه دەچەسپێنن ... ئەو كەسانەى دروستم دەكەن هیچ ئاویان ناهیت و هەر بە خەیاڵیاندا ناهیت .. تەنها ئاوى ئەوانە هەیه كه له سەر تەختن .. كه چى رەش و رۆت .. چەك هەلگرو هەژارو ئارەق پێژو ماندووهكات .. هیچ

باسيان ناكړيت .. بؤ ...؟ بؤ ...؟ ميژوونوس ... تو ... له گهڼ هاورى په كانت
 نه م كار ه نه نجام ددهن .. خوټان له ويژدان وراستى لادهدن ...؟
 ميژوونوس : نه دى نازانى .. تو له ورژه دى دروست بوى گه ليك چاره هر
 به درو دانراوى .. هر چه نده تا رادده په ك راستى ژى له بنجو بڼه واني
 تودا ه هيه دورنى په .. لاق وده ست وچاو وسه روگيان ت ژى هر به درو
 دروست كرابن .. له په كه م روژى تومار كړندا تا نهو هر وا نويسراوى و
 هر وا دهنوسريت ... من ژى وه كه نه وانه ي پيشه وو نه وانه ي له دواى مندا
 دين ... وا دهنوسن .. كنى ه هيه ناوى نه وه موو خه لكه بتوانى تومار بكاتو
 بنوسيت ... كنى .. كنى .

«به تورپه ي»

ميژو : بؤ ناتوانى ...؟ نه بى بتوانى .. نازانى نه وه ي له راستى لادا
 نه هريمه يكي لاله ...!

ميژوونوس : ميژو ... نه تو له حق ده پرسى ... له راستى .. دهوهره با
 بچين بزاني حق چى په وراستى كامه يه !! ده بينى له لاي هر لايه ك يان
 هر كه سينك واتايه كى جياواز ددهات ...!

ميژو : راستى وحق په كه واته ددهن وناكوړين له هيچ ده ميكد ا ..!
 ميژوونوس : نه .. نه حق ... راستى ... واته ... سبى په .. هر
 كه سينك له لاي خوږه وه ده ليت من له سر ... م .. راستى ريگامو ...
 نه وانه ي تر .. نه !

ميژو : نه وانه ي راستى وحق دهناسن ... بى وبيرى تيژيان ه هيه .. له
 په كه م روژى دامه زراندم .. راستى يان ... رستيوه وك اشكرايان كړدوه وله
 هيچ هيزيك نه ترساون هر شتى مروفايه تى به سر بيخى و خزمه تى
 هه ژاروره ش وروټ بكاو ژيانى مروف شاد بكا نه ويان به راستى وحق
 زانيوه ... كه چى نيوه نه وشته تان به پشت گوټان نيخستوه ..

ميژوونوس : دهوهره بچين و بينين كا چون ؟!

ميژو : باشه .. به لام به مەرچى نه وانه ژى شاهيدبن له سر
 ك اخوتنمان ..

«نيشاره ت بؤ دانيشتوان دهكاو پيدا ده چيت وده ليت» تو به كه يفى خوټ

شت دهلیی وهر چی حەزت لی یە بە ئارەزوی خۆت پیشانم بدهیت ..
میژونوس . باشە شاھید بن .. ئەگەر چی خۆیان پارچە یەکن لەم
روداوە .

«روناکی کز دەبێت لە شانۆدا»



«تابلۆی دوهم»

«دهنگى موسيقا بلندو تيز دهبى و هيندى هيڭى روناكى
دهگه ريتته وه شانۆ .. ميژو و ميژونوس له ناو شانۆدا دين و دهچن ..
هات و هلاوهك له دهره وهى شانۆ ديت و روناكى و كزو رۆشه
دهبيت، به پهله دهگوريت له كزى بۆ روشنايى .. ميژو ميژونوس
ئالۆزودهين، .

ميژونوس :- تاكهى ههر برۆين .. من ماندوو بووم .. بۆ كوئى .
دهچين ؟! ئامانجمان ئاشكراييت ...!
ميژو : چۆن ماندوودهى ..

«به تورهبى و دهنگ بلندى به وه دهليت»

ههر چهند درۆ و دهله سه و ناحهقى و شتى دوور له راستى تۆماربكهى
ماندوونابى ...! كه چى له كاتى پشكنينى حق و حهقيقهت و راستى
ماندوودهى .. بۆ ؟! بۆ
ميژوونوس : نه .. نه .. من وانيم ...!
ميژوبه ئى .. به ئى .. واى ... دهوهره .. ئه مه .. ئى ژيانه .

«ئيشارهت بۆ شانۆ و هۆل دهكات»

به ئى شانۆى ژيانه له كۆنه وه تانهو ئاينده ژى .. ههر يه كه كمان خۆى له
پهنايهك دهشاريته وه تا ببينين چى روودهدا .. چى دهكرى رووداوهكانى
كۆن و نوێ ببينين .. ئه و روودا وانەى له سه ر منتان حيسابكردون ..
ديسان بزانين واتاى وشەى حق چى به ؟! راستى چى به ؟! چاكه چى ..
به ؟! خواری و چهوتى چى واتايهك دهدهن ؟! .. دهوهره وه ره خۆت ماندوو
مه كه ...!

«هەر دووکیان خویان دەرشارنه وه .. هەر یه که کیان له په نایه کی
شانو دا .. دهنکی موسیقاو هات و هاوار توندو تیژ ده بیت ئه سکه ندهر
دیته ژورنی له گهل چه ند هاوریی خوی .. له سهر ئاوازی سهر بازی
به ریوه ده چن» .

«سکه ندهر : من له یونان .. له مه کدونیا .. له ولاتی خو مه وه
هاتووم ... بو پاراستنی بیرو کاین و هیزو گه ورهیی خوم هاتووم ..
ئه مه وی هه موو جیگاهه ک بگرم .. هه موو کون و قوژ بنیکی ئه م زه ویی ..
یه ئه بی به روناکی بیرو بروا و کایینی من روشن ببن ... فیکرو بیری
یونانی چاک تیدا بلاو بکه مه وه .. من بو سهر که وتنی راستی و حه ق
هاتووم بو گه شانه وه ی شارستانی یه تی و بیری چاک هاتووم من
هاتووم به رگری له حه ق بکه م .. من له سهر حه قم و ریگام راسته و
ئه وانه ی تروانین ..

هاوری یه کانی : به ئی .. به ئی قوربان وایه ! ..
«به لوت بلندی و عه زمه ت و له سهر ئاوازی موسیقای سهر بازی
توند دین و ده چن و پاشان دهر ده چن» .

میژو له گهل میژو نووس له په نایه کانیانه وه دینه دهر وه
میژو : ئه ری میژو نووس .. ئه سکه ندهر که له روژ ئاواوه هاتوه ..
له سهر حه قه یانه ؟ ..

میژو نووس : لیره دا ئیمه ی میژو نووس ده بیینه دوو به ش هیندی کمان
ده لاین ئه و له سهر حه قه چونکه خاوه نی بیرو بروا و شارستانی یه ت
و پیشکه وتن بووه و له روژ ئاواوه هاتوه بو ئه وه ی روناکی بینیت بو
روژ هه لات که چی هینده کی ترمان وای بیرده که نه وه که ئه سکه ندهر
خه راپ کارو زالم بووه چونکه و یستوو یه تی هه موو جیهان بگریت و
بیخته ژیر ده سه لاتی خویدا و میلیله ته کانی دونیا بچه وسینته وه ! ..

میژو : چون ده بی ! .. ههر که سینک به که یفی خوی مه سه له که
بگوریت ... خه لک من به تاوانبار ده زانن .. نازانن چاکه خه راپه و
گورانی مه سه له که به ده ست کێوه یه .. چون وه ها ده بیت .. تا
گونا هه که هی ئه نگو بیت و من سزا بخۆم ! ..

«دهنگى موسيqa توند ده بئى وميژو له گهل ميژو ونوس هر
 به كه كيان ده چته په نايه كه وه خويان ده شاننه وه .. سه نحاريب ديتته
 ژورئ به جل و به رگى كون وچهند هاوړئ ي خوئ له گهلدايه .. له
 سهر ئاوازي سهر بازي» ..
 سه نحاريب : هاوړئ يه كانم .. جهنگى ئيمه جهنگى حهقه .. هيچ .

ناحه قى وخه تايبى مان نى يه .. ئيمه ره واين له كارى خو ماندا .. به رگرى
 له خاكى خو مان ده كه ين .. ئاييى خو مان ده پاريزين له دژى داگيركه ران
 ده وه ستين .. پاراستنى شارستانى يه تى خو مان ده كه ين .. ئه واها تونه ته
 سهر خاكى ئيمه و ئيمه به رگرى له بوونى خو مان ده كه ين .. ئيمه له سهر
 حهقين و راستى و چاكه وه سستى مروقا يه تيمان له گهل وه هيچ مه ترسن هر
 به سهر ده كه وين ..
 هاوړئ يه كانى : به ئى ... به ئى ... قوربان وايه ...!

له شانو دهرده چن له سهر ئاوازي موسيqaى سهر بازي و ميژو له گهل
 ميژو ونوس له په نايه كانيانه وه دهرده چن» .
 ميژو : خو ئه مه ژى ته ديت .. هر دوو كپان هاو دهمى يه ك بوون له
 نيوانياندا جهنگى كه مه زن روودا ... ده بلئ پيره ميژدى خاوه ن قه له م
 كئى له وانه له سهر حهقه ... ؟
 ميژو ونوس : ئه دى مه سه له كه م ئاشكرانه كرد ... ! ئيمه دوو به شين .
 وا دياره ده بئى هر بوټ بگيرمه وه ؟ !

ميژو : پيره ميژد .. حهق شتيكى ئاشكراو روشه نه .. وهك
 تيشكى روژ ئاشكرايه ... چون ده بئى بين به دوو به ش ؟
 ميژو : دونيا گهر وا بئى ... ! بو هر من به ته نيا تاو نباريم ؟
 خوټ ده زانى و هاوړئ يه كانت ژى چاك ده زانن كه ئه وه هر دوو كه له
 ناسراوانه ي دونيا له سهر خاكى خويان شهرو جهنگيان نه كړوده .. هر
 دوو كيان نه چونه ته مه يدان و ژور خانه و خو ليكدان له گهل يه كدانه كړوده ..
 زهوى يه كه هى ميلله تيكي ديكه بوو و دارو ده سته ي هرووكيان هر
 رهش روټ و ئه وانه ي كاره قيان دهرشت به لام ئه وهينده يان به ده ست
 نه ده كه وت كه زكيان بئى پر ببيت ... !

میژو نووس : نازانم ...!!

میژو : چۆن نازانی ؟! به ئی ئه وانه ی له گه له ههردوکیاندا و ههردیهیانگوت .. (به ئی .. به ئی قوربان وایه) ئه وانه کین ؟! هه موو ئیش و کاری ههردوو لا به وان ئه نجام ده دریت !... که چی هیچ کهس ناویان نابه .. خاوه ههردو ناوی مه زنه کانه .. بو ؟! ...

میژو نووس : ههردو وایه و ههردو وایه و ههردو وایه ...!!

میژو : چۆن وایه و ههردو وایه و ههردو وایه .. ههردو وایه گوتم : خو ئه سه که نه دهرو سه نه حاریب دوو به دوو جهنگیان له گه له یه کدا نه کردووو ... به ههزاره ها خه لکی تریان له گه له دابووو ئاره قیان رشتوو .. توزو غوباری مهیدانی جهنگیان هه لژتوو شهرو جهنگ ههردو له سهردانی ئه وان بووو .. ئه وانه ی باسیان دهکریت له خوشی دا ژیاو .. بو باسی ئه وان دهکریت و ئه وانه ی رووداو دینه بهر چاو و مه سه له دروست ده کهن ههردو باسیان ناکریت ؟! ...

میژو نووس : ههردو وایه ئیتر ...!!

میژو : ئه دی خه لکی ئه و ولاته ی ههردو که له پیاوی ئهنگو ناویان ده بهن شهریان له سهردانیان ده کرد چه قی ئاخوتنیان نه بووو .. نابی ناویان بیهن ؟! ...

میژو نووس : به ئی ... به لام .

میژو نووس : ده باشه با بروین زیاتر دنیا ببینین !...

(پوناکی کز ده بیت و پاشان شانۆ تارک ده بیت و میژو میژو نووس دهرونه وه په نایه کانیانه وه و خویان دهشارنه وه .)

«تابلوی سینه»

«هات و هاوار له گهل دهنگی موسیقای توندو تیژو ناریک له دهره وهی شانودیت و روناکي روشن و کز ده بیت به گه لیک جوری رنگ و هیتله ر و هاورئ یه کانی دینه ناو شانودا .

هیتله ر : من هیتله رم ... پاسه وانی ناوی ئەمانیام ... ره گه زی

گاری ده پارێزم ... ره گه زی سامی نابئ بمینیت ... هیزو توانام هیه ...
ئەبئ سهرکه وم .. حق و راستی له گهل منه و به دهست منه و داوام
ره وایه ..!

هاورئ یه کانی : هایل .. هیتله ر ... به ئی .. به ئی قوربان وایه !.
هیتله ر : میژو له دهست مندایه .. میژو نووسه کان به -
- نانی من ده ژین ... ئەبئ ئەو شته بنووسن که من حه زم ئی یه و هیچی تر ..!
هاورئ یه کان : به ئی ... به ئی قوربان وایه .. هایل هیتله ر ...
هیتله ر : من خاوه نی بیرو فیکری گوته و هه مو فه یله سوفه کانی

روشن ریگام .. هه مو راو بیری تر ئەبئ نه مینئ .. منم سونبولی حق و
داوای ره و له م جیهانه دا

هاورئ یه کان : هایل هیتله ر .. به ئی .. به ئی قوربان وایه !.
له گهل دهنگی موسیقا ده چنه دهره وهی شانۆ .. له پاشا
به عینی هه یئه ته وه چهند که سی تر که جل و بهرگی سه ربازی یان
پۆشیوه و چهند هاورئ یان له گهل دایه و دوو که سی ئاشکریان له گهل دایه
چه رچل و ئەیزنه اهر .. ئەوانه ته مسیل حوله فا ده کن .

چه رچل : ئيمه نمونه ي ديموكراسين .. خه لك له زولمى -
 - هيتلر رزگار دهكەين .. ومافى ميلله تان ده پاريزين .. حق و راستى مان
 له گه لدايه .. جهنگ و داوامان رهوايه ..
 هاوري يه كان : به ئى .. به ئى قوربان وايه !..
 ئه يز نهادهر : ئه گه ره موو ميلله تانى ئه م دونيايه پشتگيريمان -
 - نه كه ن و ريكا له هيتلر كه گرين .. ئه م پياوه شينه شارستانى يه تى له ناو
 ده باو هيچ ناهينى و مافى ميلله تان ده خوات .. به لام ئه گه ر ئيمه به
 سهركه وتين ئه وه بى گومان مافى ئه و ميلله تانه ده ديه نه وه .. ئيمه ينه كه حق
 و راستى مان له گه لدايه ..

هاوري يه كان : به ئى ... به ئى قوربان وايه !..
 « هه موويان له شانۆ ده رده چن و ميژو ميژو ونوس دينه دهره وه له
 په نايه كانيانه وه » .
 ميژو : ديتت چون رووداوه كه له پيش چاوت روشت .. كنى له وانه له
 سه ر حق بوو .. هه ر يه كه كيان خوى به خاوه نى داواى رهواو و
 حق و راستى ده زانيت .. پيم نالى كنى له سه ر حقه ؟..
 ميژو ونوس : كي شه كه زور ئالوزه .. كه چى ئه نجامى جهنگ و
 دوو پانى هيتلر ده ريخست و ئاشكراى كرد كه هيتلر له سه ر حق
 نه بوو .. زالم بوو .. مافى ميلله تانى ده خوارد .. ئيشى خهراپى ده كرد له بهر
 ئه وه ها ته به زين و سه ر نه كه وت .
 ميژو : پيره ميڤد ليره دا پرسيارى كت ئى ده پرسم .. ئه گه ر -
 - هيتلر سهركه وتبا .. ئه و كاته حق له گه لكى ده بوو
 ميژو ونوس : نازانم .. هه ر ئه و هينده ده زانم كه حق له گه ل هينزو
 تواناو قووه ته !..

ميژو : ئاشكرا بوو كه هه ر دوو لا مه به ستيان چه وسانه وه ي -
 - خه لك و ميلله تان بوو ... بو پهره وه ندى خويان هه ر يه كه كيان ديگرت
 من بهرگري له مافى ميلله تان ده كه م و حه قيان ده ده مى ئه گه ر جهنگ نه ماو
 به سهركه وتين .. كه چى هيچ وا نه بوو به ئى بو سوودو قازانجى خويان
 هه موو كارتيكيان ده كرد .. ئه بى ئه و شته تان گوتبا .. هيتلر و دارو
 ده سته ي و هه موو لايه كانى حوله فا بو يه ك مه به ست بوو .. هه وليان ده دا

هەر لایەك به لای خۆیهوه زیاتر خاك بگرت و میللهت و زهوی بکه رێته ژێر
دهستی .. هیچ لایهکیان له لای تر چاکتر نه بوون .. هەر بۆچه و ساندنه وهو
هیچی تر ...!

میژوونووس : وایه .. به لام .. به لام زۆر زهحمهته !! ..
میژو : ده بابروین .. زیاتر مه هزه له ی ئهنگو میژوونووسان ببینین ...
«رونکی کز ده بی و هه ریه که کیان به لایه که وه ده روات و شانۆ خالی و
تاریک ده بیت»



«تابلوی چوارهم»

«دەنگە دەنگی بڵندو موسیقایی توند لە دەرەوێ شانو و کزی و
روشنەنی روناکی لە ناو شانۆ بە ھەموو رەنگ .. ئەفسەریک لە گەڵ
چەند جەندرمە و کەسیکی تر دینە ناو شانۆدا .
ئەفسەر : ئیمە دەولەتین .. لە روژ ھەلات .. لە روژ ئاوا ..

لە ژورو لە خوارو .. ئارامی و ئاسایش بۆ میلیلتان پەیدا دەکەین ..
دوژمنانیان ئی دوور دەکەینەو .. ئەوانە ی بە گومان و ناکوکی دەجولینەو
پەربێژو ئاخوتن زۆرن .. ناوی ھەموو جوری بێ واتاو مانا دینن و ھکو
یە کسانێ و دیموکراسی و شتی لا بە لاو ئاژاوە دروست دەکەن و بە بێ
میشکی خۆیان بە خاوەنی ھەق دەزانن .. کە چی لە ھەق دوورن .. چاک
بزانن ئیمە ی دەولەت و زاناو خاوەن شارستانی یەت و فەرماندەو
دەولە مەند ھەمیشە لە سەر ھەقین و راستیمان لە گەلدایە ..

ھاویری یەکانی : بە ئی .. بە ئی ... قوربان وایە !!
«لە سەر ئاوازی موسیقایی سەربازی دەر دەچن پاشان چەند رەش و
رۆت و جل دپا و دینە ناو شانۆدا و تەماشای یەک و دوو دەکەن و بە
قرس و لەرزو شەبزی یەو ھەموو لایەکی شانۆدا دەسورینەو
یە کەکیان «شور و شگیر» دەلێت
شور و شگیر : ھەفالانی ھاو دەردی من .. ئیمە ی رەش و رۆت .

ئىمەي چەوساوه .. ئىمەي ھەژار .. ئىمەي ماف خوراو .. ھىچ مان ناوئى جگە لە ھەي کە ھەك مەوۆف بژين و خاوەن ھەق و راستى بين .. لە روژانى سپارتاكۆسەو تا ئىمرو ھەروا غار دەدەين و دستمان بەتالەو بە ھىچ ناگەين لە بەر چى ...؟ ئەبى بزانين .. دەرمانمان يەكگرتنە .. مافمان رەوايە .. مافى ژيان و ئاخوتن و خويندن و زمان و نىشتيمانان ھەبى .. ئەم مافانە داواي رەواي خۆمانە .. كەچى ئەوانەي دەيانەوي بمانخون و ئاگرمان بکوژيننەو ھەر ھەك لە كۆنەو و بوون .. ناحەقن و كارەكەيان نارەوايە .. برايينە چاك بزانن ھەق و راستى رىكاي ئىمەيە ! ھەموويان پىكەو : ئىمە لە سەر ھەقن .. ئەو كەسانەي ئەيانەوي ئاگرى ھەست ويەكگرتن و شورشمان بكوژيننە و ناحەقن .. كاريان نارەوايەو دوورن لە راستى ...!

«بە ترس و لەرزو شەپزەبى يەو لە ناو شانۆدا دەسورينەو و دەر دەچن .. ھەر يەك بە لايەكەو و مێژو لەگەل مێژوونوس دينەو و ناو شانۆدا ..

مێژو : دەوەرە پيرەمێردى خاوەن خامەي رەنگين .. كيا ھەكۆمەل لەو كۆمەلانەي لە بەر چاوەكانتدا روويشتن و تىپەرين راستن و لە سەر ھەقن و داوايان رەوايە ...؟

مێژوونوس : نووسيني مێژو .. لە ھەموو كاتێكدا و ھەميشە لەگەل ھىزو توانادا بويە .. واتە مێژوونوس ھەموو دەمێك لەگەل دەولەتدا بووينە .. يان خويان واتە مێژو نووسان فەرماندە يان كاربەدەست بووينە لە ناو ئەو دەولەت و زەمانەي مێژو تىدا نووسيوەتەو .. لە بەر ئەو ھەي يان خويان فەرماندەن يان كاربەدەستى دەولەت بووينەو ناني دەولەتيان خواردوو .. لە بەر ئەو ھەر دەولەت و ھىزو كاربەدەستان لە سەر ھەقن .. ئەگەر مێژوونوسيك باسى غەيرى ئەوان بكت بو نمونە باسى ھەژارو رەش و روت ئەوانەي تر بكت و شتيك دەر بارەيان بنوسيت ... بى گومان ھىچ كەس گوئي ئى ناگريت و نوسراو ھەي دەسووتينن و تەنانەت قەلەم و كاغەزيشى ئى قەدەغە دەكەن و ئەگەر نووسينەكانيان مانەو بە بەر رەشەباي بە ھىزو توانا نەكەوتن .. ئەو ھەندە لە كۆن و قوژبني تاريك دەميننەو تا بەرز دەبن يان لە ناو دەچن .

میژو : نهو تو ئه ی پیره میزد کئی به خاوه ن حه ق ده زانی ؟..
میژو نووس : پرسیار له من مه که .. له وانه بیرسه !!!..
«په نجه بو دانیشتوانی ناو هول راده کیشی و روناکی کزد ده بیئت و شانو
تاریک ده بیئت و هه ر که سینک به لایه که وه دهرده جیئت»



«تابلۆی پینجهم»

«پوناکی به هه موو رهنگ به توندی روشه ن ده بیته ده کوژینه وه ..
دوو پیاو یکی گهنج و یه کی پیر دینه ناو شانودا و میژو میژو نووس
هه ر یه کهک له په نایه ک خو ی شاردوته وه» .

پیاوی پیر : نابیی .. بابه نابیی !!!
پیاوی گهنج : چۆن نابیی .. ژن ژ ی وهک ئیمه مروفن و ئه وانیش
حه قی ژیانیان هه یه .. ژن توانی هه ر کاریکی پیاو ئه نجام بدا ئه ویش
به ریک و پینکی ئه نجام بدا !!!
پیر : ژن بو ناو مال و .. بو به خینوکردنی منال هاتونه ته
دونیاو هیچی تر !!!
گهنج : ئاخروا نی یه !!!

پیر : چۆن وانی یه ؟.. ئه ته وی ژن و پیاو تیکه ئی یه کبن و خه راپه و
بی ره وشتی زۆر ببیته و ئه خلاق نه مینن .
گهنج : زه مانی کۆن رویشته که بازرگانی به ژن ده کرا .. ژنیشن وهک
ئیمه مافیان هه یه و ئه بی مافی خویان وهرگرن !!!
پیر : کۆره حه قی چی و تره ماشی چی .. ئهنگو ده تانه وی قانون و
یاسای دونیاو میژو بگورن .. شتی وا هه رگیز نه بووه و نابیی !!!
«به توریه یی ده رده چی له شانو»

گەنج «لە گەل دانیشتوانی ناو ھۆلدا» دیت تان چۆن مێشکی وەك بەرد
 رەقە .. ماف و حەقی خەلك نانا سێت و كەس بە هیچ نازانیت .
 «گەنجە كە دەردەچیت لە شانۆ و پاشان ژنێك دیتە ژۆری»
 ژنەكە : ئەى ھاوار .. دە وەرن ئەو كەرە لە و قورە
 دەربێنن .. من خۆتندوو مە .. شە ھادەم ھەيە .. گەیشتمە تە سەر
 مانكك و بە ئاسماندا ھەلسوراوم بە موشەك و ساروخ بوومە سەرەك وەزیرو
 وەزیر بوومە تە زانای فەلەك و فەزا و پزیشكى و فیزیا و كیمیاى و ئەندازى یارى
 و ئاسمان .. ھەردەلین : توبو مال و منال خۆلقاوى .. مافم نادەنى .. یان
 بە رای ھیندەكان ھەرمافم نى یە .. حەقم نى یە .. ئەبى بەم رێگایە دا بروم
 و داواى مافى خۆم بكەم و راستى ئاشكراكەم و بە ھێزو تواناوە لە دەست
 كۆنە پەرستان دەربێنم .

«دەچتە دەرەووە و مێژو مێژوونووس دینەووە ناو شانۆ»
 مێژو : دیتت چەند ماف خورا و ھەن .. ئەو ژنانە كە نیوەى كۆمەلن ..
 بو حەق و مافیان نادریتنى !؟
 مێژوونووس : بەلكو نھو یان لە ئایندەدا شتیکیان پى بدریت دەنا بە
 درێژى مێژو هیچ حەقیان نەبوو ..!
 مێژو : خەتا لە ئەنگویە .. ئەنگو ئەو شتەنە ناووسن .. ھەر
 ئەوانە دەنووسن كە پەيوەندى بە ھێزەو ھەيە .. بە كار بە دەستان و گەورە
 پیاوان ھەيە و بو بەرژە وەندى ئەوان دەنووسن و ھیچی تر ..
 مێژوونووس : نە باب و نە .. وانى یە !
 «بە جولانەو ھەيەكى كۆمیدى ئەم ئاخوتنا نە ئەكاو پوناكى كز دەبى و
 ھەريەكە كیان دەچتە و پەنايەكەى خۆى»



« تابلوی شه شه »

(دهنګه دهنګ و هه رایه کی مه زن له گهل دهنګی موسیقای نارینګ له
دهره وه ی شانۆ دیت و پوناکی کزو روښهن دبیت و سی جوار کهس
دینه ناو شانو و مروښکیان له دوی خویاندا راده کیشن و
ئی ده دهن ...)

پیاویک :- لیره راوهسته ..

(« ئیشارهن بو مروښه جل دراو به دوی دا راکیشن او دهکات پاشان
چهنه پیاوی ما قول به جلو به رگی جوان و تازه له گهل نه فسه رینګ
دینه ژوری له گهل چهنه پولیسهک هیندهکیان له سه رچه ند کورسی
داده نیشن له ده ورو به ری نه فسه ره که و هیندهکیان هه روا
را ده وهستن »)

پیاو ما قول هک :- کوره هه ی هیچ وپوچ بو وا ده که ی .. له نیمه یاخی
ده بی .. ده ئی زهوی هی خومه .. خه لک هانده ده ی بو خه راپه .. که ی
مینشکت ده بی و نه قل دینه ناو نه م سه ره زلهت ... !

پیاوه که : قوربان هیچم نه کردوه جگه له وهی داوا کاری خه قی خومه .

پیاوی ما قول : خه قی چی ... که ی خه قت هه بووه بئیمیشک ؟

پیاوه که : قوربان نه و زهوی یه ی تو باس ده که ی ، زهوی باب و باپیومه ..
هه موومان کارمان تیدا کردوه .. نیمه ده کیلین .. ده چینین و نارهق دریزین نا
ده وروینه وه .. نه و ده ره به گانه (« ئیشارست به نه وانه ی له سه ر
کورسی به کان داینشتون دهکات ») دین ولیمان ده ستین و ده لین هی
نیمه یه .. کی ده لیت نه وان له سه ره قن قوربان ... !

پیاوی ما قول : زهوی به زیری لیره ی زهری کراوه .. چون تو

ده لیت هی منه ... ؟

پیاوه که : ته ماشای هه موو ئایینه کانی سهر زهوی بکا .. هه موو
فه لسه فاکانی جیهان ببینه .. گوهر بده زهمیری سړو قایه تی دا بزانی حق
له گهل کیهاماندایه ؟..

ئه فسه ر : ئیمه ئه وه نازانین .. ههر ئه وه هینده ده زانین .. قاقانی و تاپوی
وزهوی یه که ی له لای کی یه .. ئه وه خاوه نی . لیره ش دا ئه ون خاوه ن ..
حه قن به پئی ی یاساو قانونی میری ده جولینه وه به پئی ی ئه م یاسایه
ئه وان له سهر حه قن

پیاوه که : ئه و یاساو قانونانه ی خوتان نووسیتانه و داتانناون .. بو ئه نگو
نی یه ئه م یاساو قانونانه .. ههر له سهر خه لکی هه ژارو بی ده سه لات و
ره شو لاوت ده سه پینن ...

ئه فسه ر : کړ به ... ئه و د ئیشی تونی یه !!

ئه گه ر یه که کله وان

پیاوی ما قول : باشه ... باش .. ئه وله لایه ک ، به لام بو خه لك هانده ده ی
بو به ر پاکردنی هه راو هوریاو

خه را په ورئ گری و ته سه ل نه بوون ؟..

پیاوه که : من خه لك هانده ده م بو ئه وه ی له مافی خویان بیرسن .. شوړش
به رپاکه ن .. ئاگری حه ق و ماف داگرسین و راستی بچه سپینن .. ئه م
کارانه ژی هه راو هوریاو ری گری و خه را په نینه .. ئه گه ر ئه نگو وای بده نه
قه له م ئه وه شتیکی تره ...

ئه فسه ر : بزانه زمانی چه ند دريژه .. کوږه که ی توله سهر حه قی .. خانه
خه را پ داوای کیهاماف ده که ی .. تو زهوی خه لکت زهوت کردوه و ده لی ی
له سهر حه قم ...

ریگام راستی یه .. ئه دی خه را په و خواری چوئن ؟..

پیاوه که : بزائن ئه و که سه یه خاوه نی حه ق و ماف .. ئه وی ئاره ق ده
ریژی و ماندوو ده بی و داوای مافی ره وای خو ی ده کا .. به لام ئه و
که سه ی مافی مروف ده خواو خه لك ده چه وسینته وه ئه و پیاوی
خه را په ...

(ئه فسه ره که دیت و نیژیکی ده بیت و چه ند شاپی لینده داو
ده ری ده کاته ده ره وه و پاشان تیکدین و یتکده چن و هه موویان

ههريهك به لايه كه وه دهرده چنتو ميژو ميژو نووس له په نايه
كانيانه ود دهرده چن «) .

ميژو : ئه وه موو نمونانه . به لي ئه و نمونه جور به جورانه ديتن
پيره ميژو .. كي له وانه له سهر حهق بوو و ما في ره و ابوو .!...

ميژو نووس : من ناتوانم ئاخوتنه كانم دو باره و سي باره كاويژكه مه وه ..
پيم گوتي رام چي وه .. ئيتر ته واو .!...

ميژو : وا ده پرسم چاريكي تر .. كي له سهر حهقه .. ؟ له پيش چاوي
شاهيده كانمان .

« ئيشاره ن بلي دانيشتوان دهكات »

ميژو نووس : بوبه س له من ده پرسى .!...

ميژو : ئه دى له كي بپرسم ؟.. ته نگونه شت ده نووسنه وه .. بوئه وانه ي له
دواتاندا دين به جي ديلن .. ته وانيش په يره وي شته كانتان ده كه ن وگوي لي
را ده گرن .. يان له عه تان بو ده نيرن يان زي ده لين .. ئافه رين .. ميژو
نووسانى ئاينده زي چاو له ته نگو ده كه ن .. له بهر ئه وه ي ئه و شتانه ي
ده نووسنه ده ده بنه سه رو چاوه بوئه وان .. فيجا ئه گه ر له توو
هاورى به كانى كوژ و نه وي تو نه پرسم ... ئه دى له كي بپرسم ؟..

ميژو نووس : له من به ته نها مه پرسه .. له وانه ي پيش ئيمه هاتونه ئه م
دوبنايه وه له وانه ي نه وه له وانه زي (« ئيشاره ») .. انيشتوان دهكا)
ئا .. ئا له مانه زي بپرسه .. هه ر واش له وا .. به دواماندا دين دووباره
بپرسه .!...

ميژو : ئه نجامى پرسىاره كه م هيچ ولامى نه بوو .. هه روا و ابزانم ولامى
نا بيسمه وه .!...

ميژو نووس : ئه وه ي نازانم .. چونكه تو به هيچ قانيع نابى .. هه ر
چي پنت بليم .!...

ميژو : هه ر وهك له سه ره تادا گوتم ئه و پرسىاره له ئه زه لدا تا ئه به ده ره بى
ولام ماوه و ده ميني كه چي .. هه ميشه ده ليم و ده ليمه وه له كي بپرسم .!...
(« په رده ي شانو دادى خريت و چيروك بيژ ديتنه وه پيش »)

چيروك بيژ : هه قالانى ئازيز .. له م چيروكه شانويى به دا به چاكي لاتان
روون و ئاشكرا بو كه هيشتا ولامى پرسىارى ميژو نه دوزراوه ته وه نادورزيتنه

وه .. ئايا كنى له سەر حەقە ؟.. حەق چىيە ؟.. ئەو شتانه ى پىچەوانە ى
 ئەوانن چىن ؟.. ئەبى ئەم پىرسىارانە
 له كنى بكەين ؟..
 كىيە كۆمەل ؟..
 كىيە مەوۆف ؟..
 كىيە خاوەن دەسەلات و دەولەت ؟..
 كىيە ھەزارو بى دەسەلات ؟..
 كىيە بىرتىز و روشەنبىرو نووسەر ؟..
 ولامى گەلىك زەحمەتە !..
 له فەيلەسوفان بىرسىن ؟.. بەلام كىيە فەيلەسوف ؟..
 رۆژھەلاتى يا رۆژئاوايى ؟.. ژۆرو يا خوارو ؟..
 فەيلەسوفى كىيە پارچە ى ئەم جىھانە ؟..
 كىيە بىروفىكر ؟..

وا ديارە ولامى ئەم پىرسىارانە گەلىك له پىرسىارى يەگەم گرانترو
 زەحمەتتر ديارن .. ھەر وەھا فەيلەسوفان ژى بە ھەموو گەران و سوران و
 قسە و بىژە و ناخوتنىان ناتوانن ولامى ئەم پىرسىارانە بدەنەو . ھەر كەسىك
 بوخوى .. بە كەيفى خوى .. بە دلى خوى ولام دەرازينىتەو .. لە بەر ئەو
 زۆر زەحمەتە .. ھەر وەك گۆتم زۆر زەحمەتە دوزىنەو ى ولام بو ئەم
 پىرسىارە لە كۆن و نەود ئايندەشدا ھەروا دەمىنتەو .. ئەو پىرسىارە
 ئاراستە ى ئىوى بەرىز دەكەم .. بەلام وايزانم ئەبى ئەم پىرسىارە لە
 زەمىرى خۆمان بىرسىن چاكتەرە .. زەمىرى پاك زەمىرو دەرونى بىگەردى
 مەروفايتى .. ھەر كەسىك لە ئىمە ژى ھەر وەكو ئەوانە ى تەبەكەيفى
 خۆمان ولامەك دەبينىنەو ... بەلام تا چى راندەيەك ئەتوانىن پىر بە پىستى
 پىرسىارەكە ولام بدەينەو ؟..

ئەو ھەش پىرسىارىكى ترە .. لە بەر ئەو و ئىمە لە گىژاوينكى پىرسىاردا
 ماوين .. ئەبى تا ماوين ھەر بىرسىن و .. بگەريين تا بزانىن ئەم پىرسىارە لە
 كنى بكەين و .. من و تۆو ھەموو كەسىك ھەر بلين .. لە كنى بىرسم ؟..!

تەواو



قرقاش

كات : هەردەمىك
جىڭا : ھەر جىڭايەك

نووسىنى - بە غارەبى

« سميح القاسم »

ئەكتەران :-

قرقاش : چەند جوتيار ، چەند دەۋلە مەندو ماقول ، چەند سەرباز ،
جوتيارىكى شورىشگر ، دزەك ، مناللىك ژنىك ، كچىك ، گەنجىك « كورى
قرقاش » ، دەرگەۋان ، ۋەزىرەكى رىشدار ، سەربازىكى قۇل بىراۋ ،
پىياۋىك ، ژنىك ، كۆمەلىك لە يونانىيەكانى كۆن وكۆمەلىك لە مىسرىيەكانى
كۆن ، كۆمەلىك لە ئەۋروپايىيەكانى ھاۋچەرخ ، كورس .
تېيىنى : تەماشە كەران ئەتۈرۈن ھاۋبەشى لە گەت وگۇۋ ئاخوتن لە گەل
ئەكتەراندا بىكەن وراي خويان دەرېن چۇن حەزدەكەن .
« سەرەتا »

(« پەردەلادەدرى .. شانۋ روناك دەبىي بە كزى »)

كورس : ھەموو كاتىك ... لە ھەموو جىگايەك
لە سەرۋىنەي مروفىك دىت

دىت ومردنى لە گەلىا دىت
دەنگىكە ھەربەر زىئەبىت
كە ھاتىش ھىچ راناۋە سىتت
لە ھەموو كاتىكدا ژياۋە
لە ھەموو جىگايەكدا ژياۋە
قرقاشى ناۋە .. قرقاشى ناۋە .

قرقاشى ناۋە

(« روناكى شانۋبە پەلە توندو كزەبىت لە گەل ئاۋازى موسىقىيەكى نارىك
وگراندا . كۆمەلە مروفىك بەجل ۋەركى يونانىيەكانى كۆن دىنە ژورى
شانۋ ... كۆت وزنجىريان لە دەست ۋېي دايە .. بەناۋ شانۋدا
تىدەپەرن لە گەل ئاۋازى موسىقىدا .. پىياۋىكى تىرە ھەمان جل ۋەركى بە
قامچى وسوندىدارلىيان دەدات ، تادەردەچەن لە شانۋ .. پاشان كۆمەلىك
بەجل ۋەركى مىسرىيە كۆنەكان بە ھەمان ۋىنەي پېشىۋودا لە شانۋدا
تىدەپەرن .. لە پاشاندا كۆمەلىك لە ئەۋروپايىيەكانى ھاۋچەرخ دىنە
ناۋشانۋ .. ۋىنەيەكى مەزنى ھىتلريان ھە لگرتۈۋەدەنگىكى بلىند
ھاۋاردەكەن « ھایل ھىتلەر .. ھایل ھىتلەر » .. شانۋ چول دەبىي وروناكى
- يەكەي كزەبىتەۋە)

- دیمه نی یه که م -

(« دهره به گد ده چته سهر عه رش به په یسکی برسایه تی »)
(کومه لیک جوتیار دینه ناوشانوله هه موو لایه که وه . هینده کیان داده نیش ..
چه ندیان له حاله تی سهر نواندن وکړنوش بردن .. هینده کیان وه ستاون
هه ریه که ک رووی بو لایه که .

کومه له مرغیک دینه ژوری شانوبه جل و بهرگی پاک و ریک .. هه موویان
ته ماشای په کترده که ن به بی ناخفتن .. تیشکی روناکی بویه که ک له کومه لی
دوهم ده چی و به چاکی ناشکرای ده کا) .

کورس : چی بکه ین ؟...

جوتیاره ک : عه مباره کانی که نم فالابوون !..

جوتیاره ک : دهرخه کانمان هه موو هیشک بوون !..

جوتیاره ک : رانه مه پروناژله کان دهرن !..

جوتیاره ک : شوف و په ریزه کان ده سووتین ..

کورس : چی بکه ین ؟.. چی بکه ین !؟..

(« پیاوه ماقوله کان سهر نه وی وبی ناخوتن دهمینین .. تیشکی

روناکی پیاوینکی ماقول نیشان ده ده دا »)

جوتیاره ک : ناسوبه په لهجه وری زهش .. تاریک داهات بیره کانی گوندی

نیمه پاک هیشک بوون .

جوتیاره ک : هاواری ترس و توقین .

له ده می مندا له کانمانه وه دهر ده چی .

جوتیاره ک : رووی زه وی ده کیلریت .. هاوا قلیشاوه به

ماندو بوونی قول و شانی ناره قریژ

کورس : ولام بده وه قوریان .

دریغی مه فهرمو .. که وره مان

(« تیشکی روناکی پیاوی ما قوئی به که مبه جی دئی بۆ دووهمیان
 ئه وژی هیچ جولانه ووه . ئاخوتن ناکات پاشان ده که ریته ووه بۆ
 سی به میان .. هه راو هوریا به که له دهره ووه ی شانۆ ده بیستری ..
 روناکی هه موو شانۆ روشه ن ده کاوه موو ئه وانه ی له ناوشانۆدان
 ته ماشای ئه ولایه ده که ن که ده نگه که ئی دیت .. ده نگه
 هه واروته په ی پی ی پیاویک نیزی که ده بی .. جوتیاره که دیته ناوشانۆ
 شه پرزه و جل دپاوه . چه ند په له ی خوینی به جلیه ووه دیارن ..
 ئیشاره ت بۆ ئه و جیگایه ده کا که ئی هاتۆ ته ژوری .. ئه یه و ی
 قسه بکاو ناتوانیت »)

پیاویکی ما قول : چیت به دواوه یه ؟..

ئهم هه رایه چی بو و بۆ چی یه ؟..

پیاویکی ما قوئی تر : (« به تیزو که مه ووه »)

ئوه یه کاری بی میشکان

واده پی ئیشی نه زانان

پیاویکی ما قوئی تر : (« جوتیاره که ده گریت و به توندی قوئی
 ده هه ژینی و

وهه وار ده کاله سه ری ») .

کام خوای خراپه .. زمانی گری داوی ؟..

چیت به دواوه یه ؟.. ده بی .. بی میشک چی بووه ؟..

جوتیار : دوکانی باز رگانان تالان کران

هه ر که سی به رگری کردن کوژران

هیرشی پیاوی که وره .

ئه سیی ئاگریان کوژانده ووه

(« چه ند پیاوی ما قول و چه ند جوتیار بۆ ئه و لایه ی جوتیاره که

ئیشاره تی بۆی کردبو راده که ن و هاوارده که ن »)

پیاویکی ما قول : بپوخی .. بپوخی .

هه لکه ری ئاگری ئاژاوه و کاره سات

بپوخی .. بپوخی ..

ئو که سی دوو به ره کی ده خاته ناو کۆمه له ووه

مردن وروخان بۆ ئه وانه

مردن وروخان بوټه وانه

جوتیاره کان : چی په ؟.. چ بووه ؟.. چی بکه یڼ ؟..

چی بکه یڼ ؟.. چ بووه .. چی په ؟..

(« له دهره وهی شانوده نگی ته په تپ به توندی دیت .. ره شه بایه کی تیژ وتوندو پر توزو ودرکه ل دینه ناوشانو .. قرقاش به شه قاوی خیرا دینه ژور . خه لکی سه رشانو « میلله ت ، به چه شنیکی شه پرزه کړوبی دهنګده بن .. قرقاش له ناوه ندیاندا راده وه ستیت . ده ستیکی ده خانه به رپشتی و ده ستیکی له سه ره شه مشیره که ی داده نیت و وپیدا دینیت و ده بات و به چاویکی خو په رستانه و بلندو روح مه زنی ته ماشای ئه وانه ی له دهورو به ری راوه ستاون ده کات و ده لیت ،) :

قرقاش : چیتانه وا کړو بیزار

ئهی میلله تی منی هه ژار

جووت ده کن و خاک ده کیلن

سه رتان سوړه و چاوتان لیلن

له ناو ګه رد او یکی مه نګن

چیتانه بوټا بی دهنګن .

ئهی پیاوړی کاژیوه و ناسوی بی سود

(« له نیوانیاندا دیت به هنگاوی توندو قورس .. لچیان لی

خواره کات ووهو ګالته یان پی ده کات وپی یان پیده که نیت ،)

قرقاش : ئه نګوبوټن .. بوټی به ردن ؟..

ئاده مین .. یاخو ده ستکردن ؟

ترپس له چاوتان ده باری

ملی که چتان هاتوته خواری

ئه نګوبوټن .. بوټی به ردن ؟..

ئاده مین یاخو ده ستکردن ؟..

(« له ناو خه لکه که دا چاو ده گیری به ګالته و لوت بلندی به وه

ده لیت ،) .

قرقاش : کوا وه لامتان ؟..

جګه له من .. هیچ که سنی په بیته زمان

من هه ر خوټ تګ و ته نها

گیرو گرفتار ده که م ره ها
 لیم گهرین هه ی بی میشکینه
 هه موو کاریک راست که مه وه
 ناشتی وخوشی له ده ست چوتان
 نه بی بوتان بکه پینمه وه
 لیم گهرین .. تاهه موو خه مان
 له نیو دلان بستر مه وه
 ناو چاوانی که ون وزه مان
 بو داره که م کرنوش ده با
 بالم به سه ره ره زه ویه کا
 دریز که م وپی دایینم
 چی نه گبه تی و نه هاتی به
 ده بیته پیت و به ره که ت

جوتیاریکی شوره شگیر :

نه چوه عه قلم ... نه چوه میشکم
 نه وه قه وزه .. له دهم ناوان
 پوش وپه لاشی دهم روبار

وهك وشه ی توبی قیمه ته

(جوتیار به سینگی ده ره پهری یه وه و بی ترس و ده نگه بلندی
 ده بیت «)

قرقاش .. قرقاش .. هه ره چه ندیکی تو یه که م بی

له دپونده ی خوین میژی کیو به هیژتر بی
 بالت بو سه رده رزه کانی هیشکی زه مین
 دریز بکه ی سایه ی بالت
 بکه یته هه وریکی ناوژ
 پرکه ی وه کو گزانی چیلان ..

(به تیزو گالته وه «)

نه که ره کوئه ستورایی ده هوئیکی . لیدراوبی
 دیوبی .. درنجی کیو بی .. ده ست وهشین بی
 خوای جادوی

بەسەر پەريزى دېك وداڭ ھەنگاۋىنى
ھەموۋى بېيىتە چىمەن وگول وگولزار
ئەرى قرقاش ...!!

چى قازانچىك لە مېۋەى ناوخە وتان ھەيە
گەرنە زانين تۋى چى يەولە چى بوۋە
پەلك ووتويكى وشەكانى خوت بشكىنە
كاكڭەى تۋى بېرەكانتمان بۆدەرئە
قرقاش : ئائەمەيە كارى پياۋى بى دەست ھەلات
رىنگاى مروقى ترسنۆك

دانىشتنى بە قروقهپ .
لە سەر بستىك زەۋى پەقدا
بە ھەزاران نوكى شەمشير .
درەختى بەر مېۋە نادا
(« چاۋى دە گېزىت وتە ماشاى ئەكتەروبىنەران دەكات »)
قرقاش : ئەرى لە ئېۋە ئەپرسىم

ئەۋكەسانەى لەم ھۆلەدا دانىشتون
چى بىكەين ئەگەر ھشك بۆئەم بېرە ؟..
لە بەر قرچە وگېرەى ھاۋىن
ئەۋسا چى بىكەين ؟..
جوتيارى شورشگىر : (« بەتۈندى »)
لى دەدەين .. دەكۆلەين
جەرگى قولايى زەمىن دەدرىنەين
بۆبېرەكى ترئەگەرىين .

قرقاش : (« بەتۈرەيى »)
ئىمە چون خۇمان گورج كەين و بچىنە
ناوقولايى زەمىن ..
تازە بۆبېرەكى تر بگەرىين ؟..
جوتيارى شورشگىر :

پەلك و تىۋكى وشەكانى خوت بشكىنە
كاكڭەى تۋى بېرەكانتمان بۆدەرئە

قرقاش : (« به ئەنگوستانەکانی ئیشارەتی بۆ چاوەکانی دەکات و دەلیت : »)

گەر ئەم چاوانەم غەدرم ئی ئەکەن
بە تیلەکانیان بە ژنی پیاوان دەبینم
ئەگەر دەروونم پاک بێ و پرشنگ بپۆین
گیانیکى بە هیزو هەستىكى تیزتان
بۆبانگ دەکەم .. وەرن
وەرن خۆی جەنگ بانگ کەین
(ئیشارەتی بۆ جوتیارى شورشگىز دەکات و بە تیزو قەشمەری یەو) .

دەلیت : نا ... نا .. ئەى خودای جادوکاران
با ههنگاومان راته کێنین .. کەندری برسپایەتی
بابینە خوار لە سەر ئاسوی نەخوشی یەتی
دەستمان پێ کەین لە چاکە و بوون
بەرە وەرەوێ بەرە و پێش چوون
بگەینە گشت ئاواتەکان
جوتیارى شورشگىز :

(« مەبەستى راپەرینی جوتیارانە »)
ئەى برايان .. خوشە وستان
تادەسکەوتى قرقاش زۆربى
دەبى بەشى ئیمە کەمبى .

(« حالى جوتیاران شەپزە دەبى .. تەمەلشای یەکتەدەکەن
بەلام ناتوانن هیچ رینگایەك بدورنەو »)
(قرقاش ئی یان مۆر دەبینتەو دەلیت : »)
قرقاش : دەترسن .. ؟

لەچی دەترسن .. ؟ لەکى دەترسن ؟
ئەگەر ئەنگو بۆتیکدانى ئاستەنگ هەلسن
گەر شەمشیری باپیرانتان هەلیکێشن
بۆ ئەوانەى لە ناو پێستى خویاندا رزبون

هه ستن .. تا ولاتمان بکهینه .
قه لا بۆنه ته وه مان و

قه بر بۆ دوژمن مان و

بيکهينه دادگای زه مان مان

له مردنی پيش دوژمنان مه ترسن
بۆ وا بى دهنگو چه په ساون
كى ئالای دهستی خۆم شه کاندوه
بى دهخهينه سه ر سهنگه رى دوژمنان

که سىک هه يه له ناوتانا .. بترسیت ؟؟..
جوتیارک : کهس نى يه .. کهس نى يه !..
ئه وانه تر : ئالامان داوه به تو

تۆ به رزت کردوته وه
به رزى هه ر بۆ تۆيه

جوتیارى شوڤشگير : (« به توڤه يى »)
من ده ترسم .. تىيگه ن بۆ ده ترسم !..
پاشان په شيمان ده بته وه
ده ئى : ئهنگوتان تير ده کا

به لام هه ر برسیتانه

ده ئى خوشیتان فير ده کا

که چى سهنگه ر قه برتانه

ده ئى : گشت تان رزگار ده کهم

به لام مردن ده بارينى

داهاتى خستوته ده ست تان
به لام ته نيا هه ر به قسه
راوه ستانتان ئاشتى يه و

له ژير ئالای ئه ودا نى يه
له رهگه زى ئيوه نى يه

خوتانی لی بهاریزن .. تنیه گهن مه خه له تین نه گه ر قسه ی من وهر نه گرن
دوایی په شیمان دهینه وه
(د جوتیاره کان ته ماشای به کترده کهن وله نیوانیاندا ئاخوتن زور
دهبی و پیاوه ماقوله کان دهوری قرقاش دهگرن ،)
قرقاش : نه ی میلله ت .. نه ی خوشه ویستانی من
ئالای من وقه لاتی من
دیاره .. له ناوریزه کانتان
سه ری ماری پر ژار هیه ؟؟
(د له دهره وه ی شانۆ دهنگی ههنگای گرانی پیاویک دیت به ئاوازیکی
گرو کورانی ناریک دهی :) .
دز : دزم دزم هه تا ماوم
هه رده میتیم ونامرم
من برسیم ومالی دراوسی پر له نان ..
(د دیته ناو شانۆ .. کیسه که ی سه شانی به زه وی دا ددهاوبه
بلندی و دپوندهیی پی دهکه نی .. که لیک ماندوو دیاره ،)
قرقاش : له کوئی هاتوی ..؟
جی له ناو کیسه که ت دایه ..؟
دز : پره له نان .. پره له گوشت و .. پره له زیر ..!
(دپی دهکه نی و ناوچاوانی خوی به قوئی کراسه که ی پاکژ دهکا ،)
دز : که ئی شتی خوش وپر به هام پییه
قرقاش : چاکه .. چاکه .. ولایم پرسیارم بده
له کوئی هاتی ..
دز : (دپی دهکه نی و به ئاوازه وه دهلیت ،)
دزم .. دزم هه تاماوم
هه رده میتیم ونامرم
من برسیم و .. مالی دراوسی پر له نان
جوتیاری شورشکیر : نانی دراوسی حه لاله
بوئه وه ی له دهرگای بدات
به لام حه رامه .. بوئه وه ی دزی بکات ..
(د ته ماشای دهو روبه ری دهکات ،)

ئەي خەلکینه .. خاکە کە مان میهره بانه
به شی داوا کاران دەدا
به رهه م دەدا به کریکاران

گەر کاربکه ن

ئەي خەلکینه .. خاکە کە مان میهره بانه
روئکرن وتالان تاوانه
وهرن بخازین له زه مین .. ئەوزه مینه ی دایکمانه
گەر ده ستمان کړنوش نه با بوته ور
گولی گه نم سه ر دانانه ویننی بو داس
قرقاش : (« ئاخو قننی ده بریت »)

ئەي برایان .. چیتان دهوئ باوا بکه مین
زه مین هیشک وشۆره کاته ..
چی بکه مین باشه ؟..

له ولای سنوورماندا هه یه
میرگه کی مه زن وروباروئکی بی سوود
دراوسی یه کان .. دوژمنمان
باری گرانیان هاویشتوته سه ر شانمام
چیتان بی بلیم باوا بکه مین
شه مشیره کانتان ده رکیشن
به هیزی من .. خو ئازاکه ن
ریزه کانتان پاک که نه وه .. له ترسنوک وخاینتان
ئه وانه ی ناگری ناکوکی هه لده که ن ..!

(« به وینه یه کی شیتانه ته ماشای جوتیاری شورشگیر ده که ن »)
جوتیاری شورشگیر : ئەي خەلکینه چاوتان فه که ن

قاتلی من خوئ ده کوژئ
قرقاش : ده ی بوچی چاوه ری ده که ن
سه رکه وتن چاوه ری ی ناوی
بالاشه که ی بکه یه بوار

به سه ری دا سه ر بکه وین ..

جوتیاره ک : با بکوژریت ..!

جوتیارهك : به رده باران بكریت .
 («روناكی دهكوژ یته وه له گهل هیرش بردنی هه موویان بو سهر
 جوتیاری شورشگیر به چه قوو خه نجه روئه وژی هاوار دهكا »)
 قاتلی من خوی دهكوژی ...!
 (« تابیی روح ده بیی .. شانۆ روناك ده بیته وه به روناکی به کی كزو
 رهنگی ئال ... »)
 قرقاش : ئه مجاوه رن .. دهی بابروین بو پیشه وه كه سهك ههیه دریغی
 بكا ... ؟
 هه موویان : نا .. نا .. كهس نییه
 ئالای ئیمه به تووه بلنده
 (« هاوار دهكهن »)
 بژی .. بژی .. بژی قرقاش
 - په رده -

- دیمه نی دووهم -

(« قرقاش كه نیمی خه لك ده دوریت و ئاوی بیره كانیان ده خواته وه »)
 (شانۆ بیابانه كه .. چه ند دره ختیکی شكاو .. سه ربازان
 ده گهرینه وه له جهنگ .. دهسكهوت وتالانیان هه , لگرتوه ..
 چه ند زامدارو قول براووشه ل وسه قهت له گه لیاندان چه ند مندا ل
 و پیاوژن پیشوازی سه ربازان دهكهن وله كورو خزمه كانیان ده پرسن
 و ده گرین .. »)
 سه ربازان : (« به سروود ده ئین »)
 ئه وسه ربازه دلیرانه ی تو ئه ی برسی
 گه رانه وه له هه له تی پر مه تر ..
 كورس : كوا ؟ .. ئیمه نه گه راینه وه .. !
 سه ربازان : گه رانه وه .. چاوه ریی وه رزه كان مه كهن
 گه رانه وه .. پر له تالان و دهسكه وتان
 كورس : ئیمه هه رگیز نا گه ری ینه وه .

سەر بازان : بمان به خشه ئه ی نیشتمان .

گه لێك دهست ولاق خوومان

گه لێك دهست ولاق وپیمان

فه رمانی توندمان پیدرابوو

(« قه دهغه یه گه رانه وه ی لا شه ی مردوو »)

کورس : ئیمه نه گه رانیه وه .. نه گه رانیه وه

(« سپنده ی روژنکی هاوینی .. به ریزه کی گه نمی بێگه یشتو .. چهند

دارینکی له یهك جودا دیارن . چهند جوتیارو پیاووژن ومنال

دروونه ی دهكهن به شادی یه وه پیره میردهك رادهوستی له

كاروئه یه وه ی خوی راست بكاته وه .. دهسته کی به ته ینشتی یه

دهگریت »)

پیره میرده كه : كه مێك پشوو بدهین ئیستا

كوزه ی بینه كچه كه م ههسته

كچه كه : ده .. ی با گۆرانی بلێن .

زورنامان بۆلێده وهستا

گه نجیک : به شایی خوومان شاد دهكهن

دهستمان بگرینه ناودهسته .

(« كچه كه ئیشاره تی بو پیره میرده كه ی دهكاو به تیزو قه شمهری یه وه

دهلێت . »)

كچه كه : پیره میران ئه به خشین .

شایی نهكهن له گهلمان

(« هیندهکیان پێ دهكهنن و پیره میردهكه به توندی و توره پی

هه لدهستی و دهلێت »)

پیره میردهكه : - بابزانین کێ بی هیزه

من یانه و تۆته لانه

(« چهند كه سینك پێ دهكهنی » :)

وه رنه داوت وشایی

وا قه ل گۆرانی ده لی .. !

(« هه موو پێ دهكهنن »)

كچه كه : کوتری جوانی ئه م دهشته

گۆرانی ده لی وهك بلیویر
 لاوان بوی دهگیرنه وه
 گوی بگره ئه ی پیره میر
 (چه ند كه سینك پی ده که نن وگه نجیک شمشال فی ده دا له گه ل کچه که
 گۆرانی ده لی و ئه وانه ی تر شایی ده که ن)
 کچه که : به خیر بی ی ئه ی گوی خوین
 خوشه ویستی پر برین
 پر به دل خوشم ویستی
 له یه که م روژی ئه فین
 («ئه وانه ی تر لی ده گیرنه وه .. پاشان دوو باره به ته نها ده لیت ») .
 تامی شیعرانی لی دین لئوه کانم
 میوه ی ناگیرنه که رمای فیانم
 دلویی فرمیسکم دانه ی مروارین
 وهك کرانه وه ی قه لشی هه نارن
 له کاتی سپیده دا .. له بیر ده که یین زامه کانمان
 گۆرانی ده لئین له سه رخه مان
 به خیر بی ی ئه ی گوی خوین
 خوشه ویستی پر برین
 پر به دل خوشم ویستی .
 له یه که م روژی ئه فین
 وابوینه خزم و پیکه وه ده ژین
 (« هه موویان پیکه وه گۆرانی ده لئین ، دهنگی هه رایهك له ده ره وه ی .
 شانودیت .. هه موویان کرده یین ته ماشای ئه و لاوئه و لاده که ن ..
 « قرقاش » دینه ژورئ که ره سته ی راوی پی یه له گه ل چه ند سه ربازو
 هاوری یه کانی وگه نجیکی جوانیش یان له گه ل ده یه « کوپی قرقاش » ه
 جوتیاران له ترسان سه ریان داده نوینن وکرنوش ده به ن)

قرقاش : (« به توره یی ») چون گۆرانی ئه لین ؟.. من له راوم !
 بلین بو ؟..
 درونده کان ده ترسن

په رنده کان ده له رزن
 له بهر گورانی گوتنی نهنگو
 (« به توږه یی ته ماشای کچه که ی ده کاو ده لیت »)
 گویم له گورانی تو بو ئه ی نه زان
 به ناوی خوُم و ناوی ولّاتمان
 قه ده غه یه گورانی گوتن .. ها !
 قه ده غه یه .. هه تا .. هه تا ... !
 هه ر سروودی شه مشیرو بلندانه
 ده بیته سروودی نه م نیشتمان
 باش گویتان لی بی ... !
 (« به ده نگیکی ناخوش ونه ساز سرود ده لی »)
 نه مه فهرمانی منه ئیمرو له ناوا
 نه بی بیته به ندیک له یاسا
 هه موو کاریک راده وستین
 شاره کان بخه ملین و برازین
 په نجه ره کانی ولّاته نه مره که م
 دلی زینده وهره کان پر بی له شادی
 له کاتی .. فهرمانی شاهانه م

۱۰۸۱ هجری بؤگه رانی پاور

یا که ران به دوا ی دهره نانی پاشماوه کوته کا سایه که
 « پی دا ده چیت و ده لیت » :
 هه موو گورانی گوتنی نه زانه کان .. قه ده غه .. هه کرین
 ولّاته شارستانی یه کان ...
 گورانی بو شه مشیری تیژ ده لین
 (« به قه شمهری یه وه »)

نه ک به کیماسی داس وهینجاری بی به هاو
 نیگاهه کانی ساردو بی قیمه ت .

(« قرقاش دهره واته دهره وه له گهل هاوری یه کانی .. لاوی
 گه نچ ده میتنه وهو خوی نیزیکی کچه که ده کات وچانه ی به
 نهنگوستی بلند ده کات وسهری به رز ده کاته وه »)

میر « کوپی قرقاش » .

هسته ئه ی بۆکی نیرگزان

(ته ماشای ئه وانی تر ده کاو ئیشاره تیان ده داتی)

- هستن ئه ی خزمانی ئه و

(« ناویرن هستنه وه .. پی یان ده لیت به شادی یه وه »)

- منم کوپی شاهی پایه به رز

هه ستن ، هه ستن ومه ترسن

(« پیکه وه هیدی هیدی هه لده ستن »)

میر : پیم ناخوشه ئازار زوربی

جوانی یه کان ژ ی بی بایه خ بن

پیم ناخوشه .. پیم ناخوشه

لیم ببورن هه رچی بووه .. ئه ی براهه ژاره کان رازی بین به هاوری یه تیم .

(« خه لکه که به شه پرزه یی وه ته ماشای یه کتر ده که ن .. شازاده » میر « روو

وه رده گیریت وه لای کچه که ی که له حاله تی هه راسان وشه رمینی یه وه

دایه »)

میر : له وکاته وه .. گویم له گۆرانیت بۆ

ئه ی کچی چاکی داوین پاک ..

دلم که وته په له قاژه

بزوت وه کو چوله که یه ک

له قه فه سی زیرینمدا

باده سته کانم بگرن ..

ئه و جوانی یه ی خه لک راکیش ده کا

ئه ی گولی قه د پالی چیا

شین بووی له دهم کانی وچیمه نی رازاوه ی خوا

په رستگای پاکی تو قه بولم کاخونچه جوانه که م

باپارانه وه ی ئه قینم به رزبیته وه

به به رده می خوای داهاتوی زه مین

ماوهم ده وی روخینه ری ناوه کان

(«كچه كه سه‌رى به‌رزه‌كاته‌وه‌وبه‌چاوى پر فرميسك به‌له‌رزو
ترسه‌وه‌ته‌ماشاي مير ده‌كا »)
كچه‌كه : قوربان .. گه‌ورهم

ئه‌ى خاوه‌نى شه‌مشير .. فه‌رمانره‌واى من
گولى كئوى بو كوخته‌كان
رازانده‌خواى هه‌ژارى
له‌شه‌وى ره‌شى هه‌تا هه‌تايى دا
نه‌يدا به‌كوشكه‌به‌رزه‌كان
به‌ده‌ستى خواى به‌رزه‌كارى
له‌روژانى سبى هه‌تا هه‌تايى دا

ئه‌ى شاي گه‌نم وگولا له‌كان
شه‌مشير وپاسه‌وانى من
خوزكا بمزاني با .. ريگاي جادووكه‌راني دوور
ئه‌وانه‌ى له‌ولاته‌دووره‌كان ده‌ژين
ده‌سته‌كانم پي ده‌گوپين
به‌دوو بالي سبى وره‌نگين
تابه‌ياني زووبه‌رزئه‌بو
ده‌فرى له‌شى تامه‌زروى من
له‌خانووه‌قوپينه‌كه‌مه‌وه
بو به‌رزايي كوшке‌كه‌ى تو
مير : كوшке‌كان وا كرانش ده‌به‌ن
كوخته‌كان زي به‌رزه‌بنه‌وه
تابيك بگه‌ن .. توو خوړوغياني من
ئه‌ى جوزه‌ره‌ى گولى نير كز
(«كچه‌كه‌هه‌روه‌كه‌له‌خه‌ون دايه‌»)
قوربان .. گه‌ورهم
كه‌تارمايى خه‌ون دادى
خه‌يال ده‌ست ده‌كا به‌گه‌ران
كه‌تارمايى خه‌ون داهاات

ديم و بهرى پيت ماچ ده که م
 وهك په روانه ی بيا بانی نه فسانه کان
 که تارمایی خه ون دادی
 فه رمان بده ، دوات ده که وم .. تاده ریای تاریکستان
 به هه موو دور که و جه زیره کاند ا بگه ریم
 به چیا ی روانگی نه ژده ها کاند ا هه لگه ریم
 بېمه سایه ی بی یه کانت
 (« به ليوه له رزه وه له « میر » دو ور ده که و، یته وه له که ل خزم و
 که سه کانی ده چته ده ره وه ی شان و ») .
 - قوربان .. که وره م
 (« میرته ماشای ده کات تاله شان وده رده چیت . راده وشیت پاشان
 به شه پرزه یی دیت وده چیت که ده سته کانی له پشته وه یه کیان گرتوه و
 پاشان له سهر به ریک نیزیک دره ختیک داده نیشی »)
 میر : (« به سروودو گورانی یه وه »)
 دوورم من . خوشه ویسته که م .. دوورم
 خاوه نی قه سری پر زیری سورم
 پیم خوشه خوشه مردن له سایه ی نه ودا
 پیم هیچه قه سرو هه رچی یه کی تیدا
 دوورم نه من .. دوورم نه من
 دهنگی تو زور برنده یه .. هه مو شتیکی نه بری
 چاوه کانت کانی خه من . چاوه کانت وهك گنژن
 چاوه کانت به یانی شه وی رابردوون
 چاوه کانت مه رگی منن
 چاوه کانت هه ستانه وه ی تازه ی من
 دوورم نه من .. دوورم نه من
 من ده زانم خوینی من فرمیسکی تویه
 خواردن وگوئزاری من .. سروودی برسی یه تی تویه
 مه مبه خشه .. نا .. نا .. مه مبه خشه
 هه تاله بهر چاوه کانا پاک نه بمه وه
 نیزیکم مه به . تابه چاکی پاک نه بمه وه .

(« له و کاته داوه زیره کی ریشدار دیته ناوشانو . شه پرزه و
وناره حهت . و به غار . که « میر » ده بیڼی راده وهستی و هه ناسه ی
هه لده مژی و هه ست به خوشی ده کا .. میر وا دیار ده بی هه ر وهك له
خه و نیکی دوور و دیژ هه لستابی) وه زیر : (« به شیوه یه کی پر
گلله یی »)
که ورره م ..

نهم دیوه من .. تاته مه نی پیری نیستام
مانگ به ته نیاتر یفه دار بی
ئه ستیره کان له چوار ده وری پر شه نگ نه دهن
یان جیگیری ته ختی شاهی
سوار یکی زور له سایه یا تیپ تیپ نه روون
که ره نه اب فهر مانیکت ده رکربا
سه ر یازه کانت ریژ ده بوون
پته و وهك دیواری ناشتی
شه پرزه نه ده بوو میله ت له مه ترسی بزر بوونت
هه ر وهك ده زانی که وره ی من
جه نگل بی دپونده ی گوشت خور نابیت
یان نه زانیکی پیاو خه راپ
له به ر نه وه هاتم و .. زور به گوږ هاتم
دلّم له پیش لاشه م که یشته
بوډوزینه وه ی زاتی شاهانه ت
له م بیابان ودولی دریژ ده که رام
میر : بیابان ودولی دریژ ؟ ..
بیابانی چی ؟ ... ! (« به تور هی وه »)
به سینکم دا نه به خواری
دودانی وشه ی ژه هراویت
وه زیر : (به شه پرزه یی وه)
که وره م بمبه خشه .. قوربان بمبه خشه
کلّو لیک بیجوی خاکی وه کوبه نده

چون دهگاته رازی ژیری .. وهکوئیه
میر : (« به نارامی به کی شه پرزه وه »)
باشه .. چاکی تیگه رازی راستی
ئیمروهه موو شوره کانی قه لای تاریکی روخان
ئیمرو توانیم روخساری خو به چاکی به چاوببینم
(« بێ دهنگ ده بێ »)

ئیمرو خوای خوشه ویستی نه مر
دل وریکای رونک کردم
وهزیر : (« خوای به شادی نیشان دهدا »)
وهی له م موژدهیه .. وهی له م موژدهیه
دهسا باشاری روناک
دهرگای میژ وه دههولی شادی بکوئی
ئه ی قه لایه کانی وریاله سه رانسه ری جیهاندا
لێ ده ن زهنگی زیری شادی
(« به دهنگیکی کیم و نارامی ئه یه وی زیاتر بزانیته و ده لیت »)
کی یه ئه و شازاده جوانه ؟

میر : (« به گالته وه »)
بلی کی یه ئه و جوانه نه ناسرا وه ؟..
کی یه ئه و شوخه هه ژاره ؟..
خوشه ویسته که م .. سه رداری دله که م
گولاله ی سپی لوتکه ی به فرینم
کیژیککی ئه م میلله ته هه ژاره یه
له کاتی گورانی وتنا .. دیتم وباوهرم بی کرد
وهزیر : (« به شه پرزه بی وحه په ساویی وه »)
به لام .. به لام که وره م
میر : (« ناخوتنی ده بری »)
پیم کوتی شوره کانی تاریکی روخان

توانیم روخسارم ببینم

وهزیر : (« به ناراحه تی وه »)
به لام خاوه ن شکۆ قه ده غه ی کردوه

جگه له روخساری پیروزی ئه و

هیچ شتیکی تربیین ...!

میر : (« به ته چه ددی و بلندی یه وه »)

ئه و روژه ی من دهیم به خاوهن شکو

توده توانی روخساری من نه ناسیوه

وه زیر : (« ته ئکید ی قسه کانی ده کات »)

له و روژه دا روخساری تو

پرشکوترین روخساره و دهیناسمه وه

(« بنی دهنگی »)

فه رمان بده و . بلیم به ئی

میر : دهروونی فراواندا

ریگای رازان ده پیشکنی

ئالاکانی چالاکی یه و .. به جادویی ده کړیته وه

تاده ریچی له ناوماندا .. دروشمه کانی ناکوکی

گوئی رازاوه بشنی .. له بهر ده می پاشه روژا

وه زیر : (« به مونا فقی یه وه »)

فه رمانی شاهانه ت چی بی

له سه سه ره و له سه سه ر چاوه

میژینکی خاوهن شکو دهیم . له ولاتی نه زانراوا

ئه و ولاته ی که س نایزانی جگه له بیبری روناکم

ئه و بیرانه ی له روناکی ته مه نی خوم ده سکه وتوه

چاکه ده بی .. باشی دینی

بوگه وره یی پر شکومان

بوئوو بو ئیمه هه موومان

بوته ختی شاهانه ی ولات

که چوارده وری فریشته ی پیروز گوتویه

(« ته ماشای ئه و جیگایه ده کات که تیا هاتی به شه پرزه یی »)

نیستاش فه رمو بابگهینه مه وکبی خاوهن شکومان

(« دهستی به ئه ستوویه وه ده گریت و ده لیت »)

که ره حه ز بکه ی له سه سه ره م

شایی وزه ماوه ند بگیری

« دیمه‌نی سی‌یه م »

(دوو پیاوی سهر و چاوپنجایی دینه .. ناوشانو ..
لاښته‌یه کیان به دهسته وه .. له‌سهری نوسراوه)
(« جه‌ماوهر کاتیک هه‌ست به‌چه‌قوده‌کا که گوستی ئی بکاته‌وه ..
ئه‌وسا ماوه‌ی بیر کردنه‌وه‌یان نامینی چی بکه‌ن .. که‌ربیان‌ه‌وی ژیان
ده‌ست پی بکه‌نه‌وه »)
(شانۆ هوله‌کی که‌وره‌یه له‌ ناوه‌ندی‌دا ته‌ختی سولطانه‌و میزه‌کی
مه‌زن له‌ پشت‌ه‌وه .. ته‌رازوی داد به‌سهر دیواره‌وه هه‌لواسراوه
له‌که‌ل روزنامه‌یه‌ک .. قرقاش ته‌ماشای خوی ده‌کات له‌ ئاوینه‌یه‌کی
مه‌زن‌دا . ده‌ستی به‌شه‌مشیره‌که‌یه‌وه دنیت وده‌بات .. دووسه‌ر باز
خه‌ریکی پاک‌کردنه‌وه‌ی نیشان و پیلای جله‌کانی ده‌بن له‌ پر دووریان
ده‌خاته‌وه‌وبه هه‌واره‌وه ده‌لیت :)
قرقاش : ئیمروژی یاساو داده
باکاتمان به‌فیرونه‌چی
کوا سه‌ربری ده‌ست به‌خوین ؟
کوانی کتییی یاسا
له‌ کوین تاوان باره‌کان
بابین .. وهرن .. ئیمروژی یاساو داده
(« هه‌ر دووسه‌ر باز سلاوی سه‌ربازی ده‌که‌ن و به‌غار ده‌رده‌چن
وهاوار ده‌که‌ن »)
سه‌ربازه‌کان : به‌ داده‌وه‌وبه ته‌رازو
که‌وره‌مان .. کوپی خور ..
خودای ژیری .. بانگتان ده‌کا

وهرن .. وهرن ئه ی خه لکینه
 خوشه ویستی لی وهر بگرن
 (« قرقاش له سهر ته ختی سه لته نه ت داده نیشی و سه وله جانیکی
 مه زن به دهستی راسته وهیه .. چه ند پیاوینکی ماقول دینه ژوری ..
 زهوی بهر پینی ماچ دهکهن له
 دهر و بهری داده نیشن .. چه ند سهر باز دینه ژوری .. به ریوه
 چوونی توندی عه سکهری ، وینه ی ته رازوی داد دهکه وینه
 خواره وهو هیچ کهس گوئی ناده نی وئاگای لی نابیی »)
 قرقاش : به ناوی ئه و داده گه وره ی
 له خوا ی بروسک و هه وره وه
 بو ئیمه به جی ماوه

ئه م دانیشته مان دهکه ی نه وه
 (« پیاوینکی ماقول رووی وهر ده گیریته سهر بازیک که نیزیکی دهرگا
 وه ستاوه »)
 دهرگه وان : تاوان باری یه که م بانگ که .
 دهرگه وان : پاویژنه ژۆرته وهی نرخ ی چاکه ی شاهانه نازانیت
 باله بهر دهمی داد پهر وهی گه وره ماندا ئاماده بیت
 (« سهر بازیک دینه ژۆر ژینکی کوپ کوژ راوی داوه ته پیش و فره ی
 ده داته ناوه ندی شانو »)
 پیاوی ماقول : (« له بهرگی تاوانباری »)
 ئه م هیچه به خته وهر نه بووه
 شه هید بدا به گه وره مان
 له ور وژدها هیرشمان برد
 بوډرو نه وهی گه نم وده غل ..
 له ناو خاکی دوژمنانمان
 (« ژنه که هه لده ستیته وه سهر ئه جنوو هاوار دهکا به دهم وچاوی
 پیاوی ما قولدا .. »)
 ژنه که : بو ئه وه تان هیرش نه برد
 دلی زهوی به کالاکه ن
 بو ئه وه تان هیرش نه برد

ئاژەلى بىرى قەلەوگەن

بۆلەۋەتەن ھېرش نەبرد

منال لە باوشا بنوى

نەتان ھېشتو تاقانەكەم

روومەت لەسەر سىنگم دانى

کردتەنە پارچەيەك ئاسن

ئىنجا بوتان ھېنامەوہ .

(« ئىنجا ھېنامەوہ دەگىرىت .. قىرقاش بىكەننەكى بلىند

دەكاو بەتىزەوہ دەلىت :)

قىرقاش : لە كۆي فېرى ئەم خەمە بوى

ئەي كچى خائىنى نەزان

لەچى ولاتى ئەمەبووہ

كەسىك ھەرچى بى يەوى بىكا

(« بە تورەيى تەماشاي يەكەك لە پياوہ ماقولە كان دەكات »)

لەم ساتەوہ لەم روژەوہ

توم كرديو تە ھەزىرى خەم

تاخەم بخوى لەجى مىللەت

نەوہك ئەژ دەھاي ئاژاوہ

سەرى خوى بەرزكاتەوہ

(« ئىشارەتى بوژنەكەي دەكاو لە بەرزى يەوہ تەماشاي دەكا »)

ئەوژنە شمان حوكم داوہ بە راوہستان

ھەتاشەش روژ لەسەر يەك لاق

لەنيوہ شەو ونيوہ روآن

لە ريگاي كانى يەكانەوہ

پېش تەواو بوونى شەش روژان

ئەبى حەوت منال بىزى

ھەفتە مېنيان ئەبى بچىت بو سەر بازى

شەشەكانى تر ... ئەوان ژى ھەربو سەر بازى

(« دەمى دەبەستەن و دەرد يخته دەرەوہو دەنگىك لە دەرەوہى شانۆ :

داواي گەرەي خومان دەكەين

ته شریف بهیئی بو خواردن
 (« قرقاش ئیشارهتی بو سهر بازیک دهکا بهینی ئهوهی ببینی »)
 قرقاش : له جیگای من باری دادبه خشی هه لگره
 تا دووباره ورشه ی دادم
 له م هۆله دا دهره وشینه وه .

(« هه موویان هه لدهستن و قرقاش دهرده چی له سهر ئاوازی موسیقای
 ناریک سهر بازه که له وهستاندا دهمینته وهوته ماشای ئه وه لئه ولا
 دهکات .. دهستی بهرزه کاته وه بوئاسمان وله سهر کورسی داد
 داده نیشی :-

سهر باز : به ناوی دادوگه وره مان
 له تاوانی تاوانباری دوهم دهپرسین
 دهرگه وان : تاوانباری دوهم بابی
 (« سهر بازیک پالی به جوتیاریکی پیره میرده وه دهنی و دینیتیه
 ناوشانو .. جوتیاره که کونوش دهباو له ترسان دهله رزی »)
 سهر باز : ئارام به و مه ترسه مامه
 پیمان بلی خه تات کامه
 من کتیه کانی یاسام نه خویندوته وه

به لام دادی نه زان نه توانی
 زۆلت لی دوور خاته وه .

جوتیار : (« بره ک ئارام دهبی »)
 ئه ی دادراگه ری زه مان
 کاتی بو جه نگ چوون کوره کان
 په له گه نمی منیان شکاند عاره بانه کان
 دارو درهخت به نالی ئه سپ شکان
 دریزی نه که م .. دادگه ری زه مان

دوو دلۆپه فرمیسکم هه وه راند
 بو خه م و په ژاره که ی دۆینی
 یه که میان بو کوره که م که له گه ل سهر بازان رویشته
 دووه میان بوئه و روژه ی رویشته و
 بانگ کرد دهرگای مالمان

ئەرى دەگەریتەوہ ؟؟..

وہ لام داوہ بہ دەرگا کہ مان

ناگەریتەوہ .. ناگەریتەوہ

(«سەری دادەنەوینی و دەلەرزى»)

سەرباز : («بە توندی پادەپەرى»)

ئەزانین کہ بەندى ياساكانى مىرى

برىارى لە داردانى توى دەدا

بە لام دادى نەزان فەرمان دەدا

ئەبى لە مالى دەولەت وەربرى

ئەوئەندەى پىى بەرى بچى و

تولەى كشت وکالى لە ناوچروت بکاتەوہ

بەرەورەوہى جەنگ و .. بە نالى ئەسپى سەربازان

داد لە برژىمى نەزاناندا دەلى

خەم بو کورت حەقى تۆپە

نەك ئى وەزىرەكە خەم بخوات

فەرمىسكى خوى لە سەرکاغەر برژىنى

لە بەرئەوہ مەن ئەزانم

مىژووى باپىران نازانم

جوغرافىاي ولاتان نازانم

حوکم ئەدەم .. تولە سەر حەقى

(«جوتيارە کہ ئەيەوئ دەست وپىى سەر بازەكە ماچ کہ ، ئەو

بەتورەيى»)

ئەلنەت : گەر كشت وکالت نەبايە

هېچ پىويستى نەبو بو ئىرە بەهاتايە

هەستە بوگىلكەكەت بگەرىوہ

ئەم قسانەم بو خەلك بگىرەوہ

(«جوتيارەكە دەردەچى ... دانىشتوانى ناو شانۆ سەرسور

دەمىننەوہ . پياو ما قوله كان تورەدەين .. دەنگى موسيقاي نارىك

دەنت وقرقاش دىتە ژورنى بە توندى وەك رەشەبا ،)

قرقاش : چەند كەسى دى بەختەوہر بوون بە لە سىدارەدان ؟

(پیاو ماقولهك هه لده ستنی وهاوار دهكاو ئیشارهت بو سهرباز
 دهكا : نه و سهربازه نه ناسراوه
 هه ژاری بی نرخي بهرداوه
 له دژی یاسا جولاهه
 نه بی له سیداره بدریت
 پیاویکی ماقولی تر : نه بی له سیداره بدریت
 قرقاش : (بهقه شمهری یهوه) له سیداره بدریت و بسوتینریت
 پیاویکی ماقولی تر : چاکه بینن .. سیداره چاوه روانه



« دیمه‌نی چواره‌م »

(دوو کهس دینه ژور سیداره‌یان به‌دهسته‌وه‌یه له ناوه‌ندی شانو دادنن .. کورسیه‌ک له بن‌دا دادنن .. دوو پیاوی ماقول هیرش ده‌به‌نه سهر سهر بازه‌که‌ی وده‌می . ده‌به‌ستن به‌لام‌ئه‌و به‌ربه‌ره کانیاں ده‌کاو هاوار ده‌کا .. پالی پیوه‌ده‌نین بو سهر کورسیه‌که‌ی .. رووناکی نامینی له‌و کاته‌دا ده‌نگی که‌وتنی شتیکی گران به‌سهر زه‌وی‌دا دیت .. رووناکی دیت‌ه‌وه سیداره‌و پیاوه‌که‌نه‌ماینه «)

پیاو ماقوله‌ک : تاوان باری دیکه‌ بینه‌ ده‌رگه‌وان

ده‌رگه‌وان : تاوان باروپیسی تر بابیت

(«سهر بازه‌ک دیت‌ه‌ ژوری پیاویکی ده‌ست به‌ستی به‌گوریس به‌دوای خویدا ده‌کیشی »)

پیاوی ماقول : قوربان ئه‌مه‌ پیاویکی نیره‌ مووکه

پینچ ژنمان بو‌هیناوه

هیچ منالی نه‌بووه شه‌مشیر بو‌تو‌هه‌لگريت

ئه‌بی له‌به‌ر ئه‌و به‌خته‌ په‌شه‌ی خو‌ی

سزای ئه‌و نه‌زوکی په‌بدات

له‌و کاته‌ی دوژ من ژور ده‌پن

قرقاش : (« به‌پیاوه‌ ما قوله‌ که‌ی ده‌نی »)

دادو دادکاری مه‌عیده‌م تیکده‌دا

تو به‌ناوی من حوکم بکا

تا که‌وره‌یی زک پرپوون

یارمه تیم بدا .. به لکوبرسی بیم !!
 پیاوی ماقول : چاکه .. ئەبێ له سیداره بدریت
 سیداره ی چاوه روان بابیت
 « دیمه نی ئێنانی سیداره دووباره دهکریته وه و تاوانباره که
 نیزیکی سیداره دهکریت به لام ئەستوی ناگه هیته گوریسی سیداره و
 ئەو پیاوه ماقوله ی حوكمی دای دهلێت : «
 پیاوی ماقول : ملی تاوانبار ناگاته گوریس
 چی دهفه رمویی قوربان
 قرقاش : چاکه .. کێ له ئێوه .. له و درێزتره
 « ته ماشای دهو روبه ری دهکات و پاشان نیگای به پیاو ماقوله که ی
 دهوستیت وهلێت : «
 قرقاش : مادام کاره که وای لێ هات .. خۆت تاقی که وه !!
 « ترس وله رزله دهم وچاوی پیاوه ماقول له که ی دیارده بن و هیچ
 جولانه وه ی ناکات »
 قرقاش : گوێت له فه رمانم نه بوو
 زووبه خۆت تاقی که وه
 بوپیشه وه . بوپیشه وه
 ئەبێ ئیمه حوکمان به جێ بینین
 له سه ره ره که سێک دا بیت .
 « پیاوی ماقول دهچته به رامبه ر سیداره و گوریس نیزیکی ئەستوی
 ده بیت زیاتر ده له رزیت و قرقاش دیت به سه وله جانه که ی دهکاته
 ئەستوی پیاوه ماقوله که ی دا »
 قرقاش : ئەوه شتیکی زۆر به جێ یه
 « ته ماشای دهو روبه ری دهکات »
 چه ند چاکه له شتیکی وا پاک
 شو ببێته وه به م گوریسه دا
 ئەوه شتیکی زۆر به جێ یه ..
 وانی یه ؟؟
 هه موویان : وایه قوربان .. وایه قوربان
 « قرقاش ئیشاره تی به سه وله جانه که ی دهکات .. روناکی نامینیت

دەنگى بەربوونەو دەشتىك بەزەو دىت ، لە كاتى ھاتنەو دە
 روناكى ھىچ كەس لە شانودا ئامىنى جگە لە قرقاش خۆى كە راكشاو
 سەر عەرشەكەى .. ئەو وەزىرە ريشدارەى بۆ پشكنىنى قىيانى كورى
 قرقاش و كچى مىللەت چۆبۇ دىتە ژورى كەچى قرقاش ھىچ گرىنگى
 يەكى پى نادات .. وەزىر ھىدى ھىدى خۆى نىزىكى قرقاش دەكات «
 وەزىر : ببورە قوربان گەر ئارامىم تىكدار

ھاتمە ناو خەو نە خوشە كانت

تورە مەبە گەر زەمىنى تاوانم

گپان كرد بە گپانى خەمان

(« بە تەرەدودەو »)

ھەوا، لىكى گەلىك بە نرخم لە لايە

باسى دەروونى پاك وناپاكە ..

ماوھەم بدە .. ئىزىم بدە

قرقاش : (« قسەى دەبېرى »)

بەسە بلى .. دلم گوشرا

لەگەل ھەموو داوى ئىمە

كام خەنجەر و كام ئەژدەھا

لە ناو دەرزى و وشەكانى

ئاوريشمى پېر لە روناكى نە

وەزىر : ببەخشە قوربان .. چىروكم ھىچ نىيە

دېوىكى تاوانبار دەرى ھىناو

قرقاش : (« بە تورەى يەو »)

بلى .. نەو ك شەمشىرم بدەرەوشىتەو

بگاتە نىوان ريش و شانە كانت

(« وەزىر ئەيەو قرقاشى ئارام بكات و دەستى بە ئەستوى يەو »)

دەگرىت و بە ترسەو دەلىت :

وەزىر : چاكە .. چاكە قوربان .. ! (« بەشيوەى خەون »)

چىروكەكى مەملەكە تىكى كۆنى لە ناو چو

چىروكەكە دەلىت :-

شارادەيەك لە وولاتە كۆنە

كچىكى ھەژارى ناو مىللەتى شيا
 بە لام باوكى .. شامى توانا
 خاوانى خەم وئاگرى ھاندا
 بو كۆشتنى بلبلى قىيان
 كەچى تا پادىشاھ لەشەرى
 خوداي خىرو بەرەكەت دووربى
 فەرمانى بە پاسەوانەكان دا
 تائە و كچە عاشىقە نە ناسراوھ بكوژن
 (بە شىئوھىيەكى درامى)

بە لام عاشىق خەنجەرەكەى دەرھىناو
 لە ماوھىيەكى كەم دا
 دەمى خەنجەر و نىگاي خوشەويستەكەى
 برىنەك لە ناوھراستى دلى دا پەيداكرد
 (دەگەرئىتەوھ بو خەوئەكەى)
 چىروكە كە پىدادە چىت و دەلىت
 خەنجەرەكەى لە پاشانرا
 بو بە دارى ئازادى

و گولدا
 («دەھەوئى وھزەنىكى پىرتس وھەراسا : دروستكا»)
 چىروكەكە زىاتر پىدا دەچىت و دەلىت :
 خوداي خىرو خوشى سويندى خوارد
 تۆلەى ئەو ئەقىنە سەربىراوھ بىستىنەوھ
 فەرمانى دا .

ھەوران بال شوور كەنەوھ
 بە سەر ئەو ولاتە پىر لە خەراپە دا
 رەورەوھكانى توندى گرەو ھوپرە نە ھىلن
 گول و خوشى وشادى
 لەو ولاتە پىر دىوھ دا بىروين
 ئەو ولاتە بىيئە مەلبەندى قەل وكوندەبو .
 (بە شىئوھىيەكى درامى بلند)

روباره کان هیشک بین
 بیره کان ناویان نه مینى
 سه روچاوه کان بیخیر بین
 قېله ده غل وئاژهل که وى
 په پوله کانى ناو چیمه ن
 گولى خویان هه لوه رینن
 بالنده کانى کۆچه رى هه لىن
 هیلانه ی کۆتر برمین .. بروخین
 مل قوت بوونه وه .. له ش که وتنه سه ریه ک
 روژان رویشان یه ک له دواى یه ک
 نه وچا نه فسانه ی تر ریک ده خرى .
 (« خوى کر ده کا بو ماوه یه ک .. پاشان ده لیت »)
 چى ده که ی قوربان ..
 گهر سازا ده یه ک له م ولاته
 دلى بداته کچه هه ژاریک
 قرقاش : (« به تیزه وه »)
 لاشه ی هه ر دوو کیان بوم بیننه ئیره
 جا با نه و که سه ی خواى شادى وپیته
 بتوانى تخون ئیره بکه وى
 خوى بدا له قهره ی هه ورو گره ی من
 (« وه زیر خوى ده کیشته وه و کر ده بى .. قرقاش نارمحه ت ده بى »)
 قرقاش : (« هاوار ده کا »)
 چیت گوت .. ده لى ی چى ؟ ..
 بیر له وه نه که یته وه
 خوایه کی نه زان و بى نه قل و سپات
 نه توانیت په نجه بو مولکم بیات
 وه زیر : حاشا قوربان .. بیه خشه
 من نه وه م مه به ست نه بو بیه خشه
 قرقاش : نه وه ت مه به ست بوو
 بوم بینن لاشه ی هه ر دوو کیان نیستا

وهزير : به لام قوربان ..
 قرقاش : (« ئاخوتنى دەبريت ») سەرت .. ياسەرى ئەوان ھەر دوويان
 ھەر دوو خائىنان .. ھەر دوو صەگان ..
 وهزير : (« دەستى به ئەستۆي يەوۈ دەگرىت »)
 سەرى ھەر دوو خائىنان .. ھەر دوو صەگان
 (« دېتە لاي دەرەوۈى شانوو بە دەنگىكى بلىند ھەواری دەرەوۈ
 دەكات »)

وهزير : پياوۈ ماقولەكانى مىللەت
 ھەژاران .. نەزانەكان
 پاسەوانانى زانست وژىرى
 سەربازانى دادوداد گىزى
 ھەرىستابىنن .. لاشەى ھەر دوو كيان
 لەشى ھەر دوو كيان .. سەرى ھەر دوو كيان

(« لەگەل خۇيدا قسە دەكات »)
 باسەرم بەلە شەوۈە بمىنى ... !
 (« وهزير دېتە نىزىك قرقاش .. بى دىنگىكى ناخوش ديار دەبىت ھەر
 دوو كيان تەماشاي دەرگاي شانودەكەن .. پاش كەمىك دوو سەرباز
 دىنە ژۆر لاشەيەكيان ھەلگرتوۈ .. چەرچەفنىكيان بە سەرداداۋە ..
 بەرامبەرى « قرقاش » دادەنن دەچنە دەرەوۈ . قرقاش خۇي لە
 لاشەكە نىزىك دەكاتەوۈ بە سەولەجانەكەى جەرچەف لەسەر
 لاشەكەى ھەلدە گریت و تەماشاي ناكات »)
 وهزير : ئەوۈ كەلاكى كچەكەيە قوربان !
 (« ھەر دوو سەربازەكە دىنەوۈ ژۆرى لاشەيەكى تىرى پىچاۋيان
 ھەلگرتوۈ لە پىش « قرقاش » دادەنن »)
 (« قرقاش خۇي نىزىك دەكاو جەرچەف لە سەربازى ھەلدەگرىت .
 بەۋىنەى پىشەوۈ . كە دەبىنيت .. دەمى دەكاتەوۈ ئەيەۋى
 بىكەۋىت ولە خۇبچىت »)
 قرقاش : كۆرۈم .. كۆرۈم .

کورې شازدهم

(« به وينه يه كي هه ستيري »)

هه سته .. هه سته ..

له سهر شان وملي مردن مهنو

(« به بلندترين دهنگ هاوار دهكا »)

هه سته كورم ، گوايه گویت له من ني يه

(« به شكه ستنه وه »)

به وړيگايه دا روڼي .. گوڼي له من نه گرت

به وړيگايه دا چوو .. بو تاريكستان

ژناني جيهان .. ده ست كه ن به گريان

با پهرې په كاني ده ريا بيته دهر

له ناو د لان وكولانه كاني ناو

بابو كورم بگه رين .. بپشكنن

بزائن گياني له ناوچي سه ده فيكا به جي ماوه .. ؟

با پهرې په كاني ناسمان بفرن

به ر زبینه وه ژوروي هه وره كان

بو گياني پاكي كورم بگه رين

له ناو هه وړانا .

ياله ناو هندی نه ستيره كانا

(« ناكاي له خو ده بيته وه كه له وه زعيني شكه ستو بي هيزدايه

به رامبه ر وه زيره كه ي . دوو باره ده گه ر يته وه وه زعي پيشوودا

وخوي له وينه ي به رزو بلندو سته مداري دا ديارده كا »)

قرقاش : مردن له كه لا قه د سهر ناكه وي

به ژني بلندي من نه وي ناكا

سهرې به رزي من پي دانانه وي

ده مي شه مشيري تيژم كول ناكا

برو دهره وه ناو ميلله تي كړ

ناماده يان كه بو شه پيكي تر

قه لای ولاتی مردن دهرمینین
 کاروانیک دیل ودهسکه وتان دینین
 سه ره و ژیر دهکەین خوی چاکه و شادی
 (« وهزیر خوی ئاماده دهکات بو دهرچوون .. ئاگای له ههراو قه له
 بالغیک ده بیت که له دهره وهی شانودیت ئه و قرقاش ته ماشای یه کتر
 دهکەن »)

دهنگه کان : (« له دهره وه »)

دهریا پر بو
 ئاوسه ریژ بو
 مردن روخان .. مردن روخان
 ئیمه لاشه که مان دهوێته وه
 ته رمه که یمان دهوێته وه
 دهنگیک : ته رمی شوخی میله تی سه ربړاو
 لاشه ی کچه هه ژاری کوژ راو
 دهنگیک : نا .. نائیمه داوای لاشای قاتيله که ی دهکەین .
 دهنگیک : ته رمی قرقاش
 دهنگه کان : ته رمی ئه و . ته رمی ئه و .. ته رمی ئه و ..

(« کۆمه له جوتیاریک کۆر ده بیه ناو شانودا هه ریه که ک ئامیره کی کشت
 وکالی تیژی به دهسته وه یه .. قرقاش و وهزیره که ی دهله رزن
 له ترسان .. قرقاش شمشیره که ی هه لده کیشی به لام پیش
 به رزبوونه وه ی جوتیاران خوی و وهزیره که ی ته واوده کهن .
 هینه کیان لاشه ی کوروکچه کوژ راوه کان ده به نه دهره وه ی شانو ..
 ئه وانه ی تر له ته رمی قرقاش و وهزیره که ی ده دهن و هاوار دهکەن :
 پیکه وه :- دهریا پر بو
 ئاوسه ریژ بوو

مردن .. روخان

مردن .. روخان

(پاشان لاشه ی هه ر دووکیان به دوا ی خویانداده کیشن و ده به نه
 دهره وه ی شانو .

جوتیارهك دهچینه سهر عهرشی قرقاش داده نیشی وپیدهکهنی و
تهماشای خوئی دهکا .. یهکهکیان هیرش دهباو روژ نامهکهی پارچه
پارچه دهکاو فرهی دهدا .. ئهوی تروینهی تهرازوی داد دهباتهوه
جینگای خوئی .. به تهواوی ههئیدهواسینهوه . دهست به شایی
وسه ما دهکهن له سهر ئاوازی ئه وگۆرانی یه « قرقاش » قهدهغه
کردبوو .. دهنگی موسیقا بهرز دهبنتهوه .. جوتیاری سهر تهختی
سهلتهنت جینگای خوئی چاک دهکات ودهست له رانهکانی وبالیفه کان
دهدات .. ئهوانهیی له ناو شانودان شایی دهکهن .. کۆمهلهیهك
جوتیاری تر دینه ژۆری شانۆ .. هاوبهشی له شایی دهکهن ..
سهر بازهکان کلاوهکانیان فرهدهدن وشایی دهکهن »)
جوتیاریک : بژی شای دادگیر و دادپهروه
جوتیاریک : ئیمهینه .. گهل وشاوداد گیر و دادپهروه
هه موویان پیکهوه : ئیمهینه شاو دادگیر .
ئیمهینه شاو دادگیر .

دوایی

پیرست :

۱ - دیاری

۲ - شانونا ما شیخ ئەحمەدی جزیری
ل ژماره - ۳ - نوسه‌ری کوردا به لافه بوویه

۳ - شانونا ما « شه هیدی چارچرا .. »
ل ژماره - ۹ - کوفارا کارواندا به لافه بوویه

۴ - شانونا ما « برین و دیاری »
ل ژماره « ۲۲ » ، کوفارا کارواندا به لافه بوویه

۵ - شانونا ما .. « له‌کی بپرسم ؟

۶ - شانونا ما « قرقاش » ، نفیسینا « سمیح القاسم » - زمانی عاره‌بی ..
ل ژماره کوفارا « به‌یان » ، دابه لافه بوویه

مطابع دار الجماهير للصحافة

رقم الايداع في المكتبة الوطنية ببغداد (٢٩) لسنة ١٩٨٧

په یقهك :

ناوی ئەم كتیبه « ١+٤ » دوورنۍ په غەریب بێت ... به لام
له بهر ئەو دی چوار له و شانوانامانه زاده ی بیرى من و یه كه میان
وهركیپاوه له زمانى عازمى به وه ... ئەو دیه هوى ههلبژاردنى
ئەم ناوه بو كتیبه كه م .

ئەز دەرچوى په یه مانگای هونەرى شانۆ نیم ... من له
زاوكى به وه شهیداو ئەقیندرای ئەم هونەرەم ... زۆرم له سەر
ئەم هونەرە خویندوتە وه به هه موو لایه كانی به وه .. كه چى
ههروهك قوتابى به كى كه شكى سه ره تایی ئەم هونەرەم ...
هیوادارم بهم ههوله توانییم هاوبهشی له كاروانى هونەرى
شانۆگەرى كوردی بم بو پیش خستى و په ره پى دانی ئەم لایه
گرینگەى ئەدهب و تورى میله ته كه م ..

نافع

تصميم : اسماعيل خياط

السعر